

# Percieron en Rusia los aviadores Lebrich y Mesmin, mientras efectuaban el vuelo París - Tokio

## DIARIO DE COSTA RICA

INDEPENDIENTE Y DE INTERESES GENERALES

EDICION DE 20 PAGINAS

TIPOS DE CAMBIO	
Nueva York . . . . .	4005
París . . . . .	0162
Amsterdám . . . . .	1630
Basilea . . . . .	0790
Berlín . . . . .	0980
Bruselas . . . . .	0580
Barcelona . . . . .	0365
Londres . . . . .	1950
Milán . . . . .	0214

AÑO XII

San José C. R., Domingo 13 de Sbre. de 1931.

NUMERO 3539

### EL LIC. D. CARLOS MARIA JIMENEZ EXPLICA SU INTERVENCION EN EL PROYECTO DE MONOPOLIO DE GASOLINA Y REFUTA LAS AFIRMACIONES DE DON RICARDO JIMENEZ

En constatación a las alusiones que le hizo don Ricardo Jiménez en su reportaje de nuestra edición anterior, el Lic. don Carlos María Jiménez nos dijo lo siguiente:

—Don Ricardo Jiménez po-

**Se limitó a presentar al Presidente a un caballero que le recomendaron a su vez y que no traía ninguna misión como parecida a la lotería de Mr. Minton**

La llegada de don Ricardo al Poder supondría colocar a Costa Rica en la situación de tragedia a que ha llegado Cuba bajo el gobierno del General Machado

guirá; los costarricenses jamás podremos olvidar los argumentos que el Presidente Jiménez Oreamuno, desde el solio que ocupaba, dió a Panamá en contra de su propio país, que era como entregar un puñal para herir a su Patria artemente, ni olvidaremos nunca su empeño en censurar y destruir la nueva legislación sobre materias eléctricas, en la cual tuvimos la honra y la satisfacción de cooperar.

La ley No. 77 de 31 de julio de 1928, que constituyó a favor del Estado el monopolio para explotar la energía eléctrica y su complemento o corolario, que constituyó la Ley llamada de Panicleones, fueron dictadas en gran parte por nuestro decidido y eficaz apoyo.

En cambio, el señor Jiménez Oreamuno, no solamente en su opinión firmada en Cartago el 16 de Mayo de 1929, sino en artículos que publicó en el DIARIO DE COSTA RICA, en mayo y junio de aquel año y en cuantas ocasiones ha creído necesario defender a su cliente, el pulpo eléctrico, de los paraísicos monstruosos peligros de la nacionalización que quiere para Costa Rica el goce y disfrute de sus riquezas naturales; en cuantas oportunidades los intereses vitales del país han estado en contraposición con los de sus clientes generosos y obscuros, el abogado Jiménez Oreamuno no ha estado terca y obstinada mente de parto de estos últi-

mos. El pueblo de Costa Rica está, pues, notificado de que en el relato, de que en el imposible evento, de que este idóneo servidor de las Compañías Eléctricas llegara al Poder, éstas tendrían en él a un MACHADO, complaciente como el otro, y el pueblo la posibilidad inminente, aún más, el peligro, de verse envuelto en la tragedia que a estas horas ensangrienta y afluja a la Perla Antillana que a yer peló bravamente en la manigua por su libertad y hoy tiene que reconquistarla en las calles de sus ciudades populosas donde pierden sus vidas las mu- jeres, los niños y los estudiantes. Es ese el espejo en que quiere mirarse Costa Rica en esta hora trascendental de su historia política? Costa Rica va a abrir en los comicios de Febrero y en los de Mayo, con voz que no dejará dudas en el ánimo de

Pasa a la Página Seis

### La fatuidad es quien hace presumir a don Ricardo que es el único que tiene méritos en la República para ocupar la presidencia, manifiesta D. Manuel Castro Quesada

Cuando visitamos ayer al Licenciado don Manuel Castro Quesada, lo encontramos bastante ocupado despatchando diversos asuntos con algunos de sus partidarios que también habían acudido a visitarlo.

Nos recibe con toda afabilidad y de inmediato entramos en conversación acerca de las últimas declaraciones del Lic. don Ricardo Jiménez, las que el señor Castro Quesada comenta en la forma siguiente:

### El egoísmo es quien lo impele a cerrar los ojos ante todo valor ajeno

—Vino usted a tiempo. Precisamente tengo el propósito de decir algo respondiendo al último esfuerzo de don Ricardo por impresionar al público con apariencias de vida. Quienes juzgan sin pasión las distintas alternativas de la polémica política que ha caldeado a veces el ambiente, si observan con un tanto de espíritu de investigación psicológica, ya se habrán dado cuenta de que crece con vigor alarmante en don Ricardo el morbo que ha enfermado su existencia, la fatuidad que lo hace presumir que él es quien únicamente tiene méritos en la República, y el egoísmo que lo impele a cerrar los ojos ante todo valor ajeno. Pero he ahí el nudo: la verdad es que el rubandecimiento que padece esta insignificante joya de museo, lo ha hecho proclive a la creencia de que es exacto lo que cuentan sus ju- gadores, que él es la más alta cumbre intelectual de América, y que ni en el Centro, ni en el Sur, ni en el Norte, se halla a un tipo superior a su divinidad. Para él, por ejemplo, es una herencia el reconocimiento de la alta mentalidad de juristas y tribunos como Díaz, Barrios, Jacinto López, y tantos otros paladines de la palabra y de la ley, y si alguna vez ha hecho un gesto de atención al talento de los demás —que más bien ha sido una mueca irónica, — fue con el quebrado propósito de que se le rinda homenaje, in discutible, y listo siempre para dar el golpe de la acemila si se pone en duda su reinado; por-

### El Secretario de Hacienda y Gobernación Licenciado don Fabio Baudrit se refiere a las alusiones que le hizo ayer el General don Jorge Volio

El Lic. don Fabio Baudrit, Secretario de Hacienda y Gobernación, se vio ayer asediado por los reporteros de todos los diarios de la capital, quienes acudieron en su busca para conocer su contestación a las alusiones que le hiciera el general don Jorge Volio en nuestra edición de ayer.

Don Fabio, con su característica "bonhomía" que no han logrado alterar ni los fuertes conceptos que expusiera el general Volio en su publicación, nos explica con amplitud de detalles los asuntos a que se ha referido el general y nos dice las siguientes frases sin el menor asomo de rencor ni acritud.

—Nuevamente el señor Volio acomete contra mí, sin razón alguna, lanzándome cargos que no tienen ningún fundamento ni respaldo. Ya he explicado en otra oportunidad mi actuación como abogado de la Simmons y me parece innecesario insistir nuevamente sobre el mismo te-

**Los injustos ataques de que me hace víctima el jefe reformista carecen en absoluto de fundamento y no rozan mi honor en lo más mínimo**

ma. Cobré los honorarios que correspondían a mi trabajo como abogado, igual que lo habría hecho cualquier otro colega y en ello nada podría encontrarse de incorrecto o inconveniente. En cuanto al otro cargo, el de que cobré diez mil colones por una labor de codificación que llevé a cabo, es también inexacto que hubiera nada incorrecto, como inexacto es a su vez que se suma la cobrara yo tal como da a entender el general Volio. Por encargo del Lic. González Viquez, que ocupaba entonces la Presidencia de la República, realicé el trabajo de codificar di-

versas materias de educación pública, procedimientos penales y fiscales y además redacción de algunos reglamentos que estaban destinados a editarse para el mejor servicio de todos aquellos que necesitan consultarlos a cada momento. Por este trabajo se me pagaban doscientos cincuenta colones mensuales y no diez mil colones de una sola vez como afirma el señor Volio. Todo ese trabajo, lo hice siguiendo las órdenes e indicaciones que se me daban al respecto y puedo demostrar, como ya he dicho antes, que no hay en ello nada desdorado para mí. Todos los actos de mi vida han estado regidos por las más estrictas normas de honor y cabal lealtad y es vano el empeño de quienes quieran echar sombras sobre mi reputación en el afán de enturbiarla. Se me acusa en estos momentos, despiadadamente, como lo hace el general, y el ataque, más que contra mí va dirigido contra el funcionario. A pesar de que se muy bien que es solamente por eso,



Lic. don Fabio Baudrit

no puedo dejar de defenderme explicando con absoluta claridad todos aquellos puntos que se quieren someter a examen y que tengan relación con mis actuaciones como funcionario y ciudadano.

### El servicio de la deuda externa requiere cuatrocientos mil colones más de los que se hacen constar en el proyecto de presupuesto

Una de las anomalías que han sido señaladas al proyecto de presupuesto, es la correspondiente a la suma total que allí se especifica como destinada a la amortización e intereses de la deuda externa que tiene el país y que se calcula en 9.353.000, cuando en realidad la suma total que el país tiene que pagar en esas ocasiones, dejó el monto en cuenta 400.000 colones que se deben hacer efectivos para el servicio de la deuda francesa. Esta última suma está ya apartada y efectiva-

mente no sale de los ingresos ordinarios del actual presupuesto, pero si hay necesidad de tomarla en cuenta a la hora de hacer cálculo de lo que el país paga por servicio de empréstitos que viene a ser más de la tercera parte de su presupuesto anual de gastos. Las erogaciones totales para la administración pública se han calculado para el año entrante en veintiocho millones de colones de los cuales cerca de diez son destinados a los pagos de amortización e intereses de deuda que han venido aumentando año con año.

### AUNQUE NO LA HAYA CONOCIDO COMO QUERIA, ME VOY DE ESTA TIERRA QUERIENDOLA MAS QUE NUNCA, DECLARA GABRIELA MISTRAL EN LA PRESENTE INTERVIEW

Para ella habria sido una dicha haber ido a visitar a Sandino y su campamento

La tarea, bien grata por cierto, de este periodista, ha sido, en los últimos días, recoger las impresiones de Gabriela Mistral en su visita a Costa Rica, para su transmisión a los lectores del DIARIO DE COSTA RICA y para que de su permanencia en esta tierra quede constancia que pueda emplear mañana el historiador de

la gran mujer. La crónica de la visita de Gabriela Mistral a la Escuela Normal de Heredia, ayer sábado, como de su visita al Colegio Superior de Señoritas, en San José, son para escribirse despaquito, una vez ida ella, para continuar sintiendo cerca de nosotros su presencia en el reposo de las lecciones ejemplares que dió

en esas instituciones. De Heredia, ayer después del mediodía, regresó a San José, a tomar posesión de su casa del DIARIO DE COSTA RICA. Aquí le solicitó una entrevista el reportero. En los rezagos de Gabriela estaba contenta una preciosa chiquilla, sobrina de la dichada escritora, que con su nombre Gabriela, ha heredado a la Mistral los amigos que han venido con ella, y los que habían llegado a visitarla en su nueva casa, de cuya limpieza está contenta. Entre otros últimos, su señorío don Antonio Alvarado Vidaurte, Encargado de Negocios de El Salvador, ha llegado a ponerse a las órdenes de la Mistral y a ofrecerle de parte de su país la hospitalidad salvadoreña.

—Por El Salvador tengo muchas simpatías, le dice la Mistral. "Vasconcelos me ha hablado muy bien de usted. Y tengo detalles de la vida de allí que mucho me agrada. Me dicen que en El Salvador hay la excelente costumbre de la siesta. A mí me gusta mucho hacer la siesta".

El reportero ha sido indiscreto poniéndole a escuchar, y se retiró. Hasta qué punto detalles de la vida de una mujer célebre le pertenecen a los reporteros, esto es, al público? ¿Que a la Mistral le guste la siesta tendrá interés público alguno? El reportero cree que sí. Que tiene un interés de conocer la personalidad de la Mistral. Dormir la siesta, es un rasgo de fisonomía tropical. Gabriela Mistral ha insistido mucho en su tropicalismo. A don Justo A. Pacío, en el EE. que el señor Secretario de Educación Pública y señora de Pacío le ofrecieron el sábado en su residencia del barrio de Amón, le explicaba la Mistral que ella no es, en lo que tiene de india americana, araucana sino quechua. Es decir, de tierra caliente. Y como El Salvador es tan trópico, le complacía saber que dormía la siesta allí a sus anchas sin violentar la costumbre del país.

Al reportero, cuando se cuela en una rendija de su dividida atención, la Mistral le dice: "La Escuela Normal de Heredia tiene para mí una fisonomía particular entre las normales que conozco. Yo olfateo de lejos las escuelas por la literatura que hacen y las hacen, y a la Escuela de Heredia yo la he sentido, en pequeñas cosas que ha dado de

Pasa a la Página Dos

### El egoísmo es quien lo impele a cerrar los ojos ante todo valor ajeno

—Vino usted a tiempo. Precisamente tengo el propósito de decir algo respondiendo al último esfuerzo de don Ricardo por impresionar al público con apariencias de vida. Quienes juzgan sin pasión las distintas alternativas de la polémica política que ha caldeado a veces el ambiente, si observan con un tanto de espíritu de investigación psicológica, ya se habrán dado cuenta de que crece con vigor alarmante en don Ricardo el morbo que ha enfermado su existencia, la fatuidad que lo hace presumir que él es quien únicamente tiene méritos en la República, y el egoísmo que lo impele a cerrar los ojos ante todo valor ajeno. Pero he ahí el nudo: la verdad es que el rubandecimiento que padece esta insignificante joya de museo, lo ha hecho proclive a la creencia de que es exacto lo que cuentan sus ju- gadores, que él es la más alta cumbre intelectual de América, y que ni en el Centro, ni en el Sur, ni en el Norte, se halla a un tipo superior a su divinidad. Para él, por ejemplo, es una herencia el reconocimiento de la alta mentalidad de juristas y tribunos como Díaz, Barrios, Jacinto López, y tantos otros paladines de la palabra y de la ley, y si alguna vez ha hecho un gesto de atención al talento de los demás —que más bien ha sido una mueca irónica, — fue con el quebrado propósito de que se le rinda homenaje, in discutible, y listo siempre para dar el golpe de la acemila si se pone en duda su reinado; por-

### El egoísmo es quien lo impele a cerrar los ojos ante todo valor ajeno

—Vino usted a tiempo. Precisamente tengo el propósito de decir algo respondiendo al último esfuerzo de don Ricardo por impresionar al público con apariencias de vida. Quienes juzgan sin pasión las distintas alternativas de la polémica política que ha caldeado a veces el ambiente, si observan con un tanto de espíritu de investigación psicológica, ya se habrán dado cuenta de que crece con vigor alarmante en don Ricardo el morbo que ha enfermado su existencia, la fatuidad que lo hace presumir que él es quien únicamente tiene méritos en la República, y el egoísmo que lo impele a cerrar los ojos ante todo valor ajeno. Pero he ahí el nudo: la verdad es que el rubandecimiento que padece esta insignificante joya de museo, lo ha hecho proclive a la creencia de que es exacto lo que cuentan sus ju- gadores, que él es la más alta cumbre intelectual de América, y que ni en el Centro, ni en el Sur, ni en el Norte, se halla a un tipo superior a su divinidad. Para él, por ejemplo, es una herencia el reconocimiento de la alta mentalidad de juristas y tribunos como Díaz, Barrios, Jacinto López, y tantos otros paladines de la palabra y de la ley, y si alguna vez ha hecho un gesto de atención al talento de los demás —que más bien ha sido una mueca irónica, — fue con el quebrado propósito de que se le rinda homenaje, in discutible, y listo siempre para dar el golpe de la acemila si se pone en duda su reinado; por-



Lic. Manuel Castro Quesada

na persona que no se lanza a hablar de todo, como don Ricardo, que habla de lo que sabe y de lo que no sabe; aunque siempre le desearía que fueran expulsados de la patria y de las aspiraciones ciudadanas los Cleanthos que desconfiamos de su ser bria perversidad. No me defiendo del cargo que me hace don Ricardo. Lo que he hecho lo saben los costarricenses, y lo que puedo hacer, lo intuyen los que están señalados ante la conciencia pública costarricense, como grasos Panzas que buscan las solitarias acomodaciones cuando un fuerte viento encrespa el agua del mar, Manuel Castro Quesada podría decir como don Ricardo: "Yo sé quien soy". No me defiendo, pero no resisto al deseo de agregar que soy u-

### Durante el acto de inauguración dos aeroplanos de la Panamerican dejarán caer flores sobre el monumento de Bolívar

El programa con sujeción el cual se llevará a cabo el acto de inauguración de la estatua de Simón Bolívar, ha sido arreglado en la forma siguiente: 1. Descubrimiento de la estatua por el señor Presidente de la República y honores militares. 2. Himno de Costa Rica y Venezuela. 3. Discurso del representante del Poder Ejecutivo. 4. Discurso del representante del Poder Legislativo. 5. Plantación de un árbol conmemorativo por el Sr. Presidente de la República. Durante la ceremonia dos aeroplanos de la Panamerican Airways Co. dejarán caer flores sobre el monumento.

### Por iniciativa particular se piensa en mejorar las condiciones del estero de Puntarenas

Otra vez se habla de la necesidad de hacer algo definitivo para evitar que el mar y las aguas del Estero de Puntarenas, se junten en el punto llamado La Angostura. Según opinión de algunos pescadores, si eso no ha sucedido ya, se debe exclusivamente al relleno enorme que se hizo en otro tiempo, no lejano, utilizando materiales viejos de hierro y grandes cantidades de piedra.

rección de Caminos y el ingeniero Gutiérrez Braun, indicaron la conveniencia de desviar las aguas del río Naranjo, para terminar con esas corrientes intermitentes del Estero, a las cuales se atribuye la erosión de la costa del Estero, en el punto llamado La Angostura. Parece que en esa labor de evitar que el Estero se ensanche, se ha gastado mucho dinero y que habrá de repetirse la tarea, toda vez que el lavado de las corrientes, en aquel sitio crea un peligro eminente de ver convertirse el puerto del Pacífico en un isla.

Cabe pensar, pues, que se impone hacer un estudio definitivo, con el respectivo cálculo del valor del trabajo, antes de decidirse a hacerlo, sea por administración o por contrato con particulares.

### El Homenaje del "Diario de Costa Rica" a Gabriela Mistral



Durante el homenaje que ayer tributó el DIARIO DE COSTA RICA a Gabriela Mistral, y del cual informamos en otra sección, fueron tomadas varias fotografías de las distinguidas personas que concurrieron a aquel acto. En el presente grabado aparece Gabriela en compañía de nuestros Directores, señores Martínez (izquierda) y García Solano (derecha) y de don Faustino Coto Montero, Secretario de la Empresa.

### Percieron en Rusia los aviadores Lebrich y Mesmin, mientras efectuaban el vuelo de Paris a Tokio

El aviador Doret logró salvarse lanzándose con paracaídas del aparato en llamas

Moscú, 12.— Se ha recibido un informe que dice que los aviadores franceses Lebrich, Doret y Mesmin perecieron cuando el aeroplano en que hacían el vuelo de Le Bourget a Tokio, cayó y se destruyó en las cercanías de Ufa. No hay detalles.

El aparato, que pasaba a gran velocidad, se incendió a poca altura y cayó en llamas. Mesmin Doret se lanzó con paracaídas y se salvó, quedando sólo en el suelo herido. Se cree que el accidente se debió al mal tiempo. Al principio no se supo quienes eran los dos muertos por que los habitantes de Ufa no hablaban francés y no pudieron entenderse con Doret.

Moscú, 12.—Un cablegrama posterior informa que sólo dos de los aviadores perecieron, pero sin dar nombres. Hasta ahora ha sido imposible obtener detalles del accidente y se han dado órdenes a las autoridades de emprender investigaciones y prestar toda clase de auxilios si aún es tiempo.

Paris, 12.— Paris ha recibido con viva emoción la noticia del accidente en que perecieron los aviadores Lebrich y Mesmin. Ha sido una conmoción enorme por la esperanza que se había puesto en este vuelo, en el cual iba envuelto el prestigio de la aviación francesa. El Gobierno ruso ha informado que se efectuaron inmediatamente las diligencias para el rescate de los cadáveres y el transporte a Francia.

### Será la Sala Segunda la que resuelva definitivamente el incidente de competencia promovido en el proceso de la Lotería Internacional

Conocidos ya todos los detalles del proceso que el asunto de mayor importancia que ahora sobrepasa incómoda contra mí por el Ministerio Público, y aún cuando de ello no ha de resultar cargo alguno comprobado contra mí, pues no ha sido el juez quien me ha condenado indirectamente han tenido que conocer este asunto, así como también la parte conducente del escrito de Mr. Minton, relacionado con este trascendental aspecto del proceso.

de Mr. Minton dice así: "En el Juzgado Segundo de la Contencioso el asunto de mayor importancia que ahora sobrepasa incómoda contra mí por el Ministerio Público, y aún cuando de ello no ha de resultar cargo alguno comprobado contra mí, pues no ha sido el juez quien me ha condenado indirectamente han tenido que conocer este asunto, así como también la parte conducente del escrito de Mr. Minton, relacionado con este trascendental aspecto del proceso."

LO QUE PIDIO MR MINTON La parte conducente del escrito

Pasa a la Página Dos







¡Para los míos, lo mejor!



¿Por qué cuando se trata de la salud— que es lo mas precioso de la vida— he de permitirles a los míos que tomen "cualquier cosa" en vez de darles lo mejor?

ESTA plenamente demostrado que los dolores de cualquier clase que sean desaparecen con la

# CAFIASPIRINA

el producto de confianza,

que no sólo alivia como por encanto, levanta las fuerzas y devuelve el bienestar, sino que tiene la virtud característica de ser absolutamente inofensiva.

Exija CAFIASPIRINA porque es insustituible e imitable.



### Gandhi llega a Folkestone y sale para Londres

Folkestone, 12.—Mahatma Gandhi llegó hoy a este puerto y salió inmediatamente para Londres en automóvil. Gran número de delegados a la Conferencia de la Mesa Redonda le dieron la bienvenida, mientras le ovacionaban cariñosamente una enorme multitud.

### Curtius se refiere al acercamiento franco alemán

Ginebra, 12.—Entre los aplausos de todos los delegados y de las galerías VIP, el Ministro de Relaciones Exteriores, de Alemania, Julius Curtius, se refirió en la sesión de hoy de la asamblea a la importancia del acercamiento entre Francia y Alemania. Expresó su esperanza de que la próxima visita

de Laval y Briand a Berlín resulte, no sólo en ventaja de los dos países, sino del interés universal.

### La llegada de Gandhi a Londres

Londres 12.—En automóvil, desde Folkestone, llegó a esta ciudad Mahatma Gandhi, delegado del nacionalismo hindú a la segunda Conferencia de la Mesa Redonda, en la cual se va a tratar de darle una nueva constitución política a la India. Se dirigió directamente al círculo de sus amigos en Euston Road. La fuerte lluvia detuvo la recepción y fue muy poca la gente que pudo ver al líder hindú.

### Gigantesco incendio en los bosques de Minnesota

Minneapolis, Minnesota, 12.—Un gigantesco incendio devastó

una parte considerable de los bosques del estado. Hay quemados, muchos heridos y quedan incidentes personas sin hogar. Las pérdidas materiales se calculan en más de un millón de dólares. El incendio ha estado en lo de su vigor por tres días, habiendo amainado ya.

### A las 7 de la mañana de hoy iniciarán el vuelo trasatlántico los aviadores alemanes

Londres, 12.—Los aviadores alemanes Willy Bode y Karl Rader han accionado definitivamente comprender su vuelo trasatlántico directo a Nueva York mañana a las siete de la mañana. Las condiciones del tiempo son buenas.

### El 27 del corriente saldrán para Berlín Laval y Briand

Paris, 12.—El premier Laval y

el Ministro de Relaciones Exteriores Briand han aceptado formal y definitivamente la invitación a Brüning y Curtius en Berlín, fijando al 27 del corriente para hacer el viaje. Se da una gran importancia a este viaje, en vista de que en las actuales sesiones de la asamblea de la Liga de Naciones se está procurando un acercamiento firme entre Alemania y Francia, que se considera la clave de la paz y de la reconstitución política y económica de Europa.

### Considerables daños del huracán en la costa mexicana del Pacífico

México, 12.—El huracán anunciado desde ayer ha causado considerables daños en la costa del Pacífico, en la región noroeste. En Sonora, al sur de Sonora, hay varias casas destruidas, lo mismo que en Mazatlán y otros puntos.

### Salió un crucero británico con auxilios para Belize

Londres, 12.—El crucero británico "Danae" salió hoy para Belize llevando medicinas, alimentos y otros auxilios para las víctimas del huracán.

### Se dice que Guatemala no se retirará de la Liga de Naciones y que Panamá sucederá a Venezuela en el Consejo

Ginebra, 12.—Después de la aprobación unánime que se dió al ingreso de México en la Liga de Naciones, se dice en los círculos de esta que Guatemala cancelará su renuncia y mantendrá su asiento en el Consejo. Se cree que Panamá sucederá a Venezuela como miembro del Consejo, en vista de que la elección de México para este organismo es poco probable.

### Se encontró una bomba en el patio del Colegio Marista de Sabadell

Barcelona 12.—Hoy fue hallada una bomba en el patio del Colegio de los Hermanos Maristas de Sabadell. La recibió la policía antes de estallar. Se cree que la colocaron los anarquistas.

### Un informe dice que los muertos en Belice alcanzan a 700

La Panamerican Airways anuncia que ha recibido un informe radiográfico de Belice en el cual se informa que los muertos a causa del huracán llegan a setecientos. Aun no han sido restablecidas las comunicaciones y se espera la llegada de los barcos auxilios con auxilios para obtener detalles completos y fidedignos de la catástrofe.

### Bolsa de Nueva York

Nueva York 12.—La Bolsa de valores abrió hoy muy baja; hubo pérdidas considerables en las principales cotizaciones. Hojas y carbón extrajeros, trigo, gualaca, trigo, con buen mercado. Los demás productos no se cotizaron.

### El senador Borah pide una tregua de 5 años en la construcción de armamentos

Boise 12.—El senador Borah, de Idaho, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado norteamericano, se ha dirigido a Inglaterra, Japón, Francia, Italia y los Estados Unidos pidiéndoles que declaren una tregua de cinco años en la construcción de armamentos navales.

### Ha sido declarada la ley marcial en Belice

Miami, 12.—La única comunicación que se tiene con Belice es la de la Panamerican Airways, algunos de cuyos mensajeros

dicen que el número de muertos oscila entre 500 y 700. Ha sido declarada la ley marcial y el gobierno se ha encargado de la obra de socorro y de la distribución de alimentos. Ya llegó el primer barco norteamericano con medicinas y provisiones y hoy salieron dos aeroplanos de Managua, que de hoy llegarán en las primeras horas de la tarde.

### Las pruebas aéreas de la Copa Schneider fueron postpuestas para hoy por la lluvia

Calshot, Inglaterra, 12.—Las pruebas aéreas para la Copa Schneider, que debían verificarse hoy, han sido postpuestas para mañana, a causa del exceso de lluvia y vientos que ha habido.

## ¡No use imitaciones!



Compre HOJAS

# Gillette

## legítimas, de este tipo, a precio reducido



Ahora puede Ud. comprar hojas Gillette legítimas al precio que se venden muchas marcas falsificadas.

Estas hojas Gillette, extra-afiladas, del tipo ilustrado más arriba, se encontraban en esta ciudad cuando se anunciaron la nueva navaja y hoja Gillette. Son hojas de primera calidad, (Gillette no vende otras). Descando, sin embargo, venderlas con rapidez, hemos reducido su precio considerablemente.

¡Aprovechese! Nuestras existencias se agotarán pronto. Goce del lujo de afeitarse sin escozor alguno, dejando su cutis suave y fresco todas las mañanas del año.

Agente: M. de MENDIOLA & CO., San José

Gillette Safety Razor Co.

Paquetes de 5 hojas \$ 1.25



Estas hojas Gillette legítimas sirven para las navajas de tipo Gillette antiguo.

## ¡UNA GRAN GANANCIA EN HOJAS LEGÍTIMAS GILLETTE!

# LOS EXITOS DE ARGENTODERMA

Señor Agente del Laboratorio Argentoderma, San José, Costa Rica, A. G. Muy señor mío:

Sírvome expresar al portador de esta carta otra media grama de Pomada Selecta Argentoderma que él pagará, y él personalmente le repetirá en mi nombre y el de mis amigos, el más vivo reconocimiento que debemos al Laboratorio ARGENTODERMA, quedando Ud. autorizado para dar publicidad, y así influir para el bien de los afectados que como nosotros han padecido de manchas en el cutis, al presente testimonio.

Su Atte. S. S. ELIET ESQUIVEL GUZMAN. Barranquilla, Colombia, Junio 10 de 1931.

A Laboratorio Argentoderma San José.

Estimados señores: Tengo el gusto de informarle que con el uso de su acreditado "POMADA ARGENTODERMA" nos hemos curado todas las manchas de la cara; por lo que aprovecho esta oportunidad para darle mi voto de confianza y gratitud; en mi casa todas por este medio les dan las gracias.

Manden a su servidora BERTILIA MURILLO HERRERA. San Pedro de Poas, Julio 12 de 1931.

A Laboratorio Argentoderma. San José, Julio 30 de 1931.

Muy señores míos: Gracias al uso constante de su bien ponderado Especifico, POMADA SELECTA ARGENTODERMA y su JABON HIELO DE VACA, puedo vantorgiarme de haber mejorado de manera admirable mi cutis, por lo cual y por ser yo, empleada de una Botica, soy una de sus más verídicas y eficaces propagadoras de tan seguro éxito. Saluda a todos atentamente deseándoles mucho éxito humanitario a esta maravilla de la Ciencia.

CARMEN GRANADOS SOTO. Nueva Botica de la Fé frente a Botica Oriental.

A Laboratorio Argentoderma. San José, Agosto 13 de 1931.

Muy señores míos: Me es muy satisfactorio recomendar por este medio el Especifico "POMADA SELECTA ARGENTODERMA", pues es mi favorita y por ser un milagroso éxito en mi cutis manchado, digo que sus resultados no los desafiara ninguna otra Crema. Extrañeza o del País; quita en pocos días las manchas de la cara y deja el cutis admirablemente terso. Para bien humanitario sírvame dar publicidad a la presente manufacturación. Su agradecida servidora, LUCILA SOLANO (Barrio Luján).

Hemos Rebajado Los PRECIOS de todas nuestras existencias. Buenos Artículos, de Gusto Refinado a Precios de crisis en

# LA FAMA

Visítenos y se Convencerá



C. Herrero & Co.



DIARIO DE COSTA RICA

DECANO DE LOS DIARIOS NACIONALES

Miembro de la Associated Press

DIRECCION:

Modesto Martinez. — Arturo Garcia Solano.

NOTAS EDITORIALES

DESASTRE

El Viernes 19 de Junio del año corriente, publicamos en esta misma sección un editorial titulado "DESASTRE". Nos referíamos al Ferrocarril al Pacífico. Entonces muchas personas consideraron exagerado lo que decíamos y no pocas trataron de buscar una intención secreta, un interés personal en nuestras declaraciones. Al paso de la maledicencia últimos con la proposición que todavía mantenemos como muy buena de que el Ferrocarril sea regido por una Junta, como lo son el Banco Internacional de Costa Rica y el Banco Nacional de Seguros cuyas gestiones se pueden definir con una palabra: EXITO. Juestando la palabra contraria a "desastre" que es la que hemos aplicado a las gestiones del Ferrocarril al Pacífico. Llevamos más allá nuestra anhelo de que la vida de esa empresa se regularice; propusimos que fuera nacionalizada constitucionalmente y administrada por la Junta Nacional de Electricidad ya que el sobrante de la planta hidroeléctrica de Tacaes constituye la única posibilidad de éxito del Ferrocarril y ya que la Junta Nacional de Electricidad disfruta del apoyo y confianza de la opinión pública. El plan de encomendar a una Junta independiente la administración del Ferrocarril al Pacífico fracasó en el Congreso; pero en la conciencia pública quedó el sentimiento de la necesidad de hacer algo para evitar que esa empresa siga siendo el elefante blanco que ha sido desde que el Gobierno asumió su manejo.

ciertas y fuertes de nuestra ruina; pero con una falta de valor inconcebible hemos rehusado hacer un estudio cuidadoso y estricto del caso y aun cuando en el Gobierno y en el Congreso y en la Prensa se ha dicho mucho de la mala situación del Ferrocarril al Pacífico, jamás se ha tomado cuenta y razón de la magnitud del desastre. Ahora todo parece haber cambiado. Vamos con energía a estudiar la situación. El Congreso ha tomado una intervención directa y en las columnas de este diario hemos podido anunciar que los diputados ULATE, BEDOYA y VILLAFRANCA han comenzado en la auditoria y contabilidad de la empresa a hacer investigaciones y que estas investigaciones se llevarán a todo los departamentos y a todas las secciones. Por lo pronto tres son los puntos capitales en los cuales están concentrando su investigación. El primero es la cuantía de los millones invertidos en la Empresa. Cuando este dato se conozca garantizamos que va a ser la nota más sensacional que se haya dado a los costarricenses de la actual generación. El Ferrocarril al Pacífico ha sido un tonel de los Danaides donde se han ido depositando y perdiendo millones y millones del Tesoro Público sin que tengamos hoy, al cabo de tantos sacrificios y de toda la ruina que soportamos, una empresa que pueda llamarse comercial. Ha habido una equivocación fundamental en todo lo que se refiere al Ferrocarril al Pacífico y queriendo llevar prosperidad a una región muy digna de disfruutarla, hemos arruinado al país entero. Si no fuera el desastre del Ferrocarril al Pacífico, nuestra situación económica no sería tan dura como es, nuestra deuda exterior sería menor. Otro de los puntos que va a estudiar la Comisión Parlamentaria es el de los resultados económicos desde el año de 1904 en que el Gobierno tomó a su cargo la administración de la Empresa. Y el otro punto será la investigación del resultado económico de los ramales que todos sabemos que ha sido contraproducente al menos para la empresa misma y por consiguiente para el Gobierno.

El estudio de estos tres puntos es una labor titánica. Los diputados que tienen esta misión a su cargo, tendrán que trabajar mucho, pero su informe lo espera el país, muy completo, muy minucioso y muy exacto. Ha llegado la hora de proceder en este asunto que hemos ido dejando de un lado sin que haya justificación alguna para esa dejación. Pero ya que nos decidimos a proceder, debemos trabajar, buscar y llegar heroica y serenamente hasta el fondo de la cuestión. Nosotros nos proponemos seguir pie a pie en este trabajo a los señores delegados del Congreso. En cuanto podamos servir, lo haremos con mucho gusto; y por nuestro medio el público se mantendrá informado de los resultados de la investigación presente y recibirá el dictamen final junto con las proposiciones que se hagan.

Desde luego nosotros de la manera más terminante nos oponemos a que el Ferrocarril al Pacífico siga siendo administrado por el Gobierno. Ese ha sido el secreto de todos los desastres. Es preciso crear una Junta Administrativa, completamente independiente, alejada de los vaivenes de la política, que todo lo transfiere, lo ordene y lo encarrile a fin de que el Ferrocarril deje de ser una carga para el país y llegue a sostenerse con sus propias entradas y a contribuir de una manera más eficaz al desarrollo y progreso de nuestra región del Pacífico.

Amos y Servidores

POR MAX JIMENEZ

Todos lo sabemos, no existe acuerdo entre los señores y los amos; los últimos se quejan a diario de la falta de cooperación de los empleados, y los culpables son los señores. Tomárense la agricultura. ¿Qué interés puede tener un simple peón en la bonanza de su señor? Si los artículos suben, y el patrón se está bañando en dinero, el trabajador sigue ganando su exiguo jornal. El peón tiene que trabajar si, en menor interés; trabajar porque si no lo hace se muere de hambre.

El trabajador no sabe lo que significa en la vida, surgir. Es más, el obrero sabe que está condenado a una mísera vida, y que la marcha de los trabajos a que se aplica no habrán de beneficiarlo en lo más mínimo.

¿Cuál es la primera idea de economía en una finca que no anda muy bien? Recortar los salarios, quitarle pan al hombre que necesita de sus fuerzas para llenar su tarea. Es risible; si un artículo baja de precio, se lo aconseja al agricultor que modere sus sembrados cuando lo que debería hacer es producir más para compensar las diferencias. En los Estados Unidos se cierran pozos de petróleo para que lo compre caro, y en el Brasil se le da fuego a miles de sacos de café. El asunto es vender poco pero caro. El obrero que no come. Mi amigo don-MODESTO MARTINEZ lo apuntó en uno de sus artículos: "El hambre en la sobreproducción."

Los amos acas por la falta de escuelas técnicas, no saben lo que quieren, nos improvisamos agricultores; de allí resulta un verda dero desbarajuste en las fincas. Un señor compra un terreno y se cree agricultor. Lo primero que hace es tomarle consejo al mandador, que seguramente no sabe nada, y año tras año en la misma ignorancia, la tierra nuestra, de suyo fértil, de sus cosechas allí como Dios quiere. El señor quiere coger productos, que su inversión sea remunerativa, pero desde luego sin darse la molestia de abrir un tratado de agricultura.

El peón que no está posibilitado para instruirse es el que maneja la finca y el amo se limita a ordenar que le enderecen una que otra ceruca o gasta su dinero en obono porque le han dicho que eso es bueno, sin tener la menor idea de la proporción que le conviene a cada uno de los sembrados.

El resultado es la ruina; un peón que indiferente da su trabajo para que coman sus hijos, y un señor, que si Londres le hace a caridad de pagarle bien el café, se meste unos cuantos miles a a bolsa.

¿Ideas comunistas? Simplemente el progreso de Costa Rica, no ideas de tráenos el bienestar de todos.

Montaigne hablaba de la bondad y la sabiduría, para educar a sus hijos, si estas dos palabras, la última comprendiendo la disciplina, son bien entendidas, darán la llave de un buen entendimiento entre amos y servidores.

Un peón que no gana lo suficiente para comer, roba; con el derecho que todos tenemos a la vida. Entonces: exigir honradez y trabajo en cooperativa con un señor que sabe mandar, y con un servidor que ha de conseguir con sus esfuerzos una vida cómoda.

Cada día me siento más contento de no estar medio a medio del torbellino político, dice don Enrique Pinto

Esto acabará mal, dije hace unos tres meses, y lo repito ahora. Ni en aquella fecha ni hoy me oírán, pero el tiempo me dará la razón

Casi a la puerta de nuestras oficinas encontramos a don Enrique Pinto, en traje de viaje. Al lado unas alforjas abultadas. Va a la finca de Ojós de Araya y se muestra complaciente. Ya lo ha dicho en otras ocasiones: Nada me complace más que la Naturaleza, si por mi fuera, viviría siempre en el campo.

—Va a repartir plata a la finca, le interrogamos. —No es plata lo que llevo en las alforjas; para el pago de peones con lo que cabe en un bolsillo basta y sobra. Lo que llevo en las alforjas son arbolitos. Voy a sembrarlos. Eso deberíamos estar haciendo todos los costarricenses, sembrando; pensando en lo que hemos de comer mañana. Los días se van poniendo oscuros. No le parece?

Y qué hay de nuevo, qué tienen los periodistas, que todo lo saben? —Sabemos menos que Ud., que vive en ciertos círculos de actividades importantes. Díganos Ud. lo que sepa. Como va la política?

—Lean los diarios; una campaña de dicerías y la cosa apura. Me siento cada vez más complaciente de no estar medio a medio del torbellino político. Yo no podría soportar uno de esos insultos que ahora se estila lanzar sobre los candidatos. Cuido mi nombre sobre todas las cosas y posiblemente tendría que andar a las gresnias.

Lo dije hace unos tres meses, y lo repito ahora, que esto acabará mal. Ni en aquella fecha ni hoy me oírán, pero el tiempo me dará la razón.

Pienso que hay frialdad en el pueblo; la masa no entra a la lucha; el abstencionismo puede gan-

par terreno. No cree así el periodista? —Fríamente, no. El abstencionismo lo suma, a nuestro modo de ver las cosas. Los censo de los partidos políticos, aunque no puedan tenerse como una cosa definitiva, pero si muy aproximada, les dará una idea bastante clara del número de los abstencionistas. De todos modos habrá que restar, al total del abstencionismo que resulta en apariencia, una buena parte de ciudadanos, que por ser empleados públicos, o por depender de patronos de diferentes color políticos, prefieren aparecer como neutrales.

—Puede ser, pero yo sigo creyendo que el abstencionismo es grande en el país. Que hay quienes siguen pensando que no está

FRACASO ABSOLUTO DE MANUEL CASTRO QUESADA EN ESPARTA

(Por telegrafo)

Esparta, Set. 12, a las 20 horas. Entra ahora Castro Quesada entre un grupo castro-cagliata, compuesto de cuarenta personas contando sequeles. Ricardistas luchando escarpadamente, y en gran número, campesinos observan candi damente.

Es evidente que Manuel Castro Quesada no ha podido disimular su gran contrariedad por escasez de partidarios. Fracaso es absoluto. En cambio entusiasmo ricardistas se desbordante. Viva Ricardo Jiménez. ¡Viva Esparta!

Corresponsal Político.

Las votaciones del viernes en la Sala Segunda de Apelaciones

Ord. Arán García v. Edgar Pontón de Arce. Con lugar la adición. Prejuicio. Miguel Gómez v. Cia Teatral Ortiz. Revocando.

Ord. de Giménez Arrieta Pérez. Con lugar la rectificación. Ocurso de Sinfoniano Garro. Con lugar la rectificación.

Ord. de Jacinto Hernández v. Costa Rica Electric Light. Reservando para sentencia la resolución del punto sobre el valor de la prueba documental de la parte actora. E. de Rosa Rodó contra Jaime Form. Facultando al señor Juez 2o. para que admita las repregun tas pertinentes que formule el señor Fiscal.

Ord. de José María Rodríguez v. Jesús Rodríguez. Sin lugar la apelación de hecho. Ord. de José María Rodríguez v. Jesús Rodríguez. Confirmando.

Sue. de José Chavarría Mora. Declarando competente al señor Juez de Alajuela. Sue. de Justino Alvarez García. Reformando.

Ord. de Carlos Francisco Fernández v. José Lesmes Madrigal. Reformando. Ord. de Mercedes Castro v. Miguel Domingo Mendoza. Confirmando con ambas costas causadas.

E. de Carmen Fumero v. Eleazar Campos. Confirmando con adviertenia. Ord. de Arabela López v. Sue. Cristóbal Molina. Reformando con costas procesales a cargo de la parte demandada.

Ord. de Gabriel Monev v. Victor Solís. Reservando la resolución de la alzada para conocer de ella conjuntamente con la del auto de la una de la tarde del primero de junio.

Ord. de la Sue. de María María v. Joel Soto. Confirmando con aclaración.

bien claro, todavía, el tablero político. Y por lo que hace a mí, reser vito que prefiero estar, como estoy, tranquilo, viendo todo lo que pasa y lamentando que no se me hubiera oído en tiempo. Mi fórmula hubiera quitado mucho amargor a la campaña política.

LA CONTADURIA MAYOR ESTÁ PREPARANDO UNA NUEVA EDICIÓN DE ARANCEL DE ADUANAS

La actual fue editada en 1922 y no contiene las numerosas reformas que se han introducido desde aquella fecha

En la Contaduría Mayor se trabaja activamente en una nueva edición del arancel de aduanas de la República, que tanto interés tiene para el comercio del país. Es un libro útilísimo y necesario que a cada momento deben consultar los comerciantes y hombres de negocios especialmente los importadores de mercaderías del exterior. Como el actual arancel es muy anticuado, pues su edición data del año 1922 se quiere editar un nuevo que esté al día y tenga todas las numerosas reformas que se le han introducido desde aquella fecha. Desde luego en el mismo libro se introducirán todos los nuevos proyectos de carácter económico, recientemente han sido aprobados por el Congreso.

EL AUTOR DE UNA FALSIFICACIÓN DE GIROS DEL GBO. QUE ALCANZA A LA SUMA DE C\$ 20.000 SE PRESENTÓ AYER A LAS AUTORIDADES JUDICIALES

Resultan perjudicados varios comerciantes que compraron esos giros que por ser falsos no tienen ningún valor

El culpable de esa falsificación es un empleado de la Secretaría de Salubridad quien ha confesado ampliamente su delito

Las autoridades judiciales conocen del asunto de falsificación de giros de gobierno, que fue descubierta al ser presentados esos documentos a la refundación en la oficina del Control. Los empleados de este departamento, al darse cuenta de que las fechas de emisión de esos giros no eran correctas, descubrieron también que eran duplicados y que traían hábilmente falsificada la Firma del Ministro de Seguridad. Entre esos giros la mayor parte corresponden a sueldos de empleados, hasta el del mismo Ministro.

DOCTOR BAÑON

De las Facultades de Medicina de Madrid, Buenos Aires y Montevideo. Exclusivamente vías respiratorias, Tuberculosis pulmonar, asma bronquitis y pleuresía. Despacho: 75 vmas al Norte de la pulpería La Viña.

Francisco Aguilar Esquivel, Eduardo y Julia de Fernández, Juan Rafael y Claudia de Bonilla, Joaquín y Carmen de Aguilar, Isabel y Emilia Aguilar Esquivel, Roberto y Angela de Collado, Víctor Manuel y Mercedes de Aguilar, Matilde de Bonnell, Roberto y Arabela de Esquivel, Ricardo y Paulina de Herrán, Alfredo y Deidamia de Esquivel, Aniceto y Daisy de Esquivel, Luis y Rosa de Castro Saborio, José María y Celina de Esquivel, Berenice G. de Esquivel, Sara, Adriana e Isaura Esquivel Carazo rendimos por este medio las expresiones de nuestro profundo agradecimiento a todas aquellas personas que en una u otra forma nos han manifestado su condolencia con motivo de la muerte de nuestra querida madre y hermana

JULIA ESQUIVEL V. DE AGUILAR

Haciendo patente nuestro eterno reconocimiento por sus solícitos esfuerzos a los señores doctores don Rafael Calderón Muñoz y don Rafael A. Calderón Guardia en sus eminentes servicios profesionales. San José, 10 de Setiembre de 1931.

EL NOVE DE OCTUBRE SE EFECTUARÁ LA SESIÓN PLENA DE LA CUARTA CONFERENCIA COMERCIAL PANAMERICANA

A las 10.30 se dirigirá un saludo cablegráfico a los Presidentes de las Repúblicas Americanas, trasmitido directamente desde el Salón de las Américas

El 9 de octubre próximo, a las 10.30 horas se verificará la Sesión Plena de la Cuarta Conferencia Comercial Panamericana, en la cual se dirigirá un saludo a los Presidentes de las Repúblicas Americanas. La transmisión se hará simultáneamente, a todas las oficinas, y directamente del Salón de las Américas. En el mismo momento se transmitirán las respuestas de los jefes de las diferentes Naciones. Se ha conseguido que a la hora indicada estén abiertos todos los circuitos cablegráficos que haya comunicación directa con las diferentes capitales del Continente. El deseo de la Oficina de la Unión Panamericana, cuya sede está en Washington, es que aunque sea por breves momentos, segundos quizá, se aumen en un pensamiento fraternal los diferentes pueblos de América.

POR UNA DISCREPANCIA DE PROCEDIMIENTO EL GOBERNADOR SR. ROBLES PRESENTÓ SU RENUNCIA QUE NO LE FUÉ ACEPTADA

En la Gobernación de la provincia se levantó en días pasados una información contra un Agente de Policía de uno de los distritos cercanos a esta capital, por haberse presentado varias quejas contra el citado representante de la autoridad. Parece que en la Secretaría de Gobernación a donde fue a parar ese informe, no fueron tomadas las medidas que el señor Gobernador de la provincia estimó oportunas adoptar en contra de aquel empleado. Lo que dio origen a un cambio de notas entre el Sr. Gobernador y la Secre-

aría de Gobernación. Tampoco pudieron ser arrojadas las cosas a satisfacción de todos, por lo que el señor Robles, manifestando que se había pasado por sobre sus atribuciones el destinar a ese agente de policía a otro lugar en vez de haber procedido contra él en forma establecida, presentó la renuncia de su cargo. Entendemos que esa renuncia no le fue aceptada, rogándole al señor Robles que permaneciera en su puesto hasta tanto se toman las providencias del caso.

NO SE EFECTUÓ AYER EN LA REUNIÓN DE LOS DELEGADOS DE LA ASOCIACIÓN NACIONAL DEL MAGISTERIO

Para ayer, a la una y media de la tarde, se había anunciado la segunda reunión de los delegados de la asociación nacional del Magisterio, con el objeto de tratar varias cuestiones relacionadas con la organización de las actividades. Por ahora la Junta Directiva se limitará a esbozar el plan de trabajo y estatutos, que luego serán sometidos a la aprobación de la asamblea general. Como se sabe, la actual directiva va a funcionar provisionalmente. Los nombramientos en propiedad se harán próximamente.

GRAN HOTEL COSTA RICA

Con motivo de la celebración del 110 Aniversario de la Independencia de C. América

Gran Hotel Costa Rica

tendrá un servicio especial de cenas durante las noches de los días 13 - 14 y 15 de Setiembre. Habrá también baile informal esas mismas noches. El 14 de Setiembre, noche de alegría, se prepara un exquisito menú para la GRAN COMIDA DANZANTE y a continuación baile y servicio de cenas. El 15 de setiembre, Día de Gala, con extraordinario TE DANZANTE y suntuosa COMIDA DANZANTE, BAILE y CENAS.

Orquesta Repetto y Barquero

(Reserve sus mesas con anticipación)

Advertisement for BAR F. B. (CAFE). Includes an illustration of a bar scene with bottles and glasses. Text: "Pronto en el lugar más céntrico de San José, se inaugurará el negocio de Cantina y Café más moderno y elegante que haya existido. Será el punto de reunión de la Sociedad costarricense".

Advertisement for BAR F. B. (CAFE) and other local notices. Includes text about the inauguration of a bar and cafe, and mentions of local events and services.



# VIDA SOCIAL

## EL 15 EN LA SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES

Por medio del Decano, como es de estilo, se ha invitado al Cuerpo Diplomático para asistir a la recepción que tendrá lugar el quince de los corrientes a las nueve y treinta en la Secretaría de Relaciones Exteriores, con motivo de la fecha de la Independencia.

Después de este acto habrá desfile hacia el parque de Morazán en donde tendrá lugar la inauguración de la estatua de Bolívar.

## DELEGACION A LA CONFERENCIA DE WASHINGTON

Hoy se nos ha informado que la República del Salvador se hará representar en la Cuarta Conferencia Comercial de Washington por los señores don Napoleón Viera Altamirano, Director General de Contribuciones Directas y el doctor Arturo H. Avila, ex-Secretaría de Relaciones Exteriores de aquel país.

## HOGAR DE PLACEMES

Un encantador chiquito en galana el estimable hogar de don José H. Sibaja y doña Mariana Quiros de Sibaja, por lo cual los felicitamos.

## TE EN EL CLUB ALEMAN

El té danzante que ofrecerá en sus salones el Club Alemán tendrá lugar hoy a las cuatro de la tarde, y no a las seis como se había anunciado erradamente. Los socios y amigos de este centro esperan con

## GRAN HOTEL COSTA RICA

**HOY Llegada de turistas. Cocktails con orquesta.**

13.—Te, cocktails, comida y cenas danzantes con las orquestas Repetto y Barquero.

14.—Te y comida danzantes, con orquesta. Cenas danzantes con menudo corrido y vino a € 9.00, o la carta para satisfacer todos los gustos.

15.—Te de gala en honor del Cuerpo Diplomático. Comida y cenas danzantes. Todos estos actos serán informales para facilitar la concurrencia de las familias y personas que quieran asistir a ellas.

## NO HABRA RECEPCION

De la Legación de México se nos ha informado que este año no habrá la acostumbrada recepción del 16 de Septiembre, día del aniversario de la República.

## El Gran Hotel COSTA RICA

tiene el honor de invitar a su numerosa y selecta clientela, al

## Te Danzante de Gala

que en honor del Cuerpo Diplomático dará en sus salones el

## 15 DE SETIEMBRE

en curso, en conmemoración del 110o. Aniversario de la Independencia de Costa Rica.

San José, Setiembre 12 de 1931.

Orquestas

REPETTO y BARQUERO

## Club Internacional de Costa Rica

### — Baile 14 de Setiembre 1931 —

Se suplica a las personas que hayan recibido la CIRCULAR que les anuncia esta fiesta, se sirvan pasar a la Tesorería (Oficina de ALBERTO ARAGON) a cubrir la cuota y manifestar los nombres de las damas y señoritas de sus respectivas familias que asistirán al baile, para extenderles la tarjeta de invitación.

### CUOTAS

Caballeros socios del CLUB INTERNACIONAL y del SAN JOSE ATHLETIC CLUB ..... € 7.00  
Caballeros invitados, no socios de los Clubs dichos ..... 14.00

### NOTAS:

- 1) Al llegar a la Tesorería no se olvide de llevar, consigo, la CIRCULAR.
- 2) Hasta las 5 p.m del 14 de Setiembre corriente estará abierta la Tesorería.
- 3) POR NINGUN CONCEPTO se recibirá dinero a la entrada del baile.

### EL COMITE

Bertrand Henry Roe Juan M. Castro Dobles  
Luis A. Carazo  
Mario Fernández P. Francisco M. Esquivel H.

entusiasmo este acto, en el que se proponen pasar ratos de alegría y de contento.

## EN EL EDIFICIO METALICO

Hoy a las dos de la tarde celebrará el personal de la Escuela República del Perú, en el Edificio Metálico, un divertido baile de fantasía infantil, en el que los bailarines no excederán de los diez años.

Este es uno de los números más encantadores y atrayentes con que la sociedad se prepara a conmemorar la fecha de nuestra independencia. El Edificio Metálico estará hoy, sin duda alguna, repleto de chiquillos que serán los dueños de la situación, y como tales será preciso someterse a su voluntad y a sus exigencias.

El 15, y en el mismo edificio, habrá otra fiesta similar, pero en esta ya podrán tomar parte los mayorcitos de diez años.

Las entradas a estos dos festivales se venden en el mismo edificio.

## ENFERMA DE GRAVEDAD

Con verdadera pena consignamos la noticia de la gravedad en que se encuentra la estimable señora doña Victoria de Marchena, esposa de nuestro querido amigo don Julián Marchena. Las últimas noticias que recibimos anoche hacen temer un fatal desenlace en la preciosa existencia de la distinguida señora.

Formulamos los más sinceros votos porque los facultativos que la asisten logren salvar la vida a doña Victoria, cuya pedrada llenaría de luto y horfandad el hogar de nuestro querido amigo Julián.

## INAUGURACION DE LA ESTATUA DE BOLIVAR

En la inauguración de la estatua de Bolívar el próximo 15 de septiembre, se desarrollará el siguiente programa, a las diez de la mañana:

- 1.—Descubrimiento de la estatua por el señor Presidente de la República y honores militares.
  - 2.—Himnos nacionales de Costa Rica y Venezuela.
  - 3.—Discurso del Representante del Gobierno.
  - 4.—Colocación de las coronas de los Supremos Poderes, del Cuerpo Diplomático, etc.
  - 5.—Plantación de un árbol conmemorativo por el señor Presidente de la República.
- Durante la ceremonia dos aeroplanos de la Pan American Airways, Iwaco, dejarán caer flores sobre el monumento.

## THASLADO DE UNA ENFERMA

Hoy será trasladada a su casa de habitación doña Albertina de Carvajal, esposa de don Alberto Carvajal, que fue sometida a una decidida operación en la Clínica de San Juan de Dios. Desearnos que siga mejorando, para tranquilidad de los suyos.

## ANOCHÉ SE INAUGURO LA GRAN FERIA ESCOLAR

Anoche se inauguró la gran feria escolar, en el Edificio Metálico. El público parece dispuesto a corresponder al esfuerzo que han realizado los Maestros de San José. Para hoy se anuncian carreras de cintas, a las nueve horas y bailes de fantasía, de niños, al medio día.

Nuestra mejor sociedad se hará cita allí, para ayudar en esta obra social, de allegar fondos para la Escuela.

## DON LUIS GRANADOS

A una edad avanzada, después de prestar por muchos años sus servicios en el Registro de la Propiedad, donde le estimó por sus prendas de honradez y discreción, que fueron una norma de vida en él, ha bajado al sepulcro don Luis Granados.

Ayer con un numeroso acompañamiento, fueron conducidos sus restos mortales al Cementerio General, después de las horas fúnebres.

Hacemos presente nuestra condolencia a su viuda e hijos y demás miembros de la familia.

## PASAEROS DEL SIMON BOLIVAR

En el vapor "Simón Bolívar" que zarpó el viernes de Limón, salieron del país: don Max Koberg y señora, doña Mercedes de Koberg; la señorita Amelia Esquivel, don Julián Pastor, don Isidro Perera y el Lic. don Jenaro Leiva Quiros y su señora, doña Gabriela de Leiva. Que lleven feliz viaje.

## EL BAILE DE CAMPESINAS DE MAÑANA EN ALAJUELA

A las ocho de la noche de mañana se efectuará en el salón de la Biblioteca del Instituto de Alajuela un sugestivo baile en conmemoración del aniversario de la gloriosa fe-

fiestecita, donde la gracia y la belleza de la mujer alajuelense, formará una admirable coreografía, constituirá la nota social de mayor atractivo durante las celebraciones nacionales.

La cuota será de cincuenta céntimos.

## DEL CLUB INTERNACIONAL DE ALAJUELA

Como lo anunciamos en una de nuestras ediciones anteriores, hoy, a las nueve de la noche, se efectuará en el Club Internacional de Alajuela un lucido baile con motivo de la colaboración de las fiestas patrias.

Durante el desarrollo del acto habrá servicios especiales de cantina y otros atractivos a cargo del administrador del centro, señor Sánchez, quien no ahorra esfuerzo ni oportunidad para ofrecer a la sociedad alajuelense, toda clase de atenciones.

## DESFILE DE ANTORCHAS EN CAJAGO

A las 19 horas de mañana, las escuelas de varones de la ciudad de Cartago recorrerán sus principales calles, acompañadas por la Banda Salesiana, portando faroles y hachones encendidos, para recordar la manifestación llevada a cabo por los habitantes de Guatemala, la entonces Capitania General de Centro América, en histórica noche del 14 de setiembre de 1821.

## ANIVERSARIO

Se han cumplido dos años del fallecimiento de la señorita Carmen Salazar Rojas, acaecido en San Pedro de Montes de Oca. Murió en plena primavera dejando un recuerdo, por sus virtudes, impercedero.

## LAS FIESTAS EN NUESTROS CENTROS SOCIALES

Reiteradas veces hemos anunciado los festivales que, con motivo de la fecha de la Patria, ofrecerán en estos días los diferentes centros sociales de esta ciudad. Con este motivo quedarán suspendidas la mayor parte de las actividades ciudadanas y todos los elementos sociales tendrán un lugar de regocijo y de contento, que les permitirá olvidar, aunque sea por breves instantes, las fatigas cotidianas.

El Hotel Costa Rica ha organizado desde hoy una serie de tees, cocktails, comidas y cenas danzantes, que serán amenizados con las orquestas Repetto y Barquero. El día último, o sea el 15, el té será de gala y se efectuará en las primeras horas de la tarde.

El Club Internacional celebrará el 14, su anunciado baile de etiqueta al que está invitado, y de seguro concurrirá, lo más selecto de nuestra sociedad. Es este uno de los supuestos sociales que ha despertado mayor interés y entusiasmo.

El Club Unión congregará en sus salones, hoy y el martes a las dos de la tarde, lo más distinguido de nuestros círculos sociales, con motivo del té que en esos días ofrece para celebrar la fecha nacional.

El Rumba Tennis Club, que también quiere celebrar la fecha clásica, ofrece hoy, en los salones del Club de Tennis de San José, un baile que promete estar muy animado y en el que el elemento joven será el que predomine.

## EL RUMBA TENIS CLUB

se complace en avisar a todas aquellas personas que han sido invitadas, que pueden pasar a la Cigarrería de Brenes a recoger el recibo.

La cuota es:

PARA CABALLEROS NO SOCIOS ..... € 4.00  
PARA CABALLEROS SOCIOS ..... 1.00  
SOCIOS DEL TENIS CLUB ..... 2.00

## CLUB ALEMAN

TE DANZANTE HOY DOMINGO 13 DE SETIEMBRE A LAS 4 P. M. EN LOS SALONES DEL CLUB.

Quedan invitadas las amistades de la Colonia Alemana. Cuota para caballeros: € 2.00, incluyendo servicio de Té o Café. HABRA ORQUESTA.

No hay invitaciones personales.

## LOGRE LA ULTIMA SEMANA

Nuevos Artículos y Nuevos Precios

en la enorme

## LIQUIDACION DEFINITIVA

DE

## LA DAMA ELEGANTE

## Homenaje del "Diario de Costa Rica" a Gabriela Mistral

Gabriela Mistral tomó ayer posesión de su casa, el DIARIO DE COSTA RICA.

Debido a la premura de su viaje y al hecho de no estar terminadas las nuevas instalaciones de este diario, la ceremonia de inauguración, para la cual se tenía en preparación un bello festival digno de la agasajada y de la seriedad de este periódico, hubo de trocarse en una de intimidad a la gran compañía periodista, ofrecida por los que hacen el DIARIO DE COSTA RICA.

Gabriela Mistral llegó acompañada de las señoras de Barriga Errázuriz y de de la Selva, de las señoras Palma Guillén, su compañera de labores desde hace diez años, Mérida de la Selva, y Carlota Brenes Argüello, y del Excelentísimo señor Ministro de los Estados Unidos Mexicanos, de sus señoras los Encargados de Negocios de Chile y de El Salvador y de los profesores don Joaquín García Monge, don Fausto Coto Montero y Francisco Amighetti y otros caballeros.

Atendieron a la Mistral los directores del DIARIO DE COSTA RICA, y varios miembros de la redacción. Ella estuvo contenta. Se le enduzió el champán con miel, que sólo muy dulce le gusta el vino.

De este agasajo se expresó en esta forma: "Estoy muy feliz en esta casa. Es curioso que en todas las ciudades de esta América tropical que voy conociendo, me acaparan los maestros, los profesores, los pedagogos, y no los periodistas, siendo que, desde hace nueve años, no soy maestra. El periodismo es mi oficio, desde entonces. Con mis artículos de periódicos me gano la vida. El periodismo es mi gremio, y el gremio, el oficio, es muy importante para el individuo."



Gráfica de un aspecto de la recepción a Gabriela Mistral en una de las salas de las nuevas instalaciones. De izquierda a derecha: Señorita profesora Palma Guillén, profesor don Joaquín García Monge, su señoría el señor Barriga Errázuriz, Gabriela Mistral y una amiga de la Mistral. A la derecha, un grupo de los demás huéspedes de Gabriela Mistral en su casa del DIARIO DE COSTA RICA.

"Cómo se mete el oficio en uno, ¿No?" "Estoy muy contenta con tener aquí un salón que lleve mi nombre. Vale decir que aquí que da parte de mí, y que yo me llevo parte de esto. Me agrada este testimonio de simpatía que se me hace en esta casa tan limpia. Repito que me siento feliz de que se me reconozca el oficio. No he conocido, en toda esta América tropical, a ningún

periodista, digo, en la forma en que he conocido a muchos maestros, hasta ahora que he llegado a este país donde el DIARIO DE COSTA RICA desde mi arribo a Limón, y aun antes de pisar tierra, me ha colmado de atenciones. "Me siento pero muy bien en tres ustedes. Yo les estoy muy agradecida. Tengo una casa más, vale decir, se me hace más an-

cha el alma. El DIARIO DE COSTA RICA me hace sentirme así!" Durante más de dos horas, la Mistral recibió como en casa propia en nuestra casa, donde su espíritu ha de perdurar en el sacramento del recuerdo. Al despedirse, se le extendieron credenciales de Redactora Honoraria del DIARIO DE COSTA RICA.

## El Prof. don Manuel Alberto Coto adaptó un tango a los versos "Canciones de Salveig" de Gabriela Mistral

El apreciable profesor de música don Manuel Alberto Coto, quien actualmente ocupa la cátedra del ramo en el Instituto de Alajuela, ha adaptado un precioso tango a los versos "Canciones de Salveig", de Gabriela Mistral. Esta hermosa composición, por su letra y por su música, ha sido elogiada y comentada. Cuando in-

## Se pedirán nuevos fondos para los obreros sin trabajo, ocupados ahora en obras de saneamiento en la Ciudad de San José

En vista de que ya están por agotarse los fondos que el Congreso destinó para auxiliar a los obreros sin trabajo, ocupándolos en obras de saneamiento en San José, un grupo de estos trabajadores está gestionando con varios diputados a fin de que formulen una iniciativa en el sentido de que se vote otra suma para el fin indicado. Podemos decir de antemano, que esta proposición prosperará en el Congreso, el que ahora está dispuesto a introducir las economías que se crean necesarias para cubrir el déficit que se registra en el presupuesto. La Cámara rec que es preferible que los obreros sin trabajo busquen ocupación en las obras de carterías que próximamente se iniciarán, una vez que se corozcan las objeciones que el Ejecutivo ha hecho al decreto respectivo.

## L. Mesén e hijos

HEREDIA

Avisa a todas las personas que tengan la boleta extraordinaria del

RADIO SERIE K

que será transferido para el 2º sorteo del mes de octubre.

NOTA: Los sorteos ordinarios no son transferibles.

LEVI MESEN J., Admor.

## La Junta de Cultura Física proyecta celebrar un contrato para efectuar en el Estadio Nacional toda clase de espectáculos

La Junta de Cultura Física pre de turismo recibirá un diez por ciento al señor Presidente de la República, en estos días, un proyecto de contrato para efectuar en el Estadio Nacional, durante cinco años, carreras deportivas de toda clase, incluyendo el polo, quedando dichos espectáculos bajo el control y vigilancia de dicha Junta. Según entendemos el proyecto de convenio será sometido a la aprobación del Congreso. La Junta obtendrá el 15% para pagar la deuda del Estado; la Junta

## Para el baile del 14



Zapatillas de charol finísimas extranjeras para caballeros; y zapatillas de fantasía para señoritas, las consigue donde CASTRO & QUESADA SUCS., a precios de ocasión.

Lea los Avisos de Ocasión en la página de avisos



TOME

DE LA

WINO DE LA RAZA

PEDRO DOMECCO INCOMPARABLE

El Lic. don Carlos María Jiménez explica...

Viene de la pág. PRIMERA
los que actúan contra su país.
En días pasados los pluriarios del anejoano empezaron a intentar señalar una clasificación por cuánto ante las represalias del monopolio tabacalero de FACTO y después de una lucha en que no logramos convencer a la persona del señor Phillips que me ha sido recomendado...

to la persona del señor Phillips que me ha sido recomendado... por miembros importantes de la Colonia Americana de aquí, como las ventajas de la propuesta, me hacen recomendar a quien encarecía y benevolentemente este negocio...

ellos porque es tan grande el fausto que los encargados de que tarde las hojas se lo pasan de uno a otro; si Mr. Minto y sus misteriosos compañeros hubieran presentado credenciales limpias, la Leyoría Internacional de Costa Rica no estaría dando material para las crónicas victoristas y reaccionarias...

dos, los millores criminalmente botados en las carceres de entuerto; el Mónico de último cuño; a él no le convenía que inquietáramos al dichoso monopolizador de la gasolina cuyo juco cose disfrutaba...

Como el negocio que plantaba mi presunto, el señor Phillips, era claro, sin conexiones y de clara ortografía, claro está que no pudo realizarse en cambio, se realizó el de Mrs. Wolf, la electrificación del Ferrocarril al Pacífico y tantos otros en los que corrieron dándose y soñando en los encantos de las camarillas y de los conparrazgos...

Hay trata el señor Jiménez O reanimo de enrostrarme la idea de un monopolio ocasional, en cuyo asunto, bien vale repetir, no participo sino en la presentación del interesado; pero nosotros podemos decirle que él, tan celoso de la hacienda pública, seducido por unas notas, contra de sígna, que aparecen publicadas en la Memoria de Hacienda de 1928, se aprovechó, no supo aprovechar, la ocasión que le presentaron don Jacinto Arango para ofrecer al país, mediante el monopolio de la gasolina, un nuevo y considerable régimen de ingresos...

ber interrogar sobre el particular al gobernante Jiménez. Puen señores, el muy lustre telón imparó inmediatamente los demás terminantes para que las autoridades de Panamóna impidieran a todo trance la salida de los viajeros a quienes el había despedido con un entusiasmo ¡adelante! No hubo una instantánea entonces porque el coronel Robles, jefe de la columna de persecución, simpatizaba con los revolucionarios, y evitó un sangriento encuentro, siendo así como La Ultramar llegó al fin a las playas nicaragüenses, pero no sin llevar como galardón de la odiosa una nueva experiencia sobre la lealtad del señor Jiménez Oreamuno. Si la mira de este era la de que se respetaran los tratados de Washington, que se involucra, debió haber impedido la partida del Dr. Irías y compañeros; pero lejos de eso los aliento en su marcha, les dijo su adiós de a bordo, y obsequiando arduamente el rezongo del Poder Ejecutivo, a su primer signo hizo cuanto pudo para que el viaje de los amigos se convirtiera en tragedia...

Yo, a la inversa del señor Jiménez Oreamuno, me complacé en su sucesor que él, como ya he sido públicamente condecorado "SABELOTODO Y PUEDELOTODO", y por ende el único capaz de gobernar este imperio en que no se pone el sol, de tan complejos problemas que reclaman su genio sin par...

Termino diciendo que la obra política de don Ricardo, a pesar de tanto fulgor, es de dudoso valor, porque a pesar de su crónica diputación no hay efectivamente una ley de mérito con su nombre, pues toda su intervención legislativa ha sido meramente retórica.

LA F. N. C. Fábrica Nacional de Camisas. Se ha trasladado a su nuevo local contiguo a La Constancia, frente al Mercado. El surtido es estupendo. Visitela si necesita algo. BREEDY Co.

Habrà necesidad de pedir al Congreso una ampliación del presupuesto del Ferrocarril al Pacifico, para comprar traviesas

Hay una gran oferta de traviesas, pero no se dispone de un cinco para pagar su valor y lo primero es contar con partida

Dijimos en la edición del viernes, al referirnos a la reunión de Jofes del Departamento del Ferrocarril al Pacifico, celebrada el día anterior, que se había cono-

COSTA RICA RADIO & BROADCASTING STATION. Percy Guiton. Frente al Teatro Santos. Al comprar un disco "VICTOR" pida su Cupón para el Gran Sorteo de una VICTROLA ORTOFONICA "VICTOR" C 350.00

Venga a nuestros Almacenes por SU RADIO. Tenemos el que Ud. necesita y el que puede pagar. Recuerde que los "RADIOS R. C. A. VICTOR" tienen las características supremas:

- (a) SUPER HETERODINO DE CIRCUITO EQUILIBRADO. (b) CONTROL DE MATICES TONALES. (c) RADIOTRONS DE SUPER-CONTROL.

RAPIDAMENTE ESTAMOS AGOTANDO LA GRAN REMESA DE NUEVOS DISCOS "VICTOR" "Recordar" de "Su Noche de Bodas". "Manicero" — "Siboney" "El Precio de un Beso" cantado por José Mojica. El vals de "Olimpia". — "Papá, búscame una novia".

Adquiera su acción para el CLUB DE RADIOS "VICTOR" No. 1. Con C 50.00 puede adquirir un colosal RADIO RECEPTOR "RCA VICTOR SUPERETTE"

Catres y más Catres... Presentamos a nuestra clientela el más hermoso surtido de catres de acero y hierro, esmaltados y pintados al óleo. Esta pintura es la misma que se emplea en el decorado de automóviles y tiene la enorme ventaja de que no se escarapela aunque sufra golpes. CATRES Y GEMELAS PARA MATRIMONIOS. Como cosa especial ofrecemos catres angostos para una sola persona, con magnífico respaldo flexible, esmaltados en blanco, o CUARENTA Y DOS COLORES. Estos catres son ampliamente apreciados por las señoras solas y los hombres que viven en un estado morboso de desolación.

Queda comprobado, en forma precisa y categorica, que ha perdido una vez más su tiempo y su billa el candidato Jiménez Oreamuno, en su pretensión inconducente de presentarse a los ojos del país como un cosmopolítico olvidado de los sagrados intereses de mi Patria...

DR. MARIANO VALENZUELA DENTISTA AMERICANO. La Clínica Dental más completa y moderna de la República. 125 varas Norte del Carmen. Teléfono 2650.

TEATRO NACIONAL Última Conferencia de Gabriela Mistral De interés especial para estudiantes, padres de familia, profesores e intelectuales en general "Hacia un nuevo Autodidactismo" Lunes 14 de Setiembre a las 8 y 30 Entrada: Pablos, lunetas y butacas C 1.00



VIDA SOCIAL

Club Internacional de Costa Rica

Baile 14 de Setiembre 1931

Se suplica a las personas que hayan recibido la CIRCULAR que les anuncia esta fiesta, se sirvan pasar a la Tesorería...

CUOTAS

Caballeros socios del CLUB INTERNACIONAL y del SAN JOSE ATHLETIC CLUB ... \$ 7.00

NOTAS:

- 1) Al llegar a la Tesorería no se olvide de llevar, consigo, la CIRCULAR.
2) Hasta las 5 p.m del 14 de Setiembre corriente estará abierta la Tesorería.
3) POR NINGUN CONCEPTO se recibirá dinero a la entrada del baile.

EL COMITE

Bertrand Henry Roe Juan M. Castro Dobles
Luis A. Carazo.
Mario Fernández P. Francisco M. Esquivel H.

entusiasmo este acto, en el que se proponen pasar ratos de alegría y de contento.

EN EL EDIFICIO METALICO

Hoy a las dos de la tarde celebrará el personal de la Escuela Republica del Perú, en el edificio Metálico, un divertido baile de fantasía infantil...

Es este uno de los números más encantadores y atractivos con que la sociedad se prepara a conmemorar la fecha de nuestra independencia...

El 15, y en el mismo edificio, habrá otra fiesta similar, pero en esta ya podrán tomar parte los mayorcitos de diez años.

ENFERMA DE GRAVEDAD

Con verdadera pena consignamos la noticia de la gravedad en que se encuentra la estimada señora doña Victoria de Marchena, esposa de nuestro querido amigo don Julián Marchena...

NO HABRA RECEPCION

De la Legación de México se nos ha informado que este año no habrá la acostumbrada recepción del 16 de Setiembre...

fiestecita, donde la gracia y la belleza de la mujer alajuelense formará una admirable curiosa, constituirá la nota social de mayor atractivo durante las celebraciones nacionales.

DEL CLUB INTERNACIONAL DE ALAJUELA

Como lo anunciamos en una de nuestras ediciones anteriores, la fiesta que se efectuará en el Club Internacional de Alajuela un lucido baile con motivo de la colaboración de las fiestas patrias.

Durante el desarrollo del acto habrá servicios especiales de cantina y otros atractivos a cargo del administrador del centro, señor Sánchez, quien no ahorra esfuerzo ni oportunidad para ofrecer a la sociedad alajuelense, toda clase de atenciones.

DESFILE DE ANTORCHAS EN CAIBAGO

A las 19 horas de mañana, las escuelas de varones de la ciudad de Cartago recorrerán sus principales calles, acompañadas por la Banda Salesiana, portando faroles y hachones encendidos...

ANIVERSARIO

Se han cumplido dos años del fallecimiento de la señorita Carmen Salazar Rojas, acaecido en San Pedro de Montes de Oca...

LAS FIESTAS EN NUESTROS CENTROS SOCIALES

Reiteradas veces hemos anunciado los festivales que, con motivo de la fecha de la Patria, ofrecerán en estos días los diferentes centros sociales de esta ciudad...

TRASLADO DE UNA ENFERMA

Hoy será trasladada a su casa de habitación doña Albertina de Carvajal, esposa de don Alberto Carvajal, que fue sometida a una delicada operación en el Hospital de San Juan de Dios...

ANOCHÉ SE INAUGURO LA GRAN FERIA ESCOLAR

Anoche se inauguró la gran feria escolar, en el Edificio Metálico. El público parece dispuesto a corresponder al esfuerzo que han realizado los Maestros de San José...

DON LUIS GRANADOS

A una edad avanzada, después de prestar por muchos años sus servicios en el Registro de la Propiedad, donde le estimó por sus prendas de honradez y discreción...

PASAJEROS DEL SIMON BOLIVAR

En el vapor "Simón Bolívar", que zarpó el viernes de Limón, salieron del país: don Max Koberg y señora, don Mercedes de Koberg, la señorita Amelia Esquivel, don Julián Pastor, don Isidro Perera y el Lic. don Jenaro Leiva...

EL BAILE DE CAMPESINAS DE MANANA EN ALAJUELA

A las ocho de la noche de mañana se efectuará en el salón de la Biblioteca del Instituto de Alajuela un sugestivo baile de campesinas, en conmemoración del aniversario de la gloriosa fe-

LOGRE LA ULTIMA SEMANA

Nuevos Artículos y Nuevos Precios en la enorme LIQUIDACION DEFINITIVA DE LA DAMA ELEGANTE

Homenaje del "Diario de Costa Rica" a Gabriela Mistral

Gabriela Mistral tomó ayer posesión de su casa, el DIARIO DE COSTA RICA. Debido a la premura de su viaje y al hecho de no estar terminadas las nuevas instalaciones...



Gráfica de un aspecto de la recepción a Gabriela Mistral en una de las salas de las nuevas instalaciones. De izquierda a derecha: Señorita profesora Palma Guillén, profesor don Joaquín García Monge...

Gabriela Mistral llegó acompañada de las señoras de Barriga Errázuriz y de de la Selva, de las señoras Palma Guillén, su compañera de labores desde hace diez años...

Atendieron a la Mistral los directores del DIARIO DE COSTA RICA, y varios miembros de la redacción. Ella estuvo contenta. Se le enduzió el champañita con miel...

De este agasajo se expresó en esta forma: "Estoy muy feliz en esta casa. Es curioso que en todas las ciudades de esta América tropical que voy conociendo...

Me siento pero muy bien en tu vistado. Yo les estoy muy agradecida. Tengo una casa más. Vale decir, se me hace más an-

cha el alma. El DIARIO DE COSTA RICA me hace sentirme así". Durante más de dos horas, la Mistral recibió como en casa propia en nuestra casa...

Al despedirse, se le extendieron credenciales de Redactora Honoraria del DIARIO DE COSTA RICA.

El Prof. don Manuel Alberto Coto adaptó un tango a los versos "Canciones de Salveig" de Gabriela Mistral

El apreciable profesor de profesora Mistral estuvo de música don Manuel Alberto Coto, quien actualmente ocupa la cátedra del ramo en el Instituto de Alajuela...

Se pedirán nuevos fondos para los obreros sin trabajo, ocupados ahora en obras de saneamiento en la Ciudad de San José

En vista de que ya están por agotarse los fondos que el Congreso destinó para auxiliar a los obreros sin trabajo, ocupados en obras de saneamiento en San José...

EL RUMBA TENIS CLUB

se complace en avisar a todas aquellas personas que han sido invitadas, que pueden pasar a la Cigarrería de Brenes a recoger el recibo.

L. Mesén e hijos

HEREDIA. AVISA a todas las personas que tengan la boleta extraordinaria del RADIO SERIE K que será transferido para el 2º sorteo del mes de octubre.

La Junta de Cultura Física proyecta celebrar un contrato para efectuar en el Estadio Nacional toda clase de espectáculos

La Junta de Cultura Física proyecta celebrar un contrato para efectuar en el Estadio Nacional toda clase de espectáculos...

Para el baile del 14

Zapatillas de charol finisimas extranjeras para caballeros; y zapatillas de fantasía para señoritas, las consigue donde CASTRO & QUESADA SUCS., a precios de ocasión.

El Gran Hotel COSTA RICA tiene el honor de invitar a su numerosa y selecta clientela, al Te Danzante de Gala que en honor del Cuerpo Diplomático dará en sus salones el 15 DE SETIEMBRE en curso, en conmemoración del 110o. Aniversario de la Independencia de Costa Rica. San José, Setiembre 12 de 1931. Orquestas REPETTO Y BARQUERO

CLUB ALEMAN TE DANZANTE HOY DOMINGO 13 DE SETIEMBRE A LAS 4 P. M. EN LOS SALONES DEL CLUB. Quedan invitadas las amistades de la Colonia Alemana. Cuota para caballeros: \$ 2.00, incluyendo servicio de Té o Café. HABRA ORQUESTA. No hay invitaciones personales

CLUB ALEMAN TE DANZANTE HOY DOMINGO 13 DE SETIEMBRE A LAS 4 P. M. EN LOS SALONES DEL CLUB. Quedan invitadas las amistades de la Colonia Alemana. Cuota para caballeros: \$ 2.00, incluyendo servicio de Té o Café. HABRA ORQUESTA. No hay invitaciones personales

CLUB ALEMAN TE DANZANTE HOY DOMINGO 13 DE SETIEMBRE A LAS 4 P. M. EN LOS SALONES DEL CLUB. Quedan invitadas las amistades de la Colonia Alemana. Cuota para caballeros: \$ 2.00, incluyendo servicio de Té o Café. HABRA ORQUESTA. No hay invitaciones personales



TOME

VINO DE LA RAZA

PEDRO DOMECCO INCOMPARABLE

El Lic. don Carlos María Jiménez explica...

Viene de la pág. PRIMERA... los que atentan contra su país. En días pasados los plenarios del anciano empujando intencionalmente una elucidación por cuanto ante las represalias del monopolio tabacalero de FACTO y después de una lucha en que no logramos convencer ni convencer a su persona, hubi...

to la persona del señor Phillips que me ha sido recomendado... por miembros importantes de la Colonia Americana de aquí, como las ventajas de la propuesta, me hacen recomendar a usted encarecidamente y benevolentemente este negocio... Los puntos suspensivos resmarcan la ausencia y la suposición de la buena fe, pero también la presencia de la perversidad en el ánimo monopolístico del licitante pedroso!

dos: los millones criminalmente botados en las carteteras de con creto; el Mónico tío de último cuño; a él no le convenía que inquietáramos al dichoso monopolizador de la gasolina cuyo jugoso disfrute va a concluir merced a la ley que le dio al Estado del monopolio; no consintió entonces el traspaso del monopolio para ser establecido en circunstancias más favorables, como no permitió nunca que la dinastía saliente de los mismos manos amigas...

Yo presente para su estudio, a cargo del Ejecutivo — bien que todavía el CABECECO no se había erigido en práctica administrativa — con padrones insusceptibles que don Ricardo escudó entre sus furiosos bastidores, un negocio que no se llevo a cabo. Y por qué no se llevo a cabo? La contestación es muy simple: pasamos ya acañada en Costa Rica, desde aquella época, un monopolio de facto de la venta y distribución de la gasolina de que se aprovechaban unos grandes amigos de don Ricardo Jiménez, y a él no le convenía inquietar a esos amigos por más que de lo que se trataba era de que el monopolio que estaba establecido, aun cuando sólo fuera de hecho, siguiera viviendo en condiciones de mayor seguridad y ornato y, sobre todo, con mayores condiciones para el Fisco...

LA F. N. C. Fábrica Nacional de Camisas. Se ha trasladado a su nuevo local contiguo a La Constancia, frente al Mercado. El surtido es estupendo. Visitela si necesita algo. BREEDY Co.

Habrà necesidad de pedir al Congreso una ampliación del presupuesto del Ferrocarril al Pacifico, para comprar traviesas. Hay una gran oferta de traviesas, pero no se dispone de un cinco para pagar su valor y lo primero es contar con partida. Dijimos en la edición del viernes, al referirnos a la reunión de Jefes del Departamento del Ferrocarril al Pacifico, celebrada la tarde anterior, que se había conocido, entre otras cosas, de varias ofertas de madera, de traviesas ya listas para colocar en la vía. Este material se necesita urgentemente, podemos agregar hoy, pero prevaleció la idea de que antes de aceptar las ofertas, algunas de ellas, se necesitaba una ampliación de presupuesto, que es de urgente necesidad.

Catres y más Catres... CATRES presas nos llegan los pedidos de catres que en verdad son un tesoro, por lo hermosos, lo bellos, lo baratos, por su fama y decoro. CATRES meses los barcos nos dividen de catres que se araban CATRES meses, que se venden CATRES horas seis a veinte y hasta cincuenta a veers. CATRES catres vendidos, don tres puntos que se pueden dar en forma así: gratitud, mucha fama y ganancia para los ROBERT, con esto que en verdad nos satisface, CATRES meses arduamente repetir, los envios de los catres que anunciamos con risado decir. Exuperancio Cuello. Presentamos a nuestra clientela el más hermoso surtido de catres de acero y hierro, esmalitados y pintados al óleo. Esta pintura es factísima que se cumple en el decorado de automóviles y tiene la enorme ventaja de que no se escarapola aunque sufra golpes. CATRES Y GEMELAS PARA MATRIMONIOS. Como casa especial ofrecemos catres angostos para una sola persona, con magnífico bastidor flexible, esmalitados en blanco, a CUARENTA Y DOS COLONES. Estos catres son ampliamente aceptados por las señoras solas y los hombres que viven en un estado morboso de desolación.

La fatuidad es la... Viene de la pág. PRIMERA. Relatamos unos episodios de nuestra historia política internacional, para dejar al descubierto, una vez más, la fiera de la felonía veterada del ex presidente Jiménez. En diciembre de 1914 residían en Costa Rica los apocados caballeros nicaragüenses Dr. don Julián Irujo, generales don Luis Méndez, don Ignacio Chávez y don José María Zelaya. Era yo a la sazón Secretario de Relaciones Exteriores y Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos de América en Costa Rica, el señor Edward J. Hale. Este, en nota comunitaria, pidió que expuláramos del país a los menelados señores liberales de Nicaragua, por no ser su estado entre nosotros satisfactorio al gobierno de la vejeza del Norte. Contesté en mi oficio de 22 de diciembre de 1914 en la forma más amable y cortés, que me permito a esta anécdota de la vida pública del señor Jiménez Oreamuno, la cual pertenece a nuestros más cercanos años: en 1912 el general don Luis Méndez se había levantado en armas en Granada, y el Partido Liberal decidió acorralarlo. Con este motivo el Dr. Irujo y otros importantes liberales que aquí estaban resolviendo ir a incorporarse a la revolución. Con hidalguía el Dr. Irujo comunicó al entonces Presidente Jiménez su determinación, a lo que el mandatario nuestro contestó: "Está bien, váyase Dr. Irujo, guardando las apariencias, discretamente, y lo mismo he de hacer yo". Ocurrió que el propósito de los emigrantes nicaragüenses fue descubierto, y la Legación Americana creyó de su deber intervenir sobre el particular al gobernador Jiménez. Pues señores, el muy ilustre león impartió inmediatamente órdenes terminantes para que las autoridades de Panamá no permitieran a todo trazo la salida de los viajeros a quienes el había despedido con un entusiasmo jadeante! No hubo una hecatombe entonces porque el ex general Robles, jefe de la columna de persecución, simpatizaba con los revolucionarios, y evitó un sangriento encuentro, siendo así como La Ultramar llegó al fin a las playas nicaragüenses, pero no sin llevar como pariajón de la odiosa una nueva experiencia sobre la lealtad del señor Jiménez Oreamuno. Si la mira de este era la de que se repartieran los tratados de Washington, que se involucaban, de lo haber impedido la partida del Dr. Irujo y compañeros; pero lejos de eso los aliento en su marcha, les dijo sin adios de aliento, y despidiendo suavemente el rezo del Poder Ejecutivo, a su primer signo hizo cuanto pudo para que el viaje de los amigos se convirtiera en tragedia...

DR. MARIANO VALENZUELA DENTISTA AMERICANO. La Clínica Dental más completa y moderna de la República. 125 varas Norte del Carmen. Teléfono 2650.

COSTA RICA RADIO & BROADCASTING STATION. Perry Custom. Frente al Teatro Cervantes. Al comprar un disco "VICTOR" pida su Cupón para el Gran Sorteo de una VICTROLA ORTOFONICA "VICTOR" \$350.00. Venga a nuestros Almacenes por SU RADIO. Tenemos el que Ud. necesita y el que puede pagar. Recuerde que los "RADIOS R. C. A. VICTOR" tienen las características supremas: (a) SUPER HETERODINO DE CIRCUITO EQUILIBRADO. (b) CONTROL DE MATICES TONALES. (c) RADIOTRONS DE SUPER CONTROL. RAPIDAMENTE ESTAMOS AGOTANDO LA GRAN REMESA DE NUEVOS DISCOS "VICTOR". "Recordar" de "Su Noche de Bodas". "Manicero" — "Siboney". "El Precio de un Beso" cantado por José Mojica. El vals de "Olimpia". — "Papá, búscame una novia". Colecciones completas de las últimas operetas. Adquiera su acción para el CLUB DE RADIOS "VICTOR" No. 1. Con \$50.00 puede adquirir un colosal RADIO RECEPTOR "RCA VICTOR SUPERETTE".

TEATRO NACIONAL. Última Conferencia de Gabriela Mistral. De interés especial para estudiantes, padres de familia, profesores e intelectuales en general. "Hacia un nuevo Autodidactismo" Lunes 14 de Setiembre a las 8 y 30. Entrada: Palcos, lunetas y butacas \$1.00. Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional, Museo y Observatorio del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Se amplia la convocatoria hecha al Congreso para que conozca de seis importantes proyectos

Se calcula que se emplearán tres semanas en reparar los daños ocurridos en la planta de Belén

Se propone la ampliación del presupuesto de la Secretaría de Fomento para emprender algunas obras públicas

La atarjea se estaba construyendo totalmente para evitar las filtraciones del agua

En la Secretaría de Gobernación se nos informó que el Ejecutivo ha dictado un acuerdo por el cual se amplía la convocatoria hecha al Congreso para que conozca de los siguientes nuevos proyectos:

1) Proyecto de la legislación anterior para autorizar la venta de unos lotes de la Municipalidad de San Carlos.

2) Solicitud de contratantes en la región de Chiriquí sobre traspasos de esos lotes.

3) Solicitud que hará la Secretaría de Hacienda para ampliar el presupuesto de Fomento con las sumas necesarias a fin de continuar algunos trabajos de obras públicas.

4) Solicitud que presentará la Secretaría de Gobernación para ampliar en 30,000 colones la partida destinada a los obreros sin trabajo.

5) Proyecto de la Secretaría de Justicia para el restablecimiento de la adopción en Costa Rica; y finalmente el proyecto de la Secretaría de Salubridad sobre médicos oficiales.

La Compañía Eléctrica que adquirió las plantas eléctricas que dan fuerza a la capital, ha venido empeñada en mejorar los equipos y la distribución, sin que hasta la fecha haya podido terminar esa obra, que es costosa y requiere tiempo para no interrumpir el servicio.

El conducto de agua del Río Virilla a la planta de Belén es de tierra y presentaba el gran inconveniente de permitir las filtraciones, con lo cual se perdía volumen de agua, también había de cuando en vez derrumbes. Por ese motivo, al tiempo, que se pensó en colocar allí una nueva unidad generadora y en la reconstrucción del equipo eléctrico, se inició la construcción de la atarjea, de concreto.

Desgraciadamente el desastre de estos días, en un trazo como de 200 metros, ha obligado a dar un servicio malo, y la situación se prolongará por unas tres semanas.

Lo que extraña al público es que, habiendo mejorado el equipo de la planta de Brasil, habiendo restablecido la planta de Anonos, con un equipo moderno, y contando con otras plantas, inclusive Electrona, no sea posible subsanar la deficiencia de la planta de Belén.

AUN EL GOBIERNO NO HA PAGADO LOS GIROS MAYORES DE AGOSTO

De acuerdo con el orden establecido, el gobierno empezó a pagar los giros menores de cuatrocientos colones. Los mayores a esa suma aun no han sido cubiertos debido a que no hay, por ahora, fondos suficientes con que hacerlo. Es casi seguro que el próximo lunes se iniciará el pago de los giros altos.

### Elaboramos proyectos para:

PLANTAS HIDRO-ELECTRICAS.

PLANTAS DIESEL-ELECTRICAS.

PLANTAS ELECTRICAS IMPULSADAS POR MOLINOS DE VIENTO.

BOMBAS CON IMPULSO ELECTRICO O DIESEL.

EQUIPOS ELECTRICOS PARA CUALQUIER OBJETO INDUSTRIAL.

ESTACIONES TRASMISORAS DE TELEGRAFIA Y RADIO (SISTEMA TELEFUNKEN).

CENTRALES DE TELEFONO.

Todo en combinación con el suministro de la maquinaria y de los materiales

DIRIJASE AL ALMACEN ELECTRICO F. REIMERS & Co.

Representantes de la A E G

## Un producto elaborado

### en el país,

con materia prima cosechada por los costarricenses.

Fúmelo y aumentará el consumo del tabaco nacional.



# Al comprar un RADIO,

Sigase por la experiencia de la mayoría

COMPRE UN

## PHILCO

De CIRCUITO de UNIDAD BALANCEADA

EXCLUSIVA PHILCO

El Mejor Radio del Mundo

Construido por la fábrica que más radios construye y vende en el mundo

Once modelos donde escoger desde \$200

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

## Almacén PHILCO

P. CONTRERAS DAVILA

Teléfono 2 Biblioteca Nacional - Apartado 14 CO

La PHILCO, del 26º lugar se ha elevado al 1º en tres años

26º LUGAR 1928

2º LUGAR 1929

1º LUGAR 1930

1º LUGAR 1931

Con 300% de margen sobre cualquier otra fábrica



La película que coje el Corazón como un torbellino! SKYPPY La revelación de una celebridad JACKIE COOPER

GRAN TEATRO RAVENTOS

6 Soberbias Funciones.—DOMINGO 13 DE SETIEMBRE, 1931

A LAS 10 A. M.—Matinée Escolar

PARLANTE con títulos en Español superpuestos. — La emocionante cinta de aventuras aéreas durante la guerra

AGUILUCHOS

por CHARLES (BUDDY) ROGERS, JEAN ARTHUR y PAUL LUKAS. 4

Entrada Niños: ₡ 0.25

MATINEE A LA 1 P. M.

ESTRENO, DE

Comicas Pathe

SU PRIMER ROBO — PEREZ SE DIVIERTE — PEREZ CAMPESINO Y LA COMICA PARLANTE Y CANTADA "LAS NIÑAS DEL CORO"

A LAS 8.30 P. M. — REGIA FUNCION DE GALA: ESPLINDIDO PROGRAMA:

- a) — ESTRENO de la revista PARLANTE de información mundial PARAMOUNT SOUND NEWS No. 96 — 97
b) — ESTRENO de la fábula SONGRA de "PARAMOUNT" "LA DANZA DE LOS ESPECTROS"
c) — GRANDIOSO ESTRENO "PARAMOUNT" PARLANTE con títulos superpuestos en ESPAÑOL EL ENCANTO DE LOS CHICOS! LA EMOCION DE LOS GRANDES! EL EXITO MUNDIAL DE 1931! LA PELICULA QUE CONQUIEVE AL MUNDO! La formidable super-producción

SKYPPY

Creación de los maravillosos NINOS ARTISTAS

JACKIE COOPER MITZI GREEN y ROBERT COOGAN

¡¡Ud. jamás ha sentido las hondas emociones que esta película le proporcionará!

Gran Obsequio

Entre los concurrentes se RIFARA GRATIS un soberbio

RADIO "RCA VICTOR SUPERETTE"

de ₡ 550.00

Se obsequiarán cupones a todos los concurrentes inclusive Galería.

La rifa se hará en el intermedio. Si saliera favorecido un número cuyo poseedor no estuviera en el Teatro se registrará el Sorteo



Jackie Cooper, Mitzi Green as they appear in Paramount's picturization of Crosby's famous cartoon character "Skippy"

Entrada ₡ 2.00

PROXIMO MARTES — EXTRAORDINARIO ESTRENO CON MOTIVO DE LA FIESTA NACIONAL!!!

TODA EL ALMA LATINA, ROMANTICA Y APASIONADA EN LA GRAN SUPERPRODUCCION SONORA Y CANTADA en Italiano, con títulos EN ESPAÑOL

NAPOLES QUE CANTA

BELLISIMAS CANCIONES! MUSICA SUBLIME!

¡¡PROXIMOS COLOSALES ESTRENOS!!

Grandes Superproducciones PARLANTE EN ESPAÑOL

La Colosal obra "Columbia"

La primera superproducción de ARTISTAS UNIDOS en nuestro idioma

EL PASADO ACUSA

por CARLOS VILLARIAS, LUANA ALCASIZ y BARRY NORTON

Entre Noche y Día

por ALFONSO GRANADA, ALGARA DE VARCEY y ELENA D'ALGY

LOS GRANDES TRIUNFOS DE LA "PARAMOUNT":

DOÑA MENTIRAS

por CARMEN LARRABEITI

El Príncipe Gondolero

por ROSITA MORENO y ROBERTO REY

Lo Mejor es Reir

por IMPERIO ARGENTINA

LA FORMIDABLE PELICULA PARLANTE DE EXITO CLAMOROSO: Creación de NORMA TALMADGE

DUBARRY, MUJER DE PASION

TEATRO MODERNO

5-Estupendas Funciones-5

MATINEE A LA 1 P. M. Espléndidas y divertidas películas:

Cómicas Pathe

MATINEE A LAS 2.30 P. M. Exito Sonoro "Paramount" El más emocionante espectáculo de las selvas:

RANGO

Formada de las selvas de Sumatra por el intrépido explorador ERNEST SCHOEDSACK Entrada ₡ 0.25

A LAS 4 P. M. POPULAR!

¡¡Exitos! ¡¡Exitos! La notable Compañía Española de DRAMAS y COMEDIAS COMICAS

"ORTIZ"

La preciosa comedia en tres actos de Abaty y Reparás:

Los Hijos Artificiales

Entrada: ₡ 0.50

TANDA A LAS 7 P. M. Gran Exito Hablado en ESPAÑOL por el príncipe del Teatro Español ERNESTO VILCHES en el espectáculo dramático:

El Comediante

Entrada Mujeres y Niños: 25 Céntimos

A LAS 8.30 P. M. POPULARISIMA!! Siguen los grandes Exitos! de la notable Compañía Española de DRAMAS y COMEDIAS COMICAS

"ORTIZ"

Grandioso ESTRENO! La preciosa Comedia en tres actos y original de Antonio Paso y Joaquín Abaty, titulada

El Orgullo de Albacete

Exito de Risa Loca! ENTRADA: ₡ 0.50

ESPACIO CEDIDO

Don Alfredo Mata contesta las preguntas del señor Fernando Volio

POSTAL

Sr. don Fernando Volio. Cartago.

Muy señor mío: Tengo el placer de referirme a la carta pública que usted me ha dirigido en los periódicos de ayer y a la cual contesto ahora con el mayor gusto.

En primer término debo manifestarle a usted que no soy político, que nunca he hecho política, y que si actualmente soy partidario de don Manuel Castro Quesada, es porque me ligan a este caballero vinculos de profundo reconocimiento personal, y porque también lo considero con la capacidad y las virtudes necesarias para servir eficazmente la Presidencia de la República.

En cuanto a la pregunta de un

ted, me permito poner a su disposición los libros y archivos de la empresa de Electrica, de la cual soy Vicepresidente, y en los que, mejor que en cualquier manifestación de mi parte, podrá usted encontrar la respuesta más adecuada a sus propositos. En efecto, esta campaña ni ahora ni en ningún tiempo ha subvencionado a ningún partido político, ni ha tenido ni tiene por qué subvencionarlo. La empresa de Electrica, como usted lo sabe, funciona con independencia de las otras compañías que operan en el país, y en consecuencia, acerca de esto estoy en disposición de darle personalmente los informes que usted tenga a bien solicitar.

Con protestas de la más distinguida consideración soy de usted muy atento y seguro servidor,

Alfredo MATA.

Un oficial fue fusilado por haber entregado al Soviet documentos secretos de Polonia

Varsovia (Polonia) Por ser importantes y documentos secretos a los agentes del Soviet. Otro oficial de reserva llamado Rudnicki, comenara un consejo de guerra. Hace varias semanas fué pasado por las armas el subteniente Humnicki y ahora le toca el turno al mayor Demlovski. Ambos oficiales fueron enjuiciados por el delito de traición y se les acusó de haber entregado pa-

Suscribase a este DIARIO

AVISO AL COMERCIO

La Sala-Primera de Apelaciones levantó la quiebra de don Otto Boehlen R.

Aviso al Comercio en general que por resolución de la Sala Primera, de las 2 de la tarde del 8 de Setiembre corriente, se levantó la quiebra promovida por el Señor S. H. ATWELL y que había declarado el Juzgado Segundo, cuya resolución se revocó. Actuó como director jurídico por mi parte, el Licenciado don Rogelio Sotela. Una vez más la Justicia de Costa Rica da a cada uno lo que es suyo y cumple su alta misión en la democracia costarricense.

OTTO BOEHLEN R.

Mañana se distribuirán en Alajuela 23 mil colones entre 125 huérfanos de la catástrofe del Virilla

Es el producto de las contribuciones voluntarias del país, que está en poder del Patronato respectivo

Mañana, a las dos de la tarde, se efectuará una importante reunión en Alajuela, de los 125 huerfanitos, que dieron a raíz de la memorable y horrenda catástrofe ferroviaria que dejó en el dolor y en la miseria a un gran número de hogares alajuelenses. Este acto fue autorizado por el Poder Ejecutivo en un acuerdo de distribución de los 23,000 colones que poseen, procedentes de la contribución voluntaria de todo el país a beneficio de oportunidad.

AMERICA VARIEDADES ADELA

CINCO FUNCIONES

A LA 1 Y A LAS 2.30 De aventuras:

La Ley del Fuerte

Per Buddy Roosevelt

HACIENDO DE LAS SUYAS

por Laurel y Haroy. Entrada: 25 Cts.

A LAS 4 Y A LAS 7 en la genial comedia:

POBRE TENORIO

Musicada y parlante, títulos en español. Mujeres y Niños 25 Cts.

A LAS 8.30 ESTRENO del emocionante drama trágico:

TRAICION

Musicado y parlante, títulos en español. Por JACK HOLT, Dorothy Revier, Davey Lee y Matt Moore. ENTRADA .. ₡ 1.00

Mañana Lunes: A LAS 6.45:

Al Amparo de la Ley.

A LAS 8.30: El Diablillo de la Casa.

A LAS 12.45 EL DRAMA:

CUERPO Y ALMA

HABLADO EN ESPAÑOL. Por Jorge Lewis y Ana María Custodio

A LAS 4: El delicioso drama lírico:

DIXIANA

Musicado, cantado, bailado y parlante, títulos en español. Por Bebe Daniels y Everett Marshall.

A LAS 8.30.—Estreno Metro Goldwyn Mayer

LA PECADORA

(THE EASIEST WAY) La vida de una mujer que quiso ser buena y a quien la fatalidad precipitó al abismo. Soberbia interpretación de la admirada actriz dramática

CONSTANCE BENNETT



y Adolphe Menjou, Robert Montgomery, Anita Page, Marjorie Rambeau y Clark Gable. Director: JACK CONWAY. MUSICADA Y PARLANTE con títulos en español superpuestos. ENTRADA .. ₡ 2.00

Sin excepción: Las localidades apartadas se reservarán hasta las 12 del día.

Mañana lunes a las 7: Aristócratas del Hampa

A LAS 2.30 LA COMEDIA DRAMATICA:

ARISTOCRATAS DEL HAMPA

Musicada y parlante, títulos en español. Por Milton Sills Dorothy Mac Kall.

A LAS 7: EL DRAMA TRAGICO:

TRAICION

Musicado y parlante, títulos en Español. Por Jack Holt y Dorothy Revier

TRES FUNCIONES

A las 2.30

El idilio de las islas:

Sombras Blancas en los Mares del Sur

Sonora y Musicada

Por Raquel Torres y Monte Blue. Entrada 25 Cts.

A las 7 y las 8.45.

ESTRENO del fuerte drama, hablado enteramente en ESPAÑOL

EL VALIENTE

Interpretación de Juan Torena y Angelita Benitez.

Entrada 50 Cts.

Mañana Lunes: A las 7:

POBRE TENORIO

Entrada 50 Cts.

Martes 15 de Setiembre: Gran Función de Gala en Conmemoración de la Gloriosa Independencia Nacional. Se exhibirá la cinta especial descriptiva de los históricos sitios en que nació y murió el máximo héroe de América SIMON BOLIVAR y las ceremonias en Santa Marta y San Pedro Alejandrino (Columbia) en ocasión del centenario de su muerte (4 rollos). Y estreno de la superproducción: "LA CANCION DE MI ALMA", cantada por el tenor de fama mundial John Mac Cormack.



Historia Económica Retrospectiva

EPOCAS DE CRISIS QUE HAN PRECEDIDO A LA ACTUAL

La historia económica del mundo, mirada retrospectivamente, presenta una serie ininterrumpida de períodos de prosperidad alternados con épocas de depresión o crisis.

Hace 25 centurias se registró un pánico en grandes proporciones, cuando, en el año 594 antes de Cristo, bajo el reinado de Solón, honda depresión se posesionó de todo el mundo civilizado

El no ser asesinado y el tener una chaqueta de piel de oveja para el invierno es, para muchas personas, la máxima felicidad

Por el Dr. MAX WINKLER (Exclusivo para el DIARIO DE COSTA RICA)

si nos adentramos a estudiar económica, causada en gran parte por las inversiones poco provechosas del gobierno y por los gastos enormes que demandaba el sostenimiento de ejércitos enormes y marinas poderosas.

El desempleo, en la Roma de aquellos días, se convirtió en un problema gravísimo y los organismos gubernamentales y particulares se pusieron en movimiento para aliviar los sufrimientos del pueblo.

Venimos, por ejemplo, que hace 25 centurias se registró un pánico de grandes proporciones, cuando, en el año 594 antes de Cristo, bajo el reinado de Solón, honda depresión se posesionó de todo el mundo civilizado.

Hace 1,500 años, — en el año 33 de la era cristiana — el Imperio Romano se encontraba atenazado por acentuada crisis



DR. MAX WINKLER

escuela para determinados grupos de especialistas en materias económicas que dichos períodos, guardan cierto orden cronológico. Esta creencia toma el nombre de "ciclos"; pero

Se me han puesto bien los negocios, chico. La mala racha no iba a durar siempre. Sube y te doy una vuelta por ahí, o por lo menos te llevo a donde voyas.

Subí, y por un momento la voluptuosidad de rodar sin que el salto de los números bajo la bandera del contador me enturbia el júbilo del viaje, abolió todas mis impresiones.

En el curso del siglo X el sufrimiento en Europa era tan grande que se buscaba el remedio en la emigración de razas.

Centuria y media más tarde, una plaga devastadora afectó las bases económicas del continente europeo.

En el curso del siglo X el sufrimiento en Europa era tan grande que se buscaba el remedio en la emigración de razas.

Para ser intensamente amado hay que poseer el don divino de sembrar deseos

El amor, deformación psicológica del instinto, no representa un reflejo condicionado

La naturaleza localizó en el hombre la actitud del amor. La pasiva es la mujer

Por el Dr. CESAR JUARROS (Exclusivo para el DIARIO DE COSTA RICA)

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Los negocios son la guerra en tiempo de paz

Como en la guerra, las normas de la ética individual desaparecen, y así el más fuerte aniquila al más débil

El capitán tiene su renta en vidas ajenas; el negociante, en blasfemias y lágrimas

Por A. HERNANDEZ CATA (Exclusivo para el DIARIO DE COSTA RICA)

En poco menos de un año he tropezado dos veces con un amigo de infancia a quien hacia muchos no habia visto.

Mal actor, yo no debí enmascarar mi sorpresa, y él, echándose con indolente autoridad hacia atrás, me dijo: —Se me han puesto bien los negocios, chico.

Subí, y por un momento la voluptuosidad de rodar sin que el salto de los números bajo la bandera del contador me enturbia el júbilo del viaje, abolió todas mis impresiones.

En el curso del siglo X el sufrimiento en Europa era tan grande que se buscaba el remedio en la emigración de razas.

Comparando Civilizaciones

La inquietud que empieza a destacarse en la escena yanqui

Estudios comparativos de lo que se ha dado en llamar "cielo de las civilizaciones" ofrecen atractivo campo para la discusión.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

Si se llama crimen pasional a matar intentando la justificación del delito por un exceso de amor, no debe ocultar la antipatía que le profeso.

La Cultura Española y el Islam

La raza musulmana es la que más tiempo ha residido en España y la que más hondas raíces ha dejado

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

Desde que Cordera fundó la escuela española, arabista se ha profundizado no poco en el conocimiento de la cultura de Islam en la Península Ibérica.

LOS RAYOS "X" EN LUCHA CON LA NATURALEZA

Sorprendentes experimentos encaminados a cambiar las especies de algunas plantas

Por W. W. POWELL (Exclusivo para el DIARIO DE COSTA RICA)

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

Los rayos X en competencia con la naturaleza... si los experimentos que se llevan a cabo en la Universidad de Cornell han resultado satisfactorios.

DESTELLOS DE HOLLYWOOD

El genio de Edgar Allan Poe es llevado a la pantalla. — Hablando del futuro. — Influencia del teatro en el cinematógrafo

Por MOLLIE MERRICK (Exclusivo para el DIARIO DE COSTA RICA)

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

Las historias horripilantes y fantasmagóricas están de moda en Hollywood. Pronto se ofrecerá al público la versión cinematográfica de "Frankenstein" y para este mismo año se anuncia también la filmación de "El crimen de la calle Morgue", de Edgar Allan Poe.

ANECDOTAS DE SPORT De Telegrafista a Inventor

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único

Frederick Bender es un modesto telegrafista de cierta compañía de ferrocarriles. Aislado en una estación lejana, su único



A. HERNANDEZ CATA



MARLENE DIETRICH



# Es una gloria verlos...

tan sanos, tan fuertes, tan alegres. Nunca han estado enfermos y las ligeras indisposiciones del estómago que de cuando en cuando sobrevienen a todos los niños, les pasan bien pronto con la excelente

## Leche de Magnesia de Phillips

El laxante más apropiado para los estómagos débiles. Inmejorable en casos de acidez, vómitos, estreñimiento y biliosidad.



Si no es Phillips no es legítima. Cuidado de las imitaciones.

## Información de la vida alajuelense

### VIDA SOCIAL

—Durante los días de los esfuerzos de la ciencia y a los cuidados de la estable familia, ha mejorado la señora doña Albertina Pérez de Pacheco de la grave dolencia que le ha postrado desde hace varios días.

—También ha restablecido la estimable señorita Inés Sabarido de la dolencia que le aquejó en días anteriores.

—Para Naranjo partió la simpática señorita Pifina Sánchez Q.

—Durante los días de la semana anterior tuvimos el placer de ver, con motivo de su visita al Museo Histórico del Instituto a la mayor parte de los personales de escuelas de los diversos cantones de la provincia.

—Llegaron esos activos educadores acompañados por los alumnos de los años superiores de las escuelas y fueron finamente atendidos por el señor Inspector de Escuelas y otros elementos de esta ciudad.

—En la noche del próximo lunes se efectuará en los salones del Instituto, en la planta baja, un baile social organizado por el personal de la Escuela Blanca. Será un baile de fantasía, todos deben concurrir vestidos de campesinos. Se ha dispuesto cobrar una cuota lo más baja posible.

—Las reuniones políticas en el Teatro Municipal.

—En la última sesión de la Municipalidad se acordó autorizar al señor Intendente a fin de que alquilara el Teatro Municipal para la celebración de reuniones políticas.

—Se indicó que por cada reunión se cobrarían 25 colones, los cuales serían destinados a la reparación del mismo teatro.



## ¡Muerte a los mosquitos! Pulverice FLIT

Este año, como en todos los anteriores, la fecha de la Independencia Nacional será celebrada en las escuelas de la ciudad y en el Instituto. En cada uno de esos establecimientos se preparan asambleas, en las cuales habrá importantes números.

## La Secretaria de Gobernación resolvió favorablemente la gestión de los patentados de licores

Según se nos informó ayer, la Secretaría de Gobernación ha resuelto favorablemente la gestión que le presentó el Comité de Patentados de Licores, tendiente a que se ejerza un control más riguroso para impedir la venta de licores en aquellos establecimientos no patentados. Con ese motivo dará el próxi-

### CELEBRACION DEL 15 DE SETIEMBRE

Este año, como en todos los anteriores, la fecha de la Independencia Nacional será celebrada en las escuelas de la ciudad y en el Instituto. En cada uno de esos establecimientos se preparan asambleas, en las cuales habrá importantes números.

También se efectuará una recepción de gala el martes y habrá bailes sociales durante esos días en el Centro Internacional.

CORRESPONSAL.

### DE LIMON

Hemos saludado en esta precedente de Limón al señor don David G. Casseres, alto empleado de la United Fruit Co. y que ha quedado cesante con motivo del último recorte de empleados. Pidiendo opinión al señor Casseres respecto de la actual situación de aquel puerto, nos decía que el comercio allí está casi paralizado y que no hay mayor movimiento. La Compañía, agrega el señor Casseres ha procedido dentro de la snormas de estricta economía que se ha impuesto recortando sueldos y despidiendo viejos servidores de sus dependencias todo de acuerdo con la situación pesimista que reina en aquel Puerto.

### GRANDES FESTEJOS EN EL DIA DE LA PATRIA

Hemos recibido el programa de los festejos escolares que tendrán lugar el 14, 15 y 16 del corriente con motivo del 140 aniversario de la Independencia Nacional. Es el siguiente: DIA 14. — A las 19 hs. Las escuelas de varones recorrerán las principales calles de la ciudad acompañadas de la Banda Salesiana, portando faroles encendidos en recuerdo de la manifestación llevada a cabo por los habitantes de la ciudad de Guatemala en la histórica noche del 14 de setiembre de 1921.

A continuación gran Retreta en el Parque Central por la Banda Militar bajo la dirección del maestro don Manuel J. Freer.

DIA 15. — A las 5 hs. Saludo al Pabellón Nacional con 21 cañonazos. La Banda Militar recorrerá las principales calles tocando alegres piezas.

A las 7 y 30 p.m. a la Escuela Ascensión Esquivel saludo a la Bandera, por todos los escolares con la cooperación de los cadetes del Colegio de San Luis.

A las 8 hs. Te Deum en la Parroquia.

### A las 8.30 hs. En la calle Norte frente al Parque Central.

- 1. Himno Nacional cantado por todos los asistentes.
2. Discurso alusivo por la señorita Eida Escalante.
3. Himno Patriótico al 15 de Setiembre. Música de don José Campabadal.
4. Recitación. Por Arturo Sáenz.
5. Himno Patriótico Infantil.

A continuación la escuela de Niñas Ascensión Esquivel acompañada de los cadetes del colegio de San Luis tomará parte en un desfile de camiones por las calles de la ciudad.

DIA 16. — A la una de la tarde. Queda inaugurada la exposición de material escolar didáctico en los siguientes planteles: Escuela de Varones Jesús Jiménez, Escuela de Niñas Jesús Jiménez, Escuela de Niñas y Escuela de Varones Ascensión Esquivel.

Además en el Salón Campabadal de la Escuela Jesús Jiménez dará comienzo desde las siete y media del 16 y 17 conferencias por profesores ceñidas a horario. Cada trabajo será de 15 minutos.

### NOTA DE DUELO

A la edad de 31 años ha dejado de existir en esta ciudad don Curt Heintze, de origen alemán; el Sr. Heintze ha vivido en Costa Rica muchos años captándose las simpatías de todos cuantos pudieron admirar sus virtudes como caballero, como hombre de trabajo y como excelente hijo y hermano. Solíamos verlo en algunas tardes de verano paseándose con su señora madre, anciana ya, de la mano en conversación animada a veces, otras triste, reflejando siempre en su semblante las sombras de alguna enfermedad que estaba minando su organismo. El lunes por último pasado se sintió muy enfermo, consultó con varios médicos, recomendándole éstos ni-

### Entrenamiento para lo cual debía ingresar en el Hospital inmediatamente. El joven Heintze fué a contar a su madre, se despidió de algunos de sus más íntimos amigos como si presintiera la hora fatal, y a pesar de los esfuerzos supremos de los médicos que lo asistieron, murió en la madrugada del miércoles nueve. A las funerales que se efectuaron en la Iglesia de San Francisco como a su entierro asistió gran número de personas haciendo acto de presencia también el ilustre ex-Presidente Licdo. don Ricardo Jiménez.

Enviamos nuestro pésame muy sentido a su aflijida madre doña Anita y de Heintze a sus hermanos don J. Fortalido y Srta. Ada Heintze de Fortalido y a los demás miembros de la familia doliente.

### VIAJE DE SALUD

Para la vecina Republica del Sur partió ayer el estimado caballero don Jenaro Leiva Q. en viaje de salud.

### LA EXPOSICION DEL PROXIMO 15 DE SETIEMBRE

Hemos de repetir aquí lo que ya en otra ocasión afirmamos, esto es que hay un verdadero entusiasmo entre los maestros por los trabajos que han de exponerse en la semana en trámite de material didáctico para enseñanza.

Muchos y variados trabajos se tienen preparados y es de suponer que los salones de las escuelas donde se haga su exhibición estarán repletos, si tenemos en cuenta el número de maestros que hay en la provincia que suman más de 250, habiendo muchos de ellos que presentarán dos, tres y más trabajos.

Estas labores, muchas de ellas a más de ser ideadas por el mismo maestro, son hechas por su propia mano, lo que constituye un doble mérito, pero también hay otras que po-

niendo el maestro la idea, la obra es realizada por manos ajenas en lo que no hay desmo recimiento alguno, pues lo que en la Exposición se ha de apreciar es la originalidad del trabajo importando poco que éste sea hecho por este o aquel artista, por este o aquel pintor. Así lo manifiesta muy claro la Inspección de Escuelas de la Provincia en un oficio que ha dirigido a la Junta Calificadora de estos trabajos, concebido en estos términos:

"Cartago, setiembre 9 de 1931. — Señores Profesores, San José. — Distinguidos señores Profesores: La Exposición de material escolar didáctico anunciado en el programa que tengo el gusto de acompañarle, dará principio el 15 de setiembre, a las 13 horas, para continuar en los días 16 y 17 siguientes. Con este motivo, me es grato informarle que habiendo ustedes tenido la bondad de aceptar el cargo de calificadores de los trabajos, se les ha designado para que vean preferentemente los de las escuelas (aquí se indica el nombre de la escuela que corresponde ver a cada calificador.)

Ustedes van a encontrar trabajos hechos directamente por mano de los maestros; pero HABRÁ OTROS TAMBIEN QUE AUNQUE NO HECHOS DIRECTAMENTE POR ELLOS, (maestros que han querido presentar mejor trabajo valiéndose de un taller de obreros), la idea sí les pertenece y en ello habría que tomar en cuenta cabalmente lo último.

En espera de su grata presencia entre nosotros lo saludo atentamente su servidor, Jenaro Araya Pereira, Inspector de Escuelas."

Como se ve, la Inspección desea como es de justicia, que se aprecie más que nada, la idea del maestro, la originalidad del trabajo que en resumen darán su valor.

CRONISTA Cartago, setiembre 11 de 1931.



El ladrón. El viento está sereno, pero no la creía tan sereno a Vd. No sea, tibié, que las tabletas de Bromural (Knoll), si me proporcionan un sueño tranquilo, me dejas también una cabeza clara para cualquier ruidito sospechoso?

El que es dueño de sus nervios dispone de claridad de juicio, imponiéndose siempre a los demás y dominando la situación. Este dominio sobre los nervios excitados y la seguridad de conservar la calma y serenidad nos los ofrece el tan inocuo como eficaz sedante de los nervios

## Bromural «Knoll»

Hállase de venta en las farmacias en tabletas de 10 ó 20 tabletas. Fabricantes: Knoll A.-G., Ludwigshafen del Rhin (Alemania).

Distribuidor: ALFONSO ALTSCHUL. Apartado FL.—San José.

## SANTO DEL DIA

### San Amado, obispo de Lyon

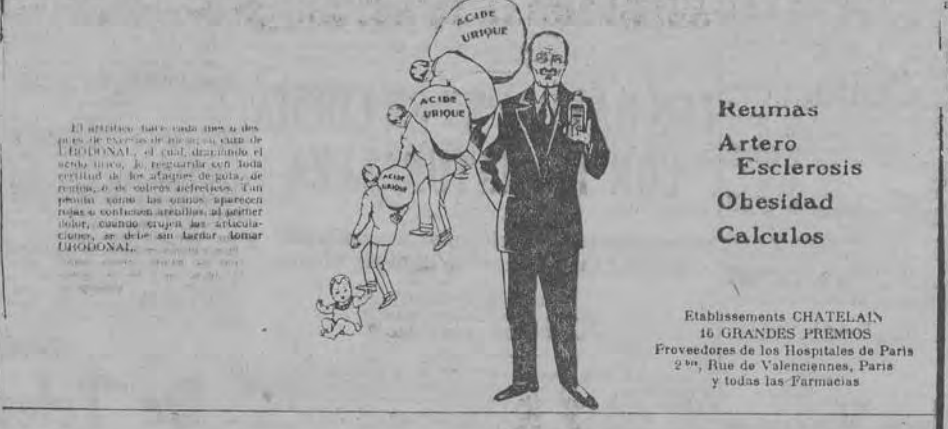
Dios hizo nacer a Amado de familia piadosa y favorecida con bienes de fortuna. Formado en la virtud desde su juventud, el estudio de las letras humanas al que se consagró al largo tiempo no le fue dañoso. Puso límites a la curiosidad por miedo de que extraviase su deseo de profundizar ciertas cuestiones, porque, como dice San Gervasio, es preciso no aprender lo que no puede saberse sin peligro. Solo en la ciencia de los santos quiso profundizarlo todo. Aplicose a ese estudio con corazón puro, salvando de él el desprecio más completo hacia el mundo y un ardiente deseo de consagrarse al cielo. Tales eran las disposiciones de Amado cuando entró en el estado eclesiástico, no porque se creyese digno de él, sino porque creyó que se hallaría a cubierto de los peligros que corren en el mundo; entró en él por guardar el retiro y dispensarse las vanas costumbres, los usos frívolos, sin que tuviese nadie que decir nada de él. Amado más y más en el sueño de una alta profesión se retiró más tarde a un monasterio. El clero y el pueblo viendo sus progresos en el camino celestial lo colocaron en 660 en la silla episcopal de Lyon a pesar de los santos esfuerzos de

que hizo para evitarlo. Amado temía ser desobediente a los órdenes de Dios cuando deseaba complacerle en todas ocasiones. Llegó su rebaño desde aquel día por el camino provechoso que el seguía, tratando de desterrar el vicio y dando entrada a la virtud. Predicó, instruyó y llevó a sus ciudades a cuantos desgraciados los necesitaban; en una palabra, fue un santo prelado que santificó a los que estaban bajo su dirección. Hacía cinco años que gobernaba en paz su Iglesia, cuando probaron su paciencia gravísimas tribulaciones. Celoso el demonio de su virtud y del bien que hacía en su diócesis, suscitó contra él a algunos hombres que no pueden sufrir en los demás el bien que son ellos incapaces de hacer. Acusáronle de faltas que no tenían fundamento. El rey no se informó de la verdad; creyéndole culpable, le destruyó al Monasterio de Fumis. San Ulán era entonces su abad; no furdó en conocer el mérito de su prisionero.

Permaneció cuatro años entre aquellos religiosos a quienes abandonó solo para ir al cielo a recibir su recompensa. Murió el año de 680 siendo, en la silla episcopal de Lyon a pesar de los santos esfuerzos de

# URODONAL

disuelve el acido urico



Reumas, Artero, Esclerosis, Obesidad, Calculos

Establecimientos CHATELAIN 16 GRANDES PREMIOS Proveedores de los Hospitales de Paris 2<sup>na</sup>, Rue de Valenciennes, Paris y todas las Farmacias

Representante: J. PAULY & Cía.—San José.

## COMPARANDO CIVILIZACIONES

Viene de la pág. 9. correspondencia — de ser aplicables a nuestro día los paralelos establecidos por Spengler al Egipto que levantaba pirámides, a la Grecia de Alejandro, o a la Roma de los Escipiones y los Césares. Vivimos en un período de expansión materialista, aun cuando nuestros líderes sean banqueros en vez de gobernantes. La mutación es relativa más que de fondo, obedeciendo a nuevas normas, establecidas por la necesidad o el ambiente, más que a un cambio de táctica operado de acuerdo con derivas nuevas de la experiencia.

### AGUJAS PARA FONOGRAFO

© 0.50 EL PAQUETITO

BRIILLANTONE, tono fuerte \$ 15.00 la caja de 1000 agujas  
JUMBO, tono fuerte \$ 10.00 la caja de 1000 agujas

AGENTE PARA COSTA RICA:  
VICENTE LINES. — San José.  
EN PUNTARENAS: AREL SALAZAR F.

SUSCRIBASE A ESTE DIARIO

## Evite la formación de ácidos y el comienzo de las caries

USE Ud. un dentífrico que realmente limpie los dientes, pero más aún, un dentífrico que conserve las encías sanas y libre de ácidos.

## La Crema Dental ANTI-PY-O Waites

es un dentífrico científicamente correcto. Destruye los microbios, quita el sarro, conserva las encías sanas y firmes y combate las causas que conducen a la piorrea. Comience a usar la Crema Anti-py-o hoy mismo. Blanquea los dientes y da a la boca una agradable sensación de limpieza.

Distribuidor: Dr. M. FISCHER. Apartado 434, San José, C. R.

## Se anuncia la llegada de un numeroso grupo de turistas para fin de año

Nuestras cosas criollas gustan a los turistas; el representante de la Panamá Mail, Mr. Beers envió un detalle completo de esas festividades, que se repiten en el diario de propaganda que circula en los vapores de dicha empresa de vapores.



Obsequios de Navidad en LA INDIA de Eduardo L. Fernández

Por CADA COLON que Ud. compre AL CONTADO tiene derecho a una acción.

12 VALIOSOS REGALOS, ASI:

- 1 juego aluminio para cocina. Valor C 200.00. C 100.00 en efectivo. 1 valioso bebé con ojos móviles. Valor C 75.00. 1 precioso estuche para tacador. Valor C 75.00. 1 caja vino blanco, superior calidad. Valor C 70.00. C 50.00 en efectivo. 1 bonito estuche para uñas. Valor C 35.00. C 25.00 en efectivo. 1 juego café porcelana. Valor C 30.00. 1 juego vasos y pichel, para comedor. Valor C 20.00. C 25.00 en mercaderías. C 15.00 en efectivo.

Enorme variedad de JUGUETES

Gran surtido en abarrotes, vinos y licores, quincallería y menaje.

No compre en otra parte que su suerte por igual o mejor precio puede encontrarla en varias de las acciones que usted adquiere.

Apartado 1064. San José. Teléfono 2378.

LA JEFATURA DE EDUCACION PRIMARIA A LOS PARTIDOS POLITICOS

Pide que se abstengan de hacer manifestaciones durante los festejos cívicos de la Independencia

La Jefatura de Educación ha dictado las siguientes disposiciones que se reproducirán en carteles:

"Se solicita contribuir a la celebración del Día de la Independencia Nacional, adornando e iluminando los frentes de sus casas en los días 14 y 15 de este mes. Se ruega, asimismo, concurrir a los desfiles organizados por las escuelas, uno de cada una a las nueve del día 14 y otro a las 19 horas (siete de la noche) con faros y antorchas. Los niños de las escuelas piden a todos los ciudadanos que, como un homenaje a la Patria, se abstengan de toda manifestación de carácter político partidista en los días 14 y 15 de este mes, principalmente durante la celebración de los festejos cívicos escolares, para los cuales, a fin de darles mayor brillantez, se invita al público en general."

Los Rayos X en lucha con...

Viene de la pag. 9.

"euchena" a los efectos de los rayos X por unos minutos, proceden de después a su siembra. Según las declaraciones de los científicos que llevaron a cabo estos experimentos, la semilla germina y se desarrolla en condiciones regulares, no presentando ninguna anomalía hasta pasados algún tiempo, cuando empieza a crecer todas las características de convertirse en "perennis". De confirmarse plenamente estos experimentos, no podemos menos que comprender la importancia que los rayos X descompartarán en el futuro en el arte de la horticultura.

Desde hace algunos años los rayos X han sido usados para muy variados fines. Sus servicios en medicina y cirugía son demasiado conocidos para mencionarlos una vez más. En los laboratorios más modernos de Europa y de los Estados Unidos se les usa para propósitos muy variados, tales como estudios genéticos, esterilidad, activación de las secreciones internas, etc. Poco es lo que se sabe definitivamente todavía, pero muchos son los indicios reveladores de que su aplicación produce grandes alteraciones en el funcionamiento de los organismos sometidos a su influencia.

Donde más pronunciado es el efecto de los rayos X es en los cromosomas, partículas microscópicas que se encuentran en el núcleo de las células y que se supone son base de las características de la planta u organismo de que forma parte. Los cromosomas de una célula son por lo general de un número fijo. Cuando aquella está próxima a dividirse, proceso que se conoce con el nombre de mitosis, los cromosomas se parten en sentido longitudinal, formando dos bandos, con el mismo número y la misma cantidad de materia "cromática", la cual forma el núcleo de las células y que es absorbida por los cromosomas de los organismos. Algunos procesos más, la materia protoplásmica que compone el cuerpo de la célula empieza a dividirse también en dos porciones. Este proceso es esencial para la vida y desarrollo de los organismos y continúa desde el momento de germinación hasta su muerte.

En ocasiones, durante el proceso de mitosis, ocurre algo inexplicable. Un cromosoma deja de responder a los designios misteriosos de la naturaleza y no se divide. En consecuencia, una de las dos células nuevas, creadas como consecuencia de la división, tiene una menos. Si este fenómeno se registra durante el período de desarrollo de un organismo, los cambios son de poca importancia y generalmente no traen consecuencia alguna visible, pero si ello ocurre durante el período de germinación y fertilización del organismo, puede dar lugar a cambios radicales, que los biólogos conocen por mutismos. Con frecuencia el organismo presenta señales de degeneración, pero a veces se convierte en una especie nueva.

Las dos plantas antes citadas, que forman la base de los estudios practicados en la Universidad de Cornell, cuentan con un número distinto de cromosomas. La primera tiene solo veinte, mientras que la segunda, la perenne, tiene el doble, o sea cuarenta. Mediante la aplicación de los rayos X a la se-

millas es posible que el número de cromosomas en la especie conocida por "mutijana" se haya duplicado, dando lugar a que se convierta en perenne. De los estudios que se realicen en un futuro inmediato sobre la materia depende el que se pueda esperar saber que influencia ejercerá la naturaleza o los medios de que se vale para que las plantas de la misma familia varíen en sus períodos de duración. Se adelanta la teoría de que las rocas emiten radiaciones casi imperceptibles, pero similares a las de los rayos X. Muchas esperanzas se cifran en los estudios que se vienen practicando, confiándose en que se podrá correr el velo que cubre todavía el misterio de la evolución.

Es de interés ver la fe y la esperanza que hoy deposita en los rayos la mayoría del mundo civilizado, aun aquellas personas cuyos conocimientos no les permiten formarse una idea aproximada de sus características, o de su naturaleza. Como es bien sabido, los rayos X fueron descubiertos por el eminente sabio Wilhelm Conrad

Röntgen, el día 8 de noviembre de 1895. Tan pronto como el público se enteró de sus extraordinarias virtudes, se las atribuyó a obra de magia. Una ola de antagonismo popular invadió todas las esferas sociales, haciendo en extremos de fiela la labor de los hombres de ciencia que buscaban perfeccionar y utilizar aquella arma poderosa que el ingenio del notable médico alemán posiera en sus manos.

Un doctor de Cleveland, Otto Glasser, que ha especializado en los rayos X, acaba de publicar algunos datos curiosos sobre la reacción a que su desdoblamiento dio lugar. La Cámara de Representantes del estado de New Jersey publicó el uso de los rayos X en los tentos y una casa londinense explota la ingenuidad de sus clientes "anunciando la venta de ropas interiores a prueba de los rayos X". Una revista de Londres, "Pall Mall Magazine", publicó un editorial donde se clamaba por la destrucción del invento de Röntgen. Adhiriendo a los rayos X, decía que la consecuencia de los mismos "parece ser que uno ve a simple vista hasta los huesos del vecino, y también a través de una pieza de madera sólida de ocho pulgadas de espesor. No es necesario que hagamos incapie en la indecencia que esto implica".

En el mismo editorial se pedía la adopción de medidas legislativas contra los rayos X. "Tal vez lo mejor que se podría hacer es que todas las naciones civilizadas se pongan de acuerdo y quemen todos los libros escritos sobre los rayos Röntgen, ejecuten a todos los descubridores y se recojan todos el "tranzato" materia descubierta por Edison y de gran valor por los rayos X, y sea arrojado al mar. Déjese que los pescados se miren los huesos si quieren, pero nunca nosotros".

No deja de tener interés ver como cambia el modo de pensar de las gentes en el curso de unos cuantos años. Para nosotros parece casi imposible que muchas personas de quien la mayoría de nosotros puede todavía tener claro recuerdo dejen que su percepción se influyese por prejuicios morales que estarían más en consonancia con la sociedad de la Edad Media.

METODO CITOFILACTICO DEL PROF. DELBET. COMPRIMIDOS DE SALES HALOGENAS DE MAGNESIO. POTENTE ESTIMULANTE BIOLÓGICO. AUMENTA LA RESISTENCIA CONTRA LA FATIGA. FACILITA LA ACTIVIDAD CEREBRAL. REGULARIZA LAS FUNCIONES INTESTINALES Y HEPÁTICAS. DETIENE LOS DESORDENES URINARIOS DEBIDOS A LA HIPERTROFIA DE LA CISTIS. PROSTATAS. HACE DESAPARECER: AGNES, PRURITOS, ECZEMAS, VERRUGAS. LAS AFECCIONES PRECANCEROSAS. Su uso regular constituye la cura preventiva del CÁNCER. LABORATOIRE DE PHARMACOLOGIE GENERALE, 8, rue Vivienne, Paris, France. Y TODAS FARMACIAS

Quiere Ud. engordar y disfrutar de buena salud?

Coma el exquisito pan y los deliciosos fideos

de la Fábrica EL PROGRESO de MUSMANNI Hnos.

Hay protesta en Alajuela por la suspensión de las retretas los domingos

La Secretaría de Estado res- dos sin motivo justificado. Ale- pectiva, recibió un memorial can los peñetes que es la úni- s- curo por un considerable diver- s- ción que cuentan du- s- ción de vecinos de Alajuela- rante ese día. Es casi seguro la, por el que piden que se re- que esta gestión se resuelva fa- blezando los conciertos de los vorablemente. domingos, que han sido aboli-

VALENTIN FONSECA SASTRERIA Teléfono número 3008

Sección del Partido Republicano Nacional CANDIDATURA DEL LICENCIADO DON RICARDO JIMENEZ OREAMUNO

La política y la estatua del exPre- sidente Yglesias Castro

No consideramos de necesidad imperiosa o medio único e indispensable para conservar viva, latente, la memoria del gran Estadista y Gobernante, don Rafael Yglesias Castro, la erección inmediata del bronce que inmortalizará su nombre; su figura política y particular descansa ahora y descansará siempre sobre el pedestal levantado ya en el corazón de todos los costarricenses, sin exclusión de sexos, edades y colores políticos en contienda. Su actuación política correspondió con creces a su época y perdura y perdurará como página gloriosa de nuestra historia patria. Su estatua se está fundiendo en las fogatas del tiempo y en el crisol de la conciencia nacional y, de allí, aunque tardía, tendrá que salir moldeada con mayor brillo, con mayor fuerza, y con mayor mérito y con el beneplácito, gratitud y admiración y respeto de sus conciudadanos. No quisiéramos para tan ilustre personalidad, ni monumentos ni estatuas de momento, nacidas en oportunidades políticas o en los enredos de propaganda. El Partido Civil, partido del pueblo, venera respetuosamente la memoria de su digno ex Jefe y desea que a esta sentida expresión se una siempre el sentimiento de amor patrio, que tan intenso y hondo supo sentir y que nunca pudo destruir o menguar ni el miedo, rencor o el ataque personal de que fuese víctima ese caudillo, cuando el día de la República se trataba, ma es caudilla, cuando del bien de la República se trataba.

Podemos afirmar los que fuimos sus partidarios, a los cuales sin temor alguno podríamos agregar la mayoría de sus familiares y deudos, con sentidas excepciones, que cumpliendo sus deseos manifestados en sus postreros momentos, no guardamos rencor ni sembramos odios contra las personas que por uno u otro motivo permanecieron distanciadamente de su gobierno y que no obstante supieron en todo tiempo y ocasión guardar las dotes características que distinguen a los bien nacidos, —caballería, franqueza, sinceridad, amor patrio y culto bien decir:— condenamos y repudiamos entonces como ahora la falsedad, la astucia perversa y la mofa burda y disimulada y la perversa y cobarde alevosía, capaz de armar el brazo de seres inconscientes y alentarles a la eliminación personal como medio indispensable y final para coronar con éxito sus ambiciones cubiertas con el so- corrido antifaz de amor y deber patrio.

Don Ricardo Jiménez Oreamuno pudo haber sido contrario político de don Rafael Yglesias Castro, —pudo muy bien no estar de acuerdo con muchos de sus actos y disposiciones de aquel Gobernante,— pudo aún también, haber estado distanciado por acontecimientos de año en los cuales ni él ni Rafael Yglesias tomaron parte ni fueron en manera alguna responsables, pero Ricardo Jiménez y Rafael Yglesias, a fuer de caballeros, no fueron enemigos personales y en contrarias tesis nunca los guió lo personal, ni envidias, rencores u odios, y así vemos a Rafael Yglesias patriota y caballero honrar la memoria de don Jesús Jiménez asistiendo personalmente a la inauguración de su estatua y más tarde, a su fallecimiento, uniéndose al luto nacional, asistiendo a sus funerales y presidir el desfile oficial en la exhumación de sus restos, así como en la contienda política de 1909, derrotado en buena lid, felicitó a su contrario por su triunfo y exaltación al poder deseándole acierto en los actos de su administración. A Ricardo Jiménez le impulsa en sus legítimas aspiraciones, el igual de Rafael Yglesias, el interés nacional, el bien patrio y como adversario pero caballero, en oportunas ocasiones ha defendido y ha tenido frases de aprobación para muchos de los actos del extinto Presidente, así en lo político como en lo personal y en ocasión de asombro y mutismo general, Este pontificamente dió su franca y pública opinión contraria a la

Zarandeo de la Directiva Castrista del cantón de Abangares

De 222 nombres sólo quedan 95

- NEUTRALES: Julio Trejos Ramírez, Rosendo Delgado, Gonzalo López u. ap. Juan Vargas Guerrero, Teodoro Rojas, no inscrito. NO ESTAN INSCRITOS: Julio Montoya Arroyo, Eleuterio Garro Mendoza, Juan Ledezma u. ap. Expedito Campos, Antonio Cascaente, Jesús Rojas Mora, José Guzmán u. ap. José Palma Pérez, Roberto Ramírez Porras, Juan Rivas Ulate, Juan José Solorzano Eudiarti, Dolores Alvarado u. ap. Gregorio Venegas Núñez, Miguel Soto u. ap. Manuel Rocha u. ap. Dolores Elizondo Rojas, Carlos Varela u. ap. Anibal González Ramos, Roberto Jiménez Montero, Rafael Salazar Cerdas, Rubén Villegas Cruz, Antonio Rivera Villalobos, Misael Cordero Calderón, Rafael Villalobos Alvarado, Vicente Cortés Blanco, Juan María Barquero Vargas, Celso Carranza u. ap. Furelio Sánchez u. ap. Rogelio Sánchez u. ap. Tiburcio Moraga Carrillo, Julio Cortés Obando, Francisco Cabezas u. ap. Ramón Calvo u. ap. Gerardo Morera Garita, Isaias Villalobos Alvarado, Fausto Chaves u. ap. Santiago Alvarado, Enrique Calvo Bermúdez. errónea tesis de un juez parcial quien en venganza quería o pretendió la conmutación de un asunto civil en un asunto criminal. Podríamos los civilistas decir lo mismo de los otros candidatos. No deseamos explotar en pró o en contra la memoria del caudillo ilustre, pero sí creemos de nuestro deber el corresponder a esa memoria, en esta época de lucha política, trabajando por llevar a la Primera Magistratura a la persona que mejor garantice la libertad de nuestras instituciones y el porvenir de nuestra patria. Es así como honramos su memoria cumpliendo como verdaderos ciudadanos, anteponiendo siempre el amor patrio al interés personal y convencidos de que los acontecimientos políticos pretéritos, una vez libres de prejuicios, serán juzgados y fallados justiciariamente en el curso de nuestra historia.
- Zarandeo de la Directiva Castrista del cantón de Abangares. De 222 nombres sólo quedan 95. De donde resulta que de los 222 castristas de la Directiva lujoísimos de Abangares, quedan únicamente 95. Juzgue el pueblo de Costa Rica la farsa castrista y no el sistema de la Directiva Castrista. UN CIVILISTA

Zarandeo de la lista de adhesiones del Castrismo del cantón de Acosta

- SON DESCONOCIDOS: Víctor Manuel Fernández, Sinfiorino Rodríguez u. ap. Antonio Valverde Calderón, Ceferino Masís Rodríguez, Leopoldo H. R. (Repetido). REPETIDOS: Concepción Campos u. ap. Manuel Chavarrá Rodríguez, Eusebio Guzmán Guilferro, Alberto Ramírez Ulate, Reyes Calvo Carvajal, Julio Trejos Ramírez, José Alvarez Aguirre, Fidel Cordero Rodríguez. DESCONOCIDO: José Gamboa Romero. NO EXISTEN: Santiago González Varela, Rafael Trejos u. ap. RICARDISTAS: Vital Chavarría u. ap. Tobías Ríos u. ap. Pedro Monge, Innocente Mairena Marchena, Gregorio Morales u. ap. Arturo Ocampo u. ap. Marco Trejos Ramírez, Benjamín Garay, Antonio Garay, Miguel Olivares. TOTAL DE LA DIRECTIVA CASTRISTA: 222. Neutrales: 5. No inscritos: 98. Repetidos: 8. Desconocido: 1. No existen: 2. Ricardistas: 13. Total: 127. De donde resulta que de los 222 castristas de la Directiva lujoísimos de Abangares, quedan únicamente 95. Juzgue el pueblo de Costa Rica la farsa castrista y no el sistema de la Directiva Castrista. UN CIVILISTA

Prestigios del Diputado Urbina en Tilarán

A propósito de una apuesta que yo propongo, de que en esta elección triunfa el Licdo. Ricardo Jiménez, en las próximas elecciones el febrero: el diputado Urbina publica un artículo, no aceptando la apuesta por que sabe que pierderá, sino reclamándole una apuesta para las elecciones de diputados. Mala memoria tiene el diputado de los chorrocos, quien siempre ha triunfado, porque le han llevado en anaqueles, nunca por su propio prestigio. En la ciudad de Cañas ante los señores Lucas Alvarado y Manuel Yrigoyen, concertamos una apuesta de C1500 cuyo dinero debíamos depositar en casa de Barberano Peraza; yo llegué allí con mi dinero, billete sobre billete, y pedí se hiciera un contrato por duplicado en el que expresaran condiciones a base de que el señor Urbina perdiera la apuesta, si se constaba que en las elecciones había presión oficial ó chorroco de votos; el señor Urbina no aceptó mis condiciones, por consiguiente, no hubo apuesta; yo tenía que defender mi dinero, sabiendo como sé que su fuerte son los fraudes y engaños; chanchucos, chorroco de votos, cambios legales de los miembros de una mesa, para meter forros; allí están los 306 votos de las elecciones pasadas, cuyas personas no estaban en este cantón y donde los muertos del Libano se levantaron para depositar su voto. Si el diputado de marras, hubiera aceptado Tilarán, Setiembre 8 de 1931. el contrato y me hubiera ganado, suya habría sido el dinero, como mio habría sido el de la apuesta con don Lucas Alvarado, que él retiró la apuesta a indicación de Urbina; si éste no le avisó, quería el señor Urbina a más de su inmerecida diputación, llevarse C1.500.00 de un trabajador que no ha vivido de puestos públicos, ni a expensas del tesoro nacional, poniendo la mano para retirar sumas fabulosas por supuestas restauraciones; el país no conoce todavía un hecho del señor Urbina que por su valor o talento, lo coloque a la altura de un salvador de la patria; porque merezca en las antepasadas del Congreso con aire de suficiencia y vivir en intrigas palaciegas, no es ser un super hombre. Débiles son los argumentos con que el diputado Urbina quiere ocultar su derrota y la del desprestigiado partido en que milita; ya no podrá engañar más a este pueblo sufrido, cuya buena fe explotó tanto tiempo; a otra parte con sus gestos de persona importante, que ya nosotros conocemos al timado que sueña con un ministerio al que no llegará, como tampoco llegará su candidato a la presidencia; pues en el Guanacaste sabemos de que son capaces estas castas palmas que hoy no tendrán albergue en nuestra casa. ABELARDO ALFARO A.

Aclaración acerca del zarandeo de Turrialba. Debemos aclarar un concepto en cuanto a los comentarios que acompañaban el zarandeo de la directiva castrista de Turrialba. Al referirnos a la situación de Aquineros, finca de los señores Lindo, mencionamos al señor Administrador, siendo así que los conceptos nuestros van dirigidos a los mandadores, pues el señor Administrador no ha tenido participación alguna en el procedimiento. Conste así.



En prueba de agradecimiento y en beneficio del prójimo

Las Pastillas del Dr. Becker me salvaron la vida. Con sólo 3 pomas me encontré del todo bien. No me queda nada de la enfermedad de los riñones. Margarita Parrales, Jipijapa, Ecuador. "Estoy satisfecho de los resultados obtenidos con sus Pastillas del Dr. Becker. Las tomé porque se me hacía difícil pasar las aguas." Fernando Rodríguez, Morón, Cuba. "Habiéndome presentado una extraña y grave fiebre de sangre por la uretra ocurrió a sus acreditadas pastillas y la novedad desapareció con sólo 2 frascos. Hoy estoy feliz, gracias a Dios y a sus pastillas." Guillermo Trujano S., Cúcuta, Colombia. "Las Pastillas del Dr. Becker dan muy buenos resultados en los padecimientos de los riñones y de la vejiga y pueden Ud. publicar esta carta testimonio en forma de gratitud." Tomás Cornejo, Siquirres, El Salvador, A. G. "El dolor de cintura era tan agudo que en ocasiones tenía que abandonar mis quehaceres. Con sólo 5 pomas hoy me encuentro buena. Gracias a Dios por tan benéficas pastillas." María Patricia Villalba R., Siquirres, Colombia. "Hace 18 años que las Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga tienen produciendo resultados satisfactorios. Comprélas en cualquiera botica o farmacia con confianza. "Mientras más pronto las tome mucho mejor para mí."

Impresiones del Atlántico

El señor Gobernador de Limón recomienda a la juventud palabras del DIARIO DE COSTA RICA

Programa de los festejos del 15 La novena del "Costa Rica" para Bluefields

Desde hacía días teníamos el propósito de visitar al señor Gobernador don Juanito Romagosa, a quien el público limonense tiene en gran aprecio, por sus altas dotes de funcionario público. Los jóvenes vemos en este hombre, joven también, con esta juventud que no muere con el peso de los años, un ejemplo de esfuerzo y patriotismo. La conversación hubo de recasar sobre un reciente editorial del "DIARIO DE COSTA RICA", en el que se alude a don Juanito con motivo del proyectado Puerto Libre. "Mucho agradezco — nos dijo — los conceptos con que me honra mi buen amigo don Modesto. Si bien es cierto que de mí salió la iniciativa, también lo es que en esta empresa Uds. han prestado una ayuda indiscutible, que hace a ese importante periódico acreedor a la gratitud de los limonenses. Hace tres meses que presenté el proyecto al Gobierno; pero el mayor interés vino cuando la prensa movió la opinión pública. Pero lo que me ha llenado de entusiasmo en mi condición de viejo batallador, son estas palabras de aquel editorial: "Quien se deja arrollar por la adversidad, es como el suicida que se quita la vida porque le falta valor para seguir luchando. Los golpes adversos de la fortuna deben ser estímulo para los espíritus fuertes y grandes, y ante ellos debemos crecerlos, multiplicar nuestros esfuerzos y redoblar nuestras actividades. Los pueblos jóvenes están llenos de avia y de dinamismo; pero para surgir necesitan que sus hombres sean jóvenes también, cualquiera que sea su edad, y que como jóvenes procedan en las diversas etapas de la lucha para la existencia. El fracaso de una alta significación doctrinaria, que podrían servir de lema en la educación de las juventudes. Créame Ud. que al decir esto hago abstracción absoluta de mi persona, que no merece frases tan elocuentes. Por lo mismo que una doctrina no retrata a una persona sino que plasma una aspiración, quiero decirle a Ud. que es joven, y con Ud. a toda la juventud de Costa Rica que sienta el anhelo de un mejoramiento, que en estas palabras proféticas se esconde todo un derrotero a seguir para la felicidad de esta República en gestación. Miramos al hombre, y vimos en los gestos de su semblante la convicción y sinceridad de sus palabras. Y respetuosos y hasta emocionados, nos despedimos, llevando en el alma el anhelo de un mejoramiento....

ciudad, Esc. Sup. de Niñas, Esc. Sup. de Varones, Esc. de Comercio, Esc. de Ciencias, Escuelas Particulares, Centros Deportivos, Cuerpos de Boys Scouts, Carruajes. Frente a la Gobernación: Saludo a la Bandera. En el Parque: Himno Nacional, entrega del acta de la Independencia al señor Gobernador de la Provincia, por un grupo de Niñas; discurso del señor don Roberto Soto, en representación de la Escu. de Varones; Himno Patriótico al 15 de Set. A nuestra Bandera, recitación por la Srta. Gracia Castillo; discurso de la Srta. Nelly Calvo, en representación de la Municipalidad y de la Esc. de Niñas. A Costa Rica, coro de alumnos. A mi Patria, recitación por Fco. Castillo, Discurso del señor Director de la Esc. de Varones, en representación del Patronato Escolar y de la Junta de Organización. ¡Oh Costa Rica!, coro de alumnos. Por los preparativos que se hacen, estamos seguros de que estos festejos tendrán gran lucidez.

EL COSTA RICA PARA BLUEFIELDS Partieron para Bluefields los elementos que integran la novena del Costa Rica que va a contender con equipos de Nicaragua de base Ball. Les deseamos mucho éxito. Correspond.

Por el Magisterio Nacional

No cabe duda de que los periódicos, al dar su informe y publicar su caricatura acerca de la reunión de un reducido número de miembros del Personal Docente del país, dieron la verdad. Tampoco cabe duda de que todo efecto tiene su causa, y que es necesario conocer la causa para valorar el efecto. En esta hora de transición entre la sumisión y la libertad, ideales de cultura que ansiamos realizar. Con placer indiscutible estas ideas se han visto corroboradas por las expuestas por la eminente señora Gabriela Mistral, quien con visión de experta, anunció tácitamente el fracaso, si la organización de la sociedad no se hacía por grupos. La psicología de los

organizarse el personal. En esta hora de transición entre la sumisión y la libertad, ideales de cultura que ansiamos realizar. Con placer indiscutible estas ideas se han visto corroboradas por las expuestas por la eminente señora Gabriela Mistral, quien con visión de experta, anunció tácitamente el fracaso, si la organización de la sociedad no se hacía por grupos. La psicología de los

nuestras colectividades responderán en cualquier plano a los ideales de cultura que ansiamos realizar. Con placer indiscutible estas ideas se han visto corroboradas por las expuestas por la eminente señora Gabriela Mistral, quien con visión de experta, anunció tácitamente el fracaso, si la organización de la sociedad no se hacía por grupos. La psicología de los

conjuntos es de suyo heterogénea, y esto debió preverse para dirigir el movimiento. Un centro inicial al que vayan agregándose paulatinamente otros y otros miembros después de probar la eficiencia de aquél, lograrán, pasado corto o largo tiempo, extender su acción probada como benéfica, hasta los confines de la República. Esto es realmente lo que podría consolidar la unión del Magisterio. Y entonces se pondría a salvo el prestigio del mismo que hoy está en entredicho por un resultado equivalente al que en centros de cultura elevada y de misión permanente como los congresos, también han culminado en actos de violencia deplorable. No es pues sólo el Magisterio, el tachable en sus manifestaciones. Al calor de las ideas, se desligaron las condiciones de humanidad de los deberes de educador.

JERINGAS INYECCIONES Teléfono No. 4114 Avenida Central Frente oficinas de Compañías Eléctricas



Se ha reorganizado debidamente la recaudación de derechos en el Mercado Central

El Administrador de ese centro de abastos, don Carlos Coronado, ha reorganizado en forma eficiente, el servicio de recaudación de recibos de carretas y demás vehículos, de tal manera que se ha eliminado la posibilidad de una infracción perjudicial para los intereses municipales. Hay un chequeo diario que realiza personalmente el señor Coronado. Este trabajo ha sido visto con muy buenos ojos por la Intendencia, porque va encaminado a resguardar, en una forma más amplia y efectiva, los intereses de la Municipalidad. Ahora no se escapa una carreta o un vehículo sin que pague los derechos de estacionamiento en los alrededores del Mercado

AZUCAR del INGENIO "VICTORIA" es el mejor de país Pídale siempre que haga sus compras

Fue vendida toda la lotería para el sorteo de el día de la Independencia

En la Tesorería de la Junta de Caridad recogimos la noticia de que ha sido vendida toda la lotería correspondiente al sorteo del 15 del mes en curso, día de la Independencia. Este detalle demuestra claramente, que el nuevo plan adoptado por la Junta, ha surtido efectos excelentes, por cuanto los sorteos se hacen con más frecuencia: quincenalmente.

Impermeable Las caudales y tiradores de larga experiencia antes de empezar la cacería acaban cuidadosamente con aceite 3-en-uno, el cual también todo el mecanismo de la escopeta. Al regreso, limpiar y secar las escopetas y vieiras a aceites cuidadosamente con 3-en-uno. Las armas así tratadas se conservan siempre en perfectas condiciones, no se embotan o castran y duran toda la vida. Use ACEITE 3-EN-UNO para lubricar toda clase de mecanismos ligeros: para prevenir la herrumbre, limpiar y lustar las superficies de metal. De venta en todos los buenos almacenes. THREE-IN-ONE OIL COMPANY Nueva York E. U. A.

FESTEJOS DEL 15 Hemos recibido la invitación y el programa de los actos cívicos con que se celebrará el 110o. aniversario de nuestra Independencia y que dice: Señor: El Personal de las Escuelas, la Junta de Educación, el Patronato Escolar y la Municipalidad del Cantón, tienen el honor de invitar a Ud. a la fiesta que celebraremos para conmemorar el día de nuestra Independencia. PROGRAMA: Día 13, a las ocho de la mañana, gran asamblea de vecinos en la escuela Rafael Yglesias. Inauguración del Ropero Escolar; de la Gota de Leche; repartición de tarjetas de honor. Suposiciones de los padres de familia, para mejorar la labor de la Escuela. Día 14: a las 19 horas, paseo de antorchas, por las principales calles de la población. A las 20 horas, asamblea de padres de familia, a cargo de la Escuela de Niñas. Día 15: a las 8.30 de la mañana: desfile cívico, de la plaza de fútbol al Parque Vargas, en el orden siguiente: Banda Militar, autoridades y Corporaciones de la

Destellos de Ho... Viene de la pág. 9. medio del mayor secreto, que el "escenario" que Robert Mamoulian ha preparado para la filmación del "Dr. Jekyll y Mr. Hyde", que ofrecerá a Frederick March la más dorada oportunidad de su carrera cinematográfica. No menos de cinco horas de maquiillaje precederán a cada presentación de March ante el lente fotográfico durante la filmación de su doble papel en la obra de Stevenson "Dr. Jekyll y Mr. Hyde". Robert Mamoulian asegura que nunca se ha presentado una caracterización de estos personajes como la que tiene en preparación. Y como se espera que muchas cintas parlantes se harán en imitación a ésta, el estudio quiere asegurarse de que sus métodos continuarán en secreto. Se esperan grandes efectos fotográficos y extrañas caracterizaciones. Durante la labor de maquiillaje sólo un hombre ganará acceso al camerino de March, y en la escena, durante el período de transición de un carácter al otro, no se encontrará más que un grupo selecto de personas en las que la compañía ha depositado ciega confianza. Así se cree que no llegará a oídos del público ninguno de los secretos que regulan los misteriosos efectos y los recursos que forman la base de la filmación.

Este es el momento de decidir: "¡No quiero cepillo rojo!"

¿Qué es eso de "cepillo rojo"? ¿Qué significa? ¿Es tan serio como se afirma? ¿Qué debe hacerse para evitarlo?

Estas y otras interrogaciones relativas al "cepillo rojo" habrán, sin duda, surgido en la mente de Ud. Aquí están los hechos, que deben ser conocidos de todo el mundo.

"Cepillo rojo" significa ese ligero tinte encarnado que, a menudo, aparece en el cepillo cuando se lava uno los dientes. No tiene, en sí, nada de alarmante, pero su significación — por lo que implica — es realmente seria. Porque el "cepillo rojo" es una señal de alarma, una indicación de posibles males para más adelante.

Significa que las encías comienzan a sangrar; que, por falta de ejercicio y estímulo, la estructura de la encía se ha debilitado, con lo cual se abre la puerta a graves infecciones bucales. Quiere decir que se hace Ud. susceptible a la gingivitis, el mal de Vincent y hasta la piorrea. Quiere decir que le amenaza a Ud. la posible pérdida de dientes en apariencia sanos y blancos, por culpa de infección en la raíz. Nada tiene de gracioso esta perspectiva, y se impone una resolución.

La culpa es, en mucha parte, de los alimentos que ingerimos. Nuestros antepasados trogloditas no sufrían de la dentadura: al roer huesos y comer carnes crudas y otros alimentos burdos, daban a sus encías el estímulo natural que las mantenía sanas y firmes. Pero ahora no se come así. Nuestras deliciosas viandas son suaves, como crema;



nuestro sustento es a base de bien cocinada comida. Tenemos que masticar muy poco. Lo cual es ventajoso para nosotros, pero perjudicial para las encías, cuyo ejercicio es casi nulo y cuya circulación languidece.

Sus tejidos se aflojan y las encías pierden el color y la dureza, y comienzan a sangrar. Entonces es cuando aparece el "cepillo rojo". La dentadura está en peligro.

¿Qué hacer, pues? Los dentistas tienen un sistema: aconsejan el masaje, en substitución del ejercicio y estímulo naturales; masaje con los dedos o el cepillo, al lavar los dientes; masaje con Ipana, el dentífrico elaborado científicamente para proteger a las encías a la vez que da brillo a la dentadura; el dentífrico que contiene ziratol, usado por la profesión dental para tonificar y estimular las encías.

Ya ve Ud. qué fácil es derrotar al "cepillo rojo". Basta comprar un tubo de Ipana. Lávese Ud. los dientes con ella, como de costumbre y, luego, póngase otro poquito de Ipana en el cepillo o en el dedo y dese con él un ligero masaje a las encías.

A los pocos días, examine Ud. su dentadura. Notará qué blanca, qué limpia está, y cómo esplende cada una de sus piezas. A las pocas semanas, examine sus encías. Notará qué firmes están y cuánto más duras y sanas. No sangrarán. Y, si continúa Ud. usando Ipana y dándose masaje a las encías cada vez que se lave los dientes, no volverá a aparecer el "cepillo rojo". Compre Ud. un tubo de Ipana en la farmacia hoy mismo y comience a usarlo desde luego.

PASTA DENTIFRICA IPANA Buena para Encías Tiernas La casa Bristol-Myers, que fabrica Ipana, publica una revista — "Amenidades" — que se reparte gratis a domicilio. Léala Ud.



EL CONCEPTO DE LA PATRIA EN LA ESCUELA RURAL

Sigan todos los maestros costarricenses las normas que humildemente traza en las lineas que siguen un ignorado educador rural, y nuestra enseñanza será la fuerza viva y fecunda que debe ser

Un invariable amigo de esta casa, apreciador sincero del ingente esfuerzo periodístico, —es decir, cultural— que estamos realizando, nos trae hoy un maestro de escuela que acaba de recibir, en la cual se describen los festejos con que en la escuela de un pequeño caserío enclavado en el corazón de una finca distante, se celebrará la fecha de nuestra independencia.

Al poner ese amigo en nuestras manos el interesante documento para que lo demos a publicidad, nos damos el empeño comprensivo de que el maestro no debe pasar inadvertido para las autoridades de la enseñanza pública ni para el resto de los costarricenses. Y ahora que tenemos en nosotros a una ilustre visitante, portadora de la sabia doctrina de que la cultura de los pueblos no será tal mientras permanezca reconcentrada en los centros urbanos sin desbordarse hacia los sectores rurales, resulta halagador mostrarle cómo se comprendió y practicado, siquiera en mínima parte, tan interesante postulado.

Escuela de Santa Teresa de Turrialba, 8, Setiembre 9 de 1931.

Señor Don José María Zeledón, San Francisco de Mata Redonda, Mi estimado y recordado don José María:

Después de saludarlo afectuosamente, le doy las más expresivas gracias por el envío del periódico y por su publicación en beneficio de todos.

Espero que nos honrará de nuevo con su presencia los días 14 y 15 del corriente, en fiestas escolares que he organizado.

Días 7, 8, 9, 10, 11, 12, asambleas cívicas para tratar de proceres costarricenses.

Día 13 desfile en carretas: en la 1a. irán siete niñas, representando las Provincias y una, con la bandera. En la 2a. los niños más sanos, representando la salud.

En la 3a. niños envueltos en periódicos, representando el saber.

En la 4a. niños con café, bananos, caña de azúcar, representando las principales industrias del País. A continuación los demás niños.

Palabras de las Provincias, dirigiéndose a la bandera: "Te saludamos, juramos y prometemos en este día de la Patria, en compañía de boyeros y pasajeros, echar en los barrizales terraplenes y en cada hueco de los caminos piedras, para mejorarlos; explotar las riquezas del subsuelo; construir más escuelas del tipo granja, ferrocarriles, carreteras y puentes; extender la Agricultura y las industrias derivadas de ella; que la Escuela Costarricense, sea el principal laboratorio de trabajo y saber, agrícola, industrial, productivo y creador, para mejoramiento económico, escolar, social y fomento de Costa Rica.

Repuesta de la bandera: "Mil gracias por el homenaje que me habéis rendido, amados hijos de Costa Rica. Espero que todas las Provincias reunidas hoy aquí, eleven a cabo la libertad y reforma económica, escolar, social y fomento, para modelo ante el mundo.

Ahora, antes de separarnos, mientras extendo mi mano sobre vuestras cabezas en señal de protección, entoned la canción de júbilo, el Himno

Nacional. Palabras de la 2a. carroza: La buena alimentación, la higiene y la moderada vida, son la base de la salud. De la 3a. Mejoramos nuestra Escuela y mejorará nuestra condición de vida y la Patria. De la 4a. Desarrollemos nuevas industrias, para que progresen nuestro País y para no traer productos de afuera.

Explicaciones al pueblo y a los niños escolares, sobre la significación del día 15 inclusive las obras de adolecentes que debe prometerse cada año en este día.

Cánticos dramáticos cómicos: Las Violetas, Las Flores y El Soldadito. A continuación recitarán más palabras preciosas compuestas de 16 pensamientos, que dedico a los hijos del ser más útil a la sociedad humana, el campesino.

I La Escuela es un centro de actividad, que honra la Patria y la Raza; progrese no venir a ella, a perder tiempo.

II Los niños que pierden tiempo en la Escuela, ponen en peligro la República.

III Quien no se preocupa por su Escuela, descuida y entrega la Patria.

IV Quien pierde tiempo en la Escuela, es un traidor a la Nación.

V El que no aprovecha las facilidades que da la Escuela, será mañana, un ciudadano periclitado.

VI Por el sueño de opio en que vive satisfecho el Costarricense, la Escuela y la Patria, necesita niños sanos, activos y laboriosos, para recobrar la independencia y fomentar el progreso de Costa Rica.

VII La mujer, sea cual fuere su condición, que no ayude a transmitir los conceptos de la Escuela, es un peligro para la Raza y la Patria.

VIII La mujer sea soltera o madre, que

permite que sus padres, hermanos, su marido e hijos sean vagos, entregados a la riqueza nacional y la Patria al extranjero, y dejarán la puerta abierta, para que vengan productos y leyes de afuera.

IX Benditos mil veces, la Escuela y los que me han dado educación e instrucción, para ser útil y darles prestigio al hogar, a la Patria y a la humanidad.

X El hogar, es la casa donde se reúnen y viven la familia; los padres e hijos, en abundancia o estrechez económica y social.

XI La Escuela, es la primera sociedad educativa y productiva, que transmite buenos consejos; desarrolla las ideas vocacionales, creadoras y prepara para la vida diaria.

XII La Patria, es la madre de todos los hogares y de todas las Escuelas. Son todos los ciudadanos reunidos, con historia, leyes, bandera e himno propios; amantes de la Libertad, Dignidad, Trabajo y Saber.

XIII Como Costarricense le juramos y prometemos en cada día de la Patria, en compañía de boyeros y pasajeros, echar en los barrizales terraplenes y en cada hueco de los caminos, piedras, para mejorarlos; explotar las riquezas del subsuelo; construir más escuelas, ferrocarriles, carreteras y puentes; extender la Agricultura y las industrias derivadas de ella; que la Escuela Costarricense, sea el principal laboratorio de trabajo y saber, agrícola, industrial, productivo y creador, para mejoramiento económico, escolar, social y fomento de Costa Rica.

XIV La Escuela Costarricense, debe desarrollar toda la actividad productiva, creadora y vocacional, que exige la civilización y nuestra milenaria patria, para mejoramiento económico, escolar, mental, social, comercial, industrial, fomento y político del País.

XV Despertemos el espíritu emprendedor, apático, negligente e indiferente a todo problema local y del país, para que nuestro pueblo se transforme en actividad productiva y creadora, y mejorar la crisis económica de Costa Rica.

XVI Nuestra antigua independencia y salvación de la República, la encaramos en el campo patrio, en la Agricultura e industria derivadas de ella. ¡Agricultores! al campo, en el día de hoy con la Patria.

Esta es mi obra con que contribuyo, en el día de hoy a la Patria. Cuando usted venga, le mostraré mi extenso y sencillo trabajo, titulado: Problemas Nacionales, que el ciudadano y la Escuela, deben comprender. Con los siguientes subtítulos: Problemas Escolar, Económico, Social, Político e Internacional. Anexo un proyecto para ferrocarriles.

Perdonando que le haya quitado tanto tiempo, suscribome de usted su atento servidor,

JUAN RAFAEL LORIA. Dirección: Escuela de Santa Teresa, Peral. Apartado, Finca Santa Teresa.



Lleno de vida, risas y pataleos

Los bebés sanos, llenos de vida, de risas y de pataleos, están constantemente en movimiento, aprendiendo así a usar sus diminutos miembros y pulmones.

Su bebé se desarrollará bien, una vez haya hallado su alimento apropiado. Cuando no es posible amamantarlo, déle leche de vaca, modificada y rendida fácil de digerir por medio de la Cebada "Patent" de Robinson, y vea como crece!

Es tan fácil de usar y en cada lata se encuentran fórmulas completas de alimentación.



CEBADA "patent" de ROBINSON

Se envía gratis, a quien así lo solicite de The Costa Rica Mercantile Co., San José de Costa Rica (Teléfono No. 762), un interesante libro gratuito, con valiosos consejos para el uso de la Cebada "Patent".

EL GRAVE PROBLEMA DE NUESTRA PRIMERA INDUSTRIA EL CAFE

Por MAX PASTOR. EL ASPECTO INTERNO Y EXTERNO DE LA SITUACION. LA SOLUCION EXTERNA NO ESTA EN WASHINGTON SINO EN LONDRES

No serán los americanos quienes puedan resolver nuestro futuro respecto al Café sino los ingleses

Con mucho interés he estado leyendo los importantes y patrióticos Editoriales del DIARIO DE COSTA RICA relacionados con la división existente en la actualidad entre los beneficiadores y pequeños productores de café. Sabemos que existe la Cámara de Cafetaleros, pero no una asociación de pequeños productores, que bien podrían llamar colonos.

Siempre al principio y hasta el fin de la recolecta del grano, haya o no haya razón, se crea intencionalmente un ambiente de pesimismo sobre el precio que ha de llegar a tener el café en los mercados exteriores, pesimismo que da por resultado el que el beneficiador se valga de él para así fijar un precio bajo de compra al pequeño productor, y entonces a la hora de la venta tener mayores ganancias a costa de éste último.

Este problema es de muy fácil solución. Basta con una ley que cree el precio promedio de ventas durante el año, es decir que el propietario del beneficio no pueda fijar definitivamente el precio que ha de pagar por la fruta durante la recolecta, sino que el precio ha de basarse y fijarse de acuerdo con el promedio total de las ventas en el Exterio.

Bajo esta ley de carácter equitativo correrán la misma suerte los beneficiadores como los productores, y de seguro que se concluirían las divisiones existentes entre el pequeño productor y el dueño del beneficio. Si esta mi idea es de la aceptación pública, prometo entonces extenderme sobre el particular ampliamente.

Ahora veamos el aspecto exterior del asunto. Espeito que la solución de nuestro magno problema, no la encontraremos en Washington sino en Londres y parte en Berlín que son nuestros principales mercados. La gravedad de la situación es el hecho de haberse Inglaterra vuelto proteccionista, después de haberse sostenido o vivido como nación libre-cambista por largo período de su historia.

Más de ciento diez años lleva Inglaterra de estar comprándonos nuestro café, a la vez de estar financiando a nuestros grandes productores de café. En la página 15.

PRODUCTORES Y BENEFICIADORES

En un editorial del 2 de Setiembre el DIARIO DE COSTA RICA se refiere por segunda vez y con la serenidad que requiere el asunto, al tan debatido conflicto entre productores y exportadores de café. Conflicto que debiera ser resuelto pronto ya que va contra los intereses de la principal fuente de riqueza nacional. Cuando los productores y exportadores forman una agrupación compacta, el producto ganará en calidad y en cantidad, mejorando además en fama nuestro café y por lo tanto en precios.

También hemos pensado muchas veces que el Estado debería intervenir en esto y solucionar el conflicto. Hoy por hoy se necesita una organización financiera que recoja el café de los productores descontentos, q' son la mayoría y lo beneficie con un tanto por ciento de comisión. Esto se haría con un fiscal del Gobierno. Es de esta manera que entonces daríamos los primeros pasos para mejorar la situación económica de los productores que hoy más que nunca necesitan protección de los hombres desinteresados.

Debemos pensar en el mejoramiento económico del productor de café pues sabemos que buena parte de ese dinero lo emplea en atender su cafetal. El cuidado concienzudo que requieren las fincas, la aplicación de abonos, los ensayos y el estudio mismo para estar al día en los grandes adelantos de la agricultura, todo esto se hace sólo a base de dinero y los productores costarricenses tienen que comprometer sus futuras cosechas para realizar los trabajos más indispensables y rutinarios en sus pequeñas fincas. Y si sucede, como efectivamente lo dije o lo sostengo, que el café de Heredia se pague a \$ 50 el productor se desiluciona y no quiere hacer ni siquiera lo indispensable, cosa que va no sólo en perjuicio del cultivo sino también de la vida económica del jornalero.

Heredia tiene aproximadamente 400 productores sin beneficio. Lástima que la estadística agrícola no pueda dar datos exactos porque no los tiene. Por lo dicho se infiere que en este negociado de la producción de café, el productor constituye la parte principal. El productor trabaja la tierra, amasa el barro de donde ha de brotar el grano de oro. El exportador lo compra y lo vende. El asunto ha de ser, pues, alrededor del estímulo que le debemos al productor.

En este sentido está el acuerdo con el cual podríamos interesar al productor en toda iniciativa encaminada a mejorar la producción y esta sería la manera de llegar a interesarlo también en la Asociación Nacional de Productores de Café. No hay culpa de parte de ellos si no se han acercado a

esta destinada a libros costarricenses. Los autores podrán enviar sus libros con carácter devolutivo, únicamente para exponerlos allí y dar una idea al público visitante, de lo que se ha editado en el país, de quienes son sus publicistas, cuales sus tendencias, etc. Es tan importante la iniciativa, que no vacilamos en hacer un llamamiento a todos los escritores y editores de libros, para que cooperen y ayuden así, a honrar a la Patria en su día de fiesta.

El Libro Costarricense, una de las salas de la Exposición Nacional del Liceo de Costa Rica

En un editorial del 2 de Setiembre el DIARIO DE COSTA RICA se refiere por segunda vez y con la serenidad que requiere el asunto, al tan debatido conflicto entre productores y exportadores de café. Conflicto que debiera ser resuelto pronto ya que va contra los intereses de la principal fuente de riqueza nacional. Cuando los productores y exportadores forman una agrupación compacta, el producto ganará en calidad y en cantidad, mejorando además en fama nuestro café y por lo tanto en precios.

También hemos pensado muchas veces que el Estado debería intervenir en esto y solucionar el conflicto. Hoy por hoy se necesita una organización financiera que recoja el café de los productores descontentos, q' son la mayoría y lo beneficie con un tanto por ciento de comisión. Esto se haría con un fiscal del Gobierno. Es de esta manera que entonces daríamos los primeros pasos para mejorar la situación económica de los productores que hoy más que nunca necesitan protección de los hombres desinteresados.

Debemos pensar en el mejoramiento económico del productor de café pues sabemos que buena parte de ese dinero lo emplea en atender su cafetal. El cuidado concienzudo que requieren las fincas, la aplicación de abonos, los ensayos y el estudio mismo para estar al día en los grandes adelantos de la agricultura, todo esto se hace sólo a base de dinero y los productores costarricenses tienen que comprometer sus futuras cosechas para realizar los trabajos más indispensables y rutinarios en sus pequeñas fincas. Y si sucede, como efectivamente lo dije o lo sostengo, que el café de Heredia se pague a \$ 50 el productor se desiluciona y no quiere hacer ni siquiera lo indispensable, cosa que va no sólo en perjuicio del cultivo sino también de la vida económica del jornalero.

Heredia tiene aproximadamente 400 productores sin beneficio. Lástima que la estadística agrícola no pueda dar datos exactos porque no los tiene. Por lo dicho se infiere que en este negociado de la producción de café, el productor constituye la parte principal. El productor trabaja la tierra, amasa el barro de donde ha de brotar el grano de oro. El exportador lo compra y lo vende. El asunto ha de ser, pues, alrededor del estímulo que le debemos al productor.

En este sentido está el acuerdo con el cual podríamos interesar al productor en toda iniciativa encaminada a mejorar la producción y esta sería la manera de llegar a interesarlo también en la Asociación Nacional de Productores de Café. No hay culpa de parte de ellos si no se han acercado a

esta destinada a libros costarricenses. Los autores podrán enviar sus libros con carácter devolutivo, únicamente para exponerlos allí y dar una idea al público visitante, de lo que se ha editado en el país, de quienes son sus publicistas, cuales sus tendencias, etc. Es tan importante la iniciativa, que no vacilamos en hacer un llamamiento a todos los escritores y editores de libros, para que cooperen y ayuden así, a honrar a la Patria en su día de fiesta.

El Libro Costarricense, una de las salas de la Exposición Nacional del Liceo de Costa Rica

En un editorial del 2 de Setiembre el DIARIO DE COSTA RICA se refiere por segunda vez y con la serenidad que requiere el asunto, al tan debatido conflicto entre productores y exportadores de café. Conflicto que debiera ser resuelto pronto ya que va contra los intereses de la principal fuente de riqueza nacional. Cuando los productores y exportadores forman una agrupación compacta, el producto ganará en calidad y en cantidad, mejorando además en fama nuestro café y por lo tanto en precios.

Advertisement for LIMPIE EL MOSAICO CON SAPOLIO. Includes image of a person cleaning a mosaic floor and text describing the product's benefits for cleaning floors and walls.

Large advertisement for Quaker Oats. Features the Quaker logo and text: 'AHORRE trabajo tiempo y combustible con Quaker Oats de cocimiento rápido'. Includes instructions for preparation and benefits of the product.

Advertisement for A LOS CONSUMIDORES DE FUERZA Y LUZ. Promotes the Compañía Nacional de Electricidad and The Costa Rica Electric Light & Traction Co., Ltd. Text discusses electricity supply and encourages consumers to use energy efficiently.









**HAMBURG AMERIKA LINIE**  
**COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA**  
**SALIDAS DE PUERTO LIMON**  
 Para PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM Y HAMBURGO  
 Via Cristóbal, Cartagena, Pto. Colombia, Curacao, Pto. Cabello, La Guayra y Trinidad.  
 S.S. "RUGIA" (12,000 toneladas) (toca también en Barbados)... el 18 de Setiembre  
 S.S. "ORINOCO" (15,000 toneladas) ... el 2 de octubre

**PUERTO BARRIOS, LIVINGSTON Y TAMPICO**  
 S.S. "TELTONIA" (12,000 toneladas) el 24 de Setiembre  
**SERVICIO RAPIDO PARA PASAJEROS Y FLETES.**  
**VICTOR FABIAN & CIA.**  
 AGENTES LIMON  
 SAN JOSE

### LA CULTURA ESPAÑOLA Y EL ISLAM

Viene de la pág. 9.

las y alcazares, sino las miniatras de los códices, cual se contemplan en los manuscritos de San Beato de Liébana, es más honda de lo que hace un cuarto de siglo se creía. Por eso el desenterrar las tesoros escondidos de aquellos árabes que poblaban nuestra Península es obra meritoria, pues nos han de dar la pauta para apreciar con justeza muchas cosas, que suceden en nuestro pueblo y por las cuales se caracteriza y se diferencia de los del resto de Europa.

En esta tarea difícil e ingrata, acompaña al señor Asín en la actualidad su aventajado discípulo, el señor González Palencia admitido no ha mucho a formar parte de la Academia de la Historia. Los grandes volúmenes de documentos de los mozárabes toledanos, por el publicados últimamente, con traducción y notas; la Historia política de la civilización árabe en España, dados por el a luz en la colección LABOR, amén de otros trabajos de índole semejante, le han alcanzado un nombre universal entre los arabistas de primer orden. Al entrar en la Academia, llevó un discurso, ameno y científico a

la vez, acerca de la cultura del Islam entre nosotros, avance, por decirlo así, de una obra de mayores vuelos, que tiene en preparación. Por lo conocido se atisba que no pocas de nuestras costumbres, de nuestros bailes, de nuestras canciones, de nuestros platos y de nuestra ideología, se las debemos a los árabes; cosa sabida ya en general, pero no de la manera circunstante y documentada, como la presenta el señor Palencia. Esperemos que pronto a parezca el libro completo, que será una revelación y un paso más en el conocimiento de la cultura del Islam.

Al responder al señor Palencia se dio la señor Asín de que los estudios arabistas estuvieron tan poco atendidos en las Universidades del Estado, con lo que se malograban talentos e iniciativas, que no pudiendo encontrar campo remunerador en la investigación de estos temas, se abandonaban por otros más lucrativos y a más o menos largo. No cabe duda que el estado debía de dedicar una mayor atención a promover los estudios árabes entre nosotros, no sólo por ornar la cultura, parte integrante de nuestra historia, sino porque no

podrán los políticos, ni los sociólogos, ni los directores de mas atender cabalmente al pueblo español, mientras no se estudie a fondo las características de las diversas razas, que han tenido asiento en nuestro territorio, especialmente la musulmana, que es la que más tiempo permaneció aquí y la que más hondas raíces ha dejado.

A nuestro modo de ver, es un error querer medir a los habitantes de la Península Ibérica con el rasero, con que se mide a la raza gálica, sajona y germana. Ni siquiera podemos en contar exacto el parámetro con la raza latina. De esta ha con servado España la lengua y la "civilización", pero la invasión árabe, sucesiva, continuada por siete siglos consecutivos, aunque no logró extirparla, modificó esencialmente no pocas de sus expresiones y rasgos característicos.

### Epocas de crisis...

Viene de la pág. 9.

grande que los historiadores de la época escribieron: "El no ser asesinado y el tener una chaqueta de piel de oveja para el invierno es, para muchos personas, la máxima felicidad".

Periodos de prosperidad siguieron a las eras de crisis con más o menos regularidad. Los datos que nos quedan de estas épocas no son tan completos como los correspondientes a la centuria pasada, consecuencia de organizaciones numerosas que dedicaron sus actividades a la compilación, interpretación y diseminación de datos estadísticos.

De las veinticuatro depresiones, de mayor o menor importancia, que se registran en los últimos 150 años, sólo una, que ocurrió en el siglo XIX, se prolongó por espacio de 5 años. La mayoría de ellas duraron 2 años, a lo sumo, tres. Las que duraron sólo un año son casi todas alteraciones de poca importancia en el orden económico. De las depresiones acaecidas durante el siglo XIX dos duraron periodos de tres años, una duró dos años y otra un año solamente.

La más severa de estas depresiones es probablemente la que se registró en los últimos años del siglo pasado y a la que un economista aludió como la más curiosa, y, en muchos sentidos, sin precedentes. Esta crisis se asigna como derivada de la guerra entre Prusia y Francia, en la misma forma en que la crisis de estos momentos se considera un resultado de la guerra pasada.

Examinada la situación que se produjo después de 1871, se ve que los precios de casi todos los artículos eran muy bajos; que los valores de los bienes materiales sufrieron grandes pérdidas; que grandes cantidades de capitales se veían destruidas por nuevas invenciones y descubrimientos y que una gran cantidad de considerables bienes consumidos por las bajas en las tarifas de interés en las ganancias; el trabajo era escaso; el comercio se resentía; la competencia industrial y comercial se intensificaba; la organización existente de la sociedad estaba seriamente amenazada; la permanencia de la civilización se veía en peligro; el pueblo demandaba una "legislación sabia que remediase la situación" y que a fin de facilitar la adopción de medidas de esta naturaleza "esencialmente una clara percepción de la que acontecía".

Se aproximan estas condiciones a las que prevalecen en el día de hoy?

Una vez más, la gran verdad contenida en "Eclesiastes", queda nuevo hoy del sol para probarse, se prueba a satisfacción. Y esta gran verdad se aplica a todas las crisis económicas. Pero también se aplica, por lo menos con la misma fuerza, a los

### CON EL SEÑOR REPPETO

¿Es un concurso de filarmonías organizadas, o una oportunidad de organizar conjuntos para contender por puro sport artistico?

¿Es una idea de alentar organizaciones serias y constantes, o un chance para regular un trofeo?

Desde que la Dirección General de Bandas lanzó la idea del concurso de filarmonías para el quince de este mes, se oyen elogiosos conceptos a una iniciativa tan bonita como esa, simpática y de reunir un buen número de filarmonías de la República para hacerlas competir en sus ejecuciones y estimular con algún modesto premio a la vencedora, para que sus muchachos se sientan un día felices y recompensados de la paciente asistencia a los estudios o a las tocatas, sin remuneración, de estilo.

Más, a la sombra de estas oportunidades, otros muy felices, sin haber estado en la feliz comunión de un cuerpo bien organizado de diez, quince o veinte años, por la impericia de su director, por la falta de apoyo, por desidia, etc., se ponen de acuerdo y pasan a inscribirse como miembros de tal filarmonía para entrar en el curso, habiendo estado practicando en las Bandas como de San José.

Si es un concurso de filarmonías organizadas, debe tomarse en cuenta su organización y funcionamiento con el número de miembros con que ha actuado por los menos tres meses antes del concurso; de lo contrario, es dar oportunidad a formar conjuntos recogidos de una y otra parte para un simple torneo musical; es dar un chance a los ocasionistas y no un estímulo a los esforzados.

Es posible que tales conjeturas inspirarán al Maestro Reppeto a lanzar una idea tan simpática y de reunir un buen número de filarmonías de la República para hacerlas competir en sus ejecuciones y estimular con algún modesto premio a la vencedora, para que sus muchachos se sientan un día felices y recompensados de la paciente asistencia a los estudios o a las tocatas, sin remuneración, de estilo.

Más, a la sombra de estas oportunidades, otros muy felices, sin haber estado en la feliz comunión de un cuerpo bien organizado de diez, quince o veinte años, por la impericia de su director, por la falta de apoyo, por desidia, etc., se ponen de acuerdo y pasan a inscribirse como miembros de tal filarmonía para entrar en el curso, habiendo estado practicando en las Bandas como de San José.

Si es un concurso de filarmonías organizadas, debe tomarse en cuenta su organización y funcionamiento con el número de miembros con que ha actuado por los menos tres meses antes del concurso; de lo contrario, es dar oportunidad a formar conjuntos recogidos de una y otra parte para un simple torneo musical; es dar un chance a los ocasionistas y no un estímulo a los esforzados.

### Sanos como dientes de niños



**El DENTOL.** (Agua, pasta y jabón) es un dentífico que, al eliminar de los dientes el sarro, impide el desarrollo de las caries y evita la pérdida de los dientes. Limpia y blanquea los dientes, destruye los gérmenes nocivos de la boca, impide también y destruye los gérmenes de las encías y de la garganta. En pocas palabras: el DENTOL es una limpieza espléndida y destruye el sarro.

Deja en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente. Evita el acido anticario, contra los microbios de la boca durante 24 horas por la noche.

Especialmente puro con ALGOL, calma instantáneamente los dolores de dientes muy sensibles.

La PASTA DENTOL se vende en cajas de vidrio y en potes modelo grande y chico.

### INDICADOR DIARIO

**FONDEO Y ZARPE DE VAPORES**  
 Limón, 11. — El 7 a las 15 horas zarpo para San Andrés, Colombia, vía directa, la balandra Resistencia, de 8 toneladas; capitán Francisco Watson, tripulantes siete y despachado por Manuel Fernández. Sin pasajeros, carga ni correo.  
 Limón. — El 9, a las 6 hs. fondeó el vapor holandés Sicom Bolívar, de 4760 toneladas, procedente de Hamburgo, vía Cristóbal y escalas; capitán N. S. Hartog; tripulantes 159 y consignada a la Casa Alvarado. Carga 1008 bultos con 33855 libras; correo 119 sacos y tres paquetes.

**LOS QUE LLEGAN AL PAIS**  
 Dr. Currazo: Luis, Robert, Adalberto Toledo, De Puerto Colombia; Raymond U. Light, Rafael C. de Pinero, Bertilda Postamante, De Cristóbal; Elena de Aspiazar, Michael Sealer, Fernando Ramos, A. Van Beverhoudt, Arturo Lara, María de Lara, Ana P. Rodríguez de Andrade, Arturo Andrade, Celia Gutiérrez, Oscar Haber, Paul Glasemann, Luisa Valverde.

**LOS QUE SALEN DEL PAIS**  
 Para Bluefields: Rosalia de Marthay, Josefina de Matamoros, Anastasio Rosoplo, José Fallares, Stanley Miar, Enrique Almanza, Rafael Ruiz, Víctor Hox, Abel Dobles, Kalluce Bernard, Theobald Reed, Leopold Gordia, Luciano Blanco, Francisco Urbina, Genet Marchal.

**REGLAMENTO GENERAL DE CEMENTERIOS**  
 Por error de copia se reproduce en el Diario Oficial el texto del decreto de reglamento general de cementerios, que surte efecto para los que se adelanta se establezcan, así como para los actualmente existentes.

**TESORERIA DE LA JUNTA DE CARIDAD**  
 En la Tesorería de la Junta de Caridad está depositada la cantidad de setenta y tres mil colones, para el pago de los nóminas que resulten favorecidas en el sorteo que tendrá lugar el próximo martes 15 de setiembre.



**Linimento de SLOAN**  
 Mata Dolores

periodos de renacimiento de la prosperidad en el mundo de los negocios.  
 Nueva York, agosto 1931.



**REUMATISMO ARENILLAS URICEMIA GOTA**

**PIPERAZINE MIDY**  
 PROTEJE AL ARTRITICO CONTRA AMENAZAS TODOS LOS PELIGROS QUE LE ATACAN

Representante: J. PAULY & Cia. — San José.

### En Santiago de Puriscal se celebrará la fecha patria con una Feria Escolar

**LAS SEIS PREOCUPACIONES PATRIÓTICAS PARA ASEGURAR NUESTRA INDEPENDENCIA**

El señor Director de la Escuela de la ciudad de Santiago de Puriscal, don Rifebrando Siles Gramados, se ha servido invitarnos, muy atentamente, para la celebración de las fiestas patrias, en esa localidad.

Habrán tres días de fiestas, el 13, el 14 y el propio 15, además del acto escolar, habrá juegos deportivos y una gran feria a beneficio de los fondos escolares. Se nota de esta vez un interés, muy marcado, en favor de la Escuela. La filantropía popular se ha puesto al servicio de la cultura, para sustituir así el apoyo económico que al Estado se ve precisado a reducir, en esta emergencia fiscal. También se ha organizado una exposición agrícola, industrial y artística.

Pero lo que más llama la atención es el apoyo económico que al Estado se ve precisado a reducir, en esta emergencia fiscal. También se ha organizado una exposición agrícola, industrial y artística.

### NOTAS DE OROTINA

**PATRONATO**  
 A iniciativa de la señora Directora de Escuelas, don Tullio de Quijano se formó el Patronato Escolar de esta ciudad. Con este objeto dicha Directora convocó a algunos de las principales personas de este lugar a una reunión que se verificó en el salón Municipal un día de la semana pasada, y entre las que se formó la Directiva, la cual quedó integrada así: Presidente, doctor don Hilario A. Cuelillas; Secretario, don Ramón Jiménez Arias; y Vocales don León de Esquivel, don Raúl León y don Claudio Murillo. Se acordó celebrar sesión los días martes y jueves de cada semana de las 13 a las 20 horas y se designó para ello, al salón de la Jefatura ofrecido allí por el señor Jefe Político a los miembros del Patronato. Veremos que aportan con sus lucros y esfuerzos a los intereses de la patria, dando a conocer todo aquello que se consiga en beneficio de las escuelas.

**RADIO**  
 Funciona muy regularmente ya el aparato de radio colocado en el Teatro Minerva de esta ciudad; hemos oído varias veces la orquesta de Renato en el Hotel Costa Rica. Anteañoce ómnibus también una orquesta en Texas, Estados Unidos, está según don Raúl León, pero unos viejillos de Surtubal que estaban allí, salieron a escurrirse y a comentar que ellos no se dejaban engañar, pues como va a ser que unos músicos, desde los Estados Unidos se puedan oír hasta aquí, por más duro que suenen. Yo que tengo muy en cuenta el refrán aquel de Santo Tomás, me arreventé a las palabras de los viejos, y no dije como el del cuento "los buques van adentro" sino al que los músicos debían estar allí cerca. Cada día vamos progresando más.

**Northern Railway Company**  
**AVISO**

Se avisa al Público que la Empresa ha suprimido los siguientes trenes de pasajeros entre Limón y Guápiles: el que sale de Limón para Guápiles los domingos a las 6.45 horas, y el que sale de Guápiles para Limón, también los domingos, a las 14.15 horas.

San José, 10 de Setiembre de 1931.

M. M. MARSH.—Gerente.

### ¡Dé vuelta al interruptor — una brisa vigorizante!

El oro delicado y acariciante de la brisa del ventilador eléctrico en el cuarto del enfermo, en la tienda y en la casa!

Y con el famoso motor Westinghouse, el Ventilador Eléctrico Westinghouse garantiza un funcionamiento sin ruido y sin fricción—con un consumo insignificante de corriente eléctrica.



### El grave problema de...

Viene de la pág. 12.

es natural pretenda sacar ventajas de la situación, y quiera celebrar un tratado de reciprocidad que es muy razonable dado el balance desfavorable de su Comercio con respecto a nosotros. Tanto le creamos tanto leemos de venderse, y así encontrar el balance comercial de importación y exportación con Costa Rica.

Es por esta razón que repito y repeto siempre que nuestro problema está en Londres y no en Washington, pues si esperamos que los Estados Unidos puedan llegar a ocupar el puesto de Inglaterra en lo que respecta a nuestro Comercio podemos darnos ya por vencidos.

Setiembre 8 de 1931.

Mas PASTOR



Tel. 2220

# A VISOS ECONOMICOS

Tel. 2220

**Mueblería Colchone-  
ría España.** Traíadose lado  
este Farque Central, 25 varas  
Norte. Surtido Soledad  
225 varas Sur. Páse os barati-  
simos. Teléfono 3813.

**Nueva York, \$ 80.—**  
Vapor Virginia. Setiembre 22.  
Pasajes para California, Sud-  
américa, Hongkong y Europa.  
Salidas de Colon. — ALPIZAR.  
224 Avenida 5ª. Teléfono 3270.

**Bombas de hule, aca-  
ba de recibir el Almacén de  
CASTRO y QUESADA en lí-  
nea y variados estilos, a pre-  
cios ridiculos.**

**"El Buen Gusto" reci-  
bió cambrayón, grapas, precios-  
sas pajas para sombreros. Tie-  
ne surtido de éstos, los hace  
por encargo. Confecciona ca-  
misas finas para hombre, corte  
y costura garantizados.**

**Llavero encontrado**  
con 11 llaves. En esta adminis-  
tración le informarán.

**Cocinas Perfection**  
para leña. Refrigeradoras de  
metal y de madera. Inodoros de  
tanque alto y bajo, consigue a  
los mejores precios en el CICLO  
CLUB.

**Catres de Hierro**  
de todas clases, Lavatorios, Pa-  
pel Tapiz, tenemos a precios  
muí ventajosos en el CICLO  
CLUB. Ventas por ABONOS.

**"VESTA"**  
Las magníficas máquinas de  
coser y bordar, Bicycletas, Ve-  
lopedos, etc. Todas estas co-  
sas y muchas otras útiles, con-  
sigue siempre en el CICLO  
CLUB.

**JAQUECAS**  
Baja de peso, delgadez  
nerviosidad. Verá Ud. cuan  
pronto puede aumentar de  
peso; verá Ud. como mejora  
su figura cuando tenga nu-  
trición de sus alimentos. La  
mejor pastilla digestiva del  
mundo:

**Pastillas del  
Dr. Richards**

**¿Cuánto pesa la pirá-  
mide? Gáñese \$ 50.00.** Con la  
pirámide de Jabón PALMERA  
que está en la Exposición del  
Liceo de Costa Rica y de al-  
peso más aproximado. Recuerda  
que el Jabón PALMERA se ha-  
ce con aceite de coco, no rom-  
pe la ropa y la deja más linda.

**Nuevo baratillo vinos  
tintos de las Bodegas Bilbainas**  
a \$ 10.50 la docena; de las Bo-  
degas Mompó (Valencia), a  
\$ 9.00 la docena. — "LAS OLAS"  
siguelo Armijo Martín.

**Hierro Galvanizado**  
para techo, de 41 kilos, ven-  
den barato AVELINO DE LA  
PEÑA Y CIA.—Limón.

**Tabloncillo de pinotea**  
y toda clase de materiales de  
construcción, venden AVE-  
LINO DE LA PEÑA Y CIA.,  
Limón.

## No Confundamos

Por HERNÁN ARGUEDAS K.

Las palabras de Carlos Luis Sáenz en la famosa asamblea del



**Comodidad para  
Toda la Vida**

Deje que los lapiceros y plumas  
fuente Sheaffer le ayuden a trabajar,  
más, mejor y con menor esfuerzo.  
Las ideas fluyen cuando la pluma  
corre con la ligereza y suavidad de  
una SHEAFFER LIFETIME.

De venta en los principales  
establecimientos

**Cámara de Comercio  
de Costa Rica. CONVOCATO-  
RIA.** A las 8 de la tarde del  
lunes 28 de Setiembre se cele-  
brará Asamblea Extraordina-  
ria para tratar de: reformas al  
Artículo 9 de los Estatutos.—  
Rúgase asistencia a todos los  
socios. — J. FERNANDEZ M.,  
Secretario. Acuerdo de la Jun-  
ta Directiva en sesión del 9 de  
Setiembre de 1931.

**Al público de Alajue-  
la, Grecia, Heredia, San Joa-  
quín, se avisa: las acciones de-  
chadas 27 Setiembre se juz-  
rán 4 Octubre. — GERMAN  
PEDRO DIAZ.**

**Casa grande con por-  
ción de calle, propio para ga-  
raje, taller o cualquier negocio**  
lo tienda se alquila en la calle  
10ª en \$ 125.00. — También se  
vende toda la propiedad. Infor-  
mes GARAGE PENON. Tele-  
fóno 2743.

**Aserradero "EL SOL", frente bodegas Ferro-  
carril al Pacífico.**—Aserramos maderas a particulares a dos y  
medio céntimos pulgada. Tenemos gran existencia Pochote en  
tabilla, Tabloncillo y Molduras.—En maderas de construcción,  
Genízaro, Espalder Amarillo, Laurel y otras.—Fábrica de cajas  
de jabón, velas, etc.—Infórmese de nuestros precios. — Tele-  
fóno 2-8-7-5.

**EXPRESS DE SAN JOSE — Transportes.**  
Traslados, mudanzas, Teléfono 3162, Garaje calle del Hospicio de I-  
curables. Camiones para todo acarreo guiados por sus dueños. Atención  
especial en traslado de mobiliarios.

**Violeta Roig de Cha-  
verri, Obstétrica y Enfermera.**  
Teléfono 4023. Avenida Cen-  
tral, contiguo a la Funeraria  
Polini.

**El Chic de Paris tiene**  
de venta canastas de mimbre  
forradas y sin forrar con do-  
serraduras desde quince colones  
y cajas vacías desde un colón.

**Cogedores de café**  
Necesitamos en nuestras fi-  
cas de Turrialba. No se dan  
pases, pero se reciben allí a  
todos los que lleguen, nuestras  
fincas son las que quedan al  
cededor de la ciudad de Tur-  
rialba. — FLORENTINO CASTRO  
E HIJOS.

**Autos y camiones vie-  
jos** quedan como nuevos si los  
manda al taller del GARAGE  
PENON. Mecánica, Carrocería,  
Pintura, Tapicería, Venta de  
materiales. Gran surtido de re-  
sorres para autos y camiones,  
los mejores. Teléfono 2743.

**Señorita con buenas  
referencias necesita col-  
ación.** Entenderse Pulperia "La De-  
vassa", Barrio Keith.

**Maderas largas, ma-  
deras especiales para bene-  
ficios de café y para trabajos a  
la intemperie. Además todas  
las clases corrientes. Ordéne-  
las a FERNANDO CASTRO.—  
Apartado 223.**

**Novedades del Norte**  
Ofrece vestidos baile, calle;  
sombreros y otros artículos.  
Nos hacemos cargo toda clase  
de costuras, confección som-  
breros. 125 varas Norte Iglesia  
Jorona. — Boarding JULIA  
MEYES.

**Grandes novedades**  
para autos acabo de recibir de  
Europa; maniguetas de puert  
todo estilo; bolas para cambios  
de marchas y otros artículos  
Páse a verlos GARAGE PE-  
NON. Teléfono 2743.

**Revista "Escuela de  
Agricultura".** La q' más se necesi-  
ta más instructiva, la que no deb-  
star en el hogar del hombre que  
quiera cultivar la tierra  
ascribida. Vale la suscripción sólo  
uatro (\$ 4.00) colones por año  
ya ha circulado el número 8 del  
tomo III. Escriba a LUIS CRUZ  
B.—Apartado 1287.

**San José Tennis Clut**  
se vende una acción. En la admi-  
nistración de este Diario informan

## PARA SER INTENSAMENTE AMADO...

Viene de la pág. 9.

muchos brazos y descargó muchas  
pistolas. Asusta más que el pre-  
tendido desahorro los juicios de la  
gente. Preocupación de lo que pueden  
decir. Este temor a los demás aca-  
sa claramente la falta de valor,  
de la firmeza, de confianza en sí  
mismo, de los defectos de una  
personalidad débil, amorosa, borro-  
samente definida.

La galería constituye infinidad  
de veces el factor determinado pri-  
mordial. Estando yo destinado en  
Centa un preso a punto de perdo-  
rar la vida a su amante, oyó risas  
burlescas que anulando sus no-  
bles intenciones le llevaron a ma-  
tar. Peros, sanguinariamente.

Para demostrar que era ¡muy  
hombre!

La infeliz mujer murió asesina-  
da antes que por el puñal, por el  
reír ofensivo de sus vecinos. No es  
caso infrecuente. Su mecanismo  
psicológico encierrábase reproduci-  
do más o menos completo en la  
mayoría de los crímenes pasiona-  
les.

### EL PLACER AJENO

Otro segundo factor de los va-  
rios que contribuyen a la produc-  
ción del crimen pasional, es la fal-  
ta de respeto al placer ajeno.

Si no se supo inspirar amor el  
castigo no puede no debe ser para  
la víctima de tal torpeza. Es de  
brutos romper un instrumento que  
no se supo manejar.

El amor, deformación psicoló-  
gica del instinto, no representa un  
reflexo condicionado. Está tras  
ajeno a los elementos contrapues-  
tos. Ni la bondad ni el dinero, ni  
la belleza, ni el talento ni la bra-  
vura engendran el amor. Limitán-  
dose al papel de causas conyuvan-  
tes.

Para ser intensamente amado,  
ha de poseerse el don divino de  
sembrar deseos. Pero el deseo es  
endógeno. Escapa a cálculos y pre-  
visiones. No olvidando que mu-  
chas veces el supuesto conquista-  
dor no hace sino satisfacer ape-  
tencias esporádicas independientes  
por entero de su presencia.

Respetar el placer ajeno es mos-  
trarse digno de que se rinda plei-  
tía leal al propio.

### LA TENDENCIA SADICA

La Naturaleza localizó en el  
hombre la actitud del amor. La pa-  
siva en la mujer.

Ambas actitudes pueden inver-  
tirse, debilitarse, o hipertrofiarse.

Cuando ocurre ésto último con la  
actitud activa creáanse tendencias  
sádicas. O lo que es igual inclinación  
a gozar sufriendo dolor o  
contemplándole.

De ordinario, en toda pareja  
amorosa, uno hace de sádico, otro  
de masoquista (masoquista es si-  
tónimo de gozar sufriendo). Sadista  
es el que quiere menos. Masoquista  
el que quiere más.

Por ser la actitud masoquista  
pasiva y preferentemente femenina,  
observase corrientemente que la  
pasión amorosa resulta en la mu-  
jer más honda, más decisiva, más  
transaccional.

La mayoría de los asesinos de  
mujeres son sádicos de sexualidad  
débil, necesitada del espectáculo  
del dolor para lograrla vería es-  
timulada.

El hombre reciamente masculi-  
no no mata mujeres. Su energía  
avale de que si una se fué otra  
ventrera. De ello es garantía su  
fortaleza física y espiritual. Las  
botas preocupan obsesivamente  
cuando solo se dispone de un pa-  
rte.

### COMPLEXO DE INFERIORIDAD

Abunda entre los matadores de  
mujeres el tipo de hombres crí-  
micos de un intenso sentimiento de  
inferioridad. Su afán es dismu-  
larlo. Que las gentes no lo perciban.  
Como el cobarde se finge valien-  
te no pasando de bravucon y  
el atemorizado cruza un camino  
solitario cantando: el dominado  
por sentimientos de inferioridad  
convierte en baluarte de su hom-  
bría la fidelidad femenina.

Importale poco que le quiera o  
no, que goce o ignore el placer.  
Necesita verla sumisa, atemoriza-  
da. Si ella se rebela, si busca la  
dicha, si cultiva la ilusión, el fan-  
tasma tético de la inferioridad  
hace sonar de nuevo sus sonajas  
y el despedido mata no por amor  
sino para ahogar su tristeza de  
sentirse inferior.

En lo esencial, orgullo. Dicho de  
otro modo, necesidad de tener or-  
gullo. Como consuelo. Como alivio.  
Como bálsamo.

Matan no porque sean muy  
hombres sino porque siendo poco

necesitan aparentar y creer lo con-  
trario.

### CELOS

Los celos tan invocados como  
justificación, no son sino varian-  
tes del complejo de inferioridad.  
De las numerosas que tiene.

El celoso es un hombre que se  
erece inferior a otro. Al que consi-  
dera capaz de enamorar a la De-  
sada más intensamente que él la  
enamora.

Nadie tiene celos de quien vale  
menos, salvo en los casos psico-  
lógicos. En estos casos no hay que  
hablar de crímenes sino de creaciones  
morbosas.

Abundan los celosos de matiz  
masoquista, rumiadores incansa-  
bles de vocaciones torturadoras.

Los celos son incompatibles con

el amor. Como ha dicho Paul Bour-  
get o los celos matan el amor o el  
amor mata los celos. El amor es el  
exaltado, los celos desconfianza. El  
amor reforzamiento de energías,  
los celos debilitación.

El crimen pasional no es nunca  
una consecuencia del amor. Obede-  
ce siempre a la pobreza espiri-  
tual; incapacidad para resistir los  
comentarios, falta de energía sex-  
ual, sentimiento de inferioridad,  
celos, etc.

Constituye debido a todo ello  
una de las formas más antipáticas  
del delito. Por reflejar una des-  
lealtad para con la especie.

Dr. CESAR JUARROS

Prohibida rigurosamente la re-  
producción.

MEDICO Y CIRUJANO ALEMAN  
Ex. Asistente de la Clínica Charité de Berlín  
**DOCTOR HILARIO YAGLOM**  
Consultorio: Esquina Sur del Parque Central opuesta  
a la Botica Francesa. — Teléfono 3674  
Habitación: Detrás del Edificio Metálico — Tel. 3534.  
Enfermedades respiratorias, digestivas, genitourinarias,  
Reumatismo — Enfermedades de la sangre.

**Maisoles. Para aman-  
sar novillos Mysore, toretes Guer-  
ney, Shorthorn y zebu de vari-  
dad lechera, criados en clima ca-  
liente. Cerdos Dorset pura raz  
vande, Francisco Muñoz, Haciend  
Ceyolar**

**Gabardina. Cambiada**  
baile de Alajuela del 29 de A-  
gosto. Se hará el cambio ma-  
dante pago de este anuncio.  
En esta oficina informarán.

**Capa gabardina per-  
dida en el baile del domingo  
29 de agosto en Alajuela, se  
plico informes en esta adminis-  
tración.**

**Vendo magnífico  
RADIO PILOT SUPER WSP,**  
el último armado y revisado por  
el ingeniero don Walter Sagot.  
Informes Apartado N° 986.



**SU CUTIS ATERCIO-  
PELADO LO ENCANTO**

Cara "empolvada" por dormir. Y  
aún rostros hermosos. Más el cutis tan  
hermoso de esta muchacha lo entusias-  
mó. Se delicata con solo pensar en  
acercarla. — por una virtud de los  
polvos PRINCESS FAT. Es que este  
excelente polvo tiene una base de al-  
mendras, no de almidón como otros. La  
diferencia es notable, el resultado mar-  
villoso. Siote maties encantadores.

Representante en Costa Rica:  
**MIGUEL FRANCO LÉNIS**  
Apartado No. 125ª  
SAN JOSE

**Diario de Costa Rica**  
Cupón para participar en  
el Gran Concurso  
de fin de año.

El presente cupón da derecho para  
participar en el sorteo de regalos  
con que el DIARIO DE COSTA RICA  
obsequia a fin de año a sus distin-  
guidos favorecedores.

Recorte este cupón y espere a  
completar 26 que son los que corres-  
ponden a nuestras ediciones del pre-  
sente mes, y cámbielo en la Ofi-  
cina del DIARIO DE COSTA RICA  
por tres acciones numeradas.  
ADMINISTRACION DEL  
DIARIO DE COSTA RICA

La inyección más antigua y más eficaz es la  
**INYECCION PEYRARD D'ALGER**  
CONTRA LA **BLENNORRAGIA**  
Y LOS LOS **FLUJOS** Crónicos ó Recidivos.  
231 ARABES entre los años 232 tratados. "Monsieur le Ministre"  
Société PEYRARD, 46, Rue de Grenelle PARIS

### ANECDOTAS DE SPORT...

Viene de la pág. 9.

¡re! para sacar una pelota del  
olsillo mientras el público se  
mpacientaba.

Dijo Mr. Bender para sus a-  
tentos: Creo haber encontra-  
do algo que acabe con estos in-  
onvenientes.

Aquella misma noche, mien-  
tras se encontraba en su mesa  
de trabajo, trazó un plan com-  
pleto, fijando en el papel los  
principios de la idea ya men-  
cionada. Inmediatamente se pu-  
o en contacto con un abogado  
fin de consultar la situación  
n el mercado de patentes; las  
investigaciones e intercambios  
de correspondencia duraron 2  
ños, requiriendo gastos de al-  
cuna consideración. Al fin vi-  
no la primera fase de la cam-  
paña de propaganda para colo-  
ar el invento en el mercado,  
anunciando que el mundo esta-  
na esperando hacia muchos  
ños por un cinturón que faci-  
litase la labor de los "umpi-  
res".

—¿Qué hará usted con los

**CLINICA DENTAL**  
**DR. PERCY FISCHEL**  
Dentista Americano  
de la Universidad  
de Harvard.

Rayos X. — Tratamiento de la  
forra. — Dentaduras de He-  
colite. Nuevo material inque-  
brable y que imita el color na-  
tural de las encías.

**Métodos modernos  
en los trabajos  
profesionales.**

Oficina 25 varas al  
Norte de Carmen.

TELEFONO N° 3105

**Dr. Bengue, 16, Rue Bailly, Paris.**  
**BAUME BENGUE**  
Cura radical de  
**GOTA REUMATISMOS  
NEURALGIAS**

Se vende en todas las farmacias y droguerías.

**No se preocupe porque  
su carro o camión  
Tiene malas las llantas**

VISITE EL  
**Almacén VILLALOBOS**  
**Y ENCONTRARA ALLI  
LAS FAMOSAS LLANTAS  
Goodrich Silvertown**

**DE FAMA MUNDIAL  
POR SU DURACION  
Y RESISTENCIA**



# Cómo se investiga científicamente la edad del Globo Terrestre

Métodos de ingeniería capaz de asombrar a más de un lector han llevado a nuestros hombres de ciencia a la conclusión de que el globo que habitamos tiene 852,000,000 de años de existencia. La cifra es lo menos. Lo importante es el método... y el que pueda ser mucho más grande todavía, ya que con modestia digna de sincero elogio, los sabios dejan espacio considerable a la duda del lector para que se pase a sus anchas por el campo de las posibilidades. Naturalmente, manteniéndose a tono con la corriente del día—corriente de fantasía, ilusión y millones—encuazan nuestra atención hacia el sentido de exageración con preferencia al de modestia.

Un distinguido profesor, Alois F. Kovarik, de Yale University, expone en conceptos de diáfana claridad—sua cuando buena parte de su terminología continúa inaccesible a la mayoría—los métodos a que recurren astrónomos, geólogos, físicos y químicos para darnos una idea aproximada de lo viejo que se está haciendo nuestro planeta. Todos ellos, bueno será decirlo, son métodos de ver lo relativo ya que se derivan del estudio de fenómenos más o menos recientes. Es lo de siempre. El determinismo científico ofrece analogías con los sistemas de investigación puramente mental de otras épocas. Todo es derivación del ambiente; el de hoy es ambiente de investigación en el laboratorio; el de ayer era un ambiente propio a la discusión, a los "ejercicios mentales". Ambos han producido resultados de valor relativo; los de ayer convincentes para un público aficionado a especular, los de hoy adaptados a un público que espera ver corroboradas las conclusiones a que llegan sus hombres de ciencia.

Demos una mirada a los métodos de que se valen nuestros hombres de ciencia para calcular la existencia de la tierra. Para el astrónomo el problema

por W. W. POWELL  
(Exclusivo para el DIARIO DE COSTA RICA)

estriba en determinar cuánto hace que el planeta que habitamos se separó del sol. Para él es un hecho incontrovertible que la tierra se originó mediante el proceso de explosión solar, cuando parte de los gases acumulados se separaron de su masa. Lentamente se fueron enfriando y solidificando, llegando en el curso de millardos de años al presente.

La labor del investigador físico es diferente; consiste en calcular el tiempo transcurrido desde que la cubierta de la tierra se solidificó. De nuevo es preciso partir de una premisa de difícil comprobación. Es de todo punto necesario asumir que el enfriamiento de la tierra procedió con regularidad y de acuerdo con fórmulas conocidas para el hombre de laboratorio. Poco importa que en otras épocas el enfriamiento haya sido más rápido o más lento; lo indispensable es hallar una fórmula y después de ver que la imaginación haga concesiones, sistema que consiste en fijar dos cifras: un extremo máximo y otro mínimo.

Otro proceso muy conocido y que juega papel importantísimo, es el seguido por los geólogos. Estudian éstos las formaciones rocosas más antiguas que existen, determinando su "edad" al calcular su proceso de desintegración hoy en día. Como en los demás casos, es necesario asumir mucho para poder llegar a conclusión alguna.

En los últimos años se han encontrado nuevos métodos de investigación, sobre los que descansan las esperanzas de muchos sabios. El más conocido de todos es la teoría de la radiactividad. De él se derivan ingeniosas conclusiones. Como es bien sabido, se ha llegado a establecer que la diferencia básica entre los elementos que for-

man nuestro planeta, consiste en la mayor o menor concentración de electrones y protones. En algunos elementos la formación del átomo es irregular e inestable, dada una anómala agrupación de electrones. En estos casos, algunos electrones tienden a escaparse, desintegrando el átomo y formando nuevas agrupaciones, hasta llegar a un grado de estabilidad relativa. Este proceso es lo que se llama radioactividad. El elemento más activo es el radio. Otros, como el uranio, están sujetos al mismo fenómeno químico. Del uranio se deriva el radio, llegando finalmente a formarse agrupaciones atómicas que terminan en la integración del plomo.

Conocido es el método de Rutherford, cuyos estudios en la materia son de gran importancia. Sábese que todos los

elementos radio-activos contienen helio, cuya formación se ha probado que obedece a la neutralización eléctrica de las partículas de alfa emitidas por una substancia radioactiva. El primer paso consiste en saber la cantidad de helio presente y después la rapidez de su formación. De este modo se llega, naturalmente, a saber el tiempo que tardó en acumularse. Como en todos los casos, existe un elemento de duda, aunque los químicos le den otro nombre. Hay que tener en cuenta que parte del helio formado se disipó durante el proceso de formación y ello puede saberse sólo llegando a conclusiones más o menos acertadas y de carácter puramente especulativo. La imaginación del inventor desempeña, pues, un papel importante.

Al método de Rutherford siguió el conocido por pleocroísmo. Consiste en el estudio de anillos luminosos de diferentes colores cuya existencia se co-

Extraño caso, no sólo en nuestra tierra, sino en la historia de la literatura universal, el de esta mujer que no nació en una extraordinaria y, sin embargo, antes de publicar su primer libro, tiene por todos los países de su lengua mayor gloria hasta que algunos autores clásicos.

Su obra ya no puede juzgarse: es ella la que divide y clasifica. Los que la admiran son "personas que la entienden", quienes la niegan "personas que no la entienden". Y si alguien quiere situarse en un punto medio, poner reparos, hacer distinciones, de uno y otro lado lo mirarán con desconfianza.

Debemos, pues, limitarnos a referir algo de su historia para que sirva más tarde a los críticos y a notar algunas observaciones al margen.

Los escritores profesionales desconfían sistemáticamente de los concursos y certámenes literarios; sin embargo, en un celebrado cien años atrás salió Edgar Poe, camino de la fama, y de otro que tuvo lugar

# GABRIELA MISTRAL, la ignorada maestra rural Lucila Godoy que llegó a ser la primera poetisa chilena

por HERNAN DIAZ ARRIETA

Antigua maestra rural, totalmente ignorada, la señorita Lucila Godoy enseñaba por entonces Gramática Castellana e Historia de la Edad Media, en el Liceo de los Andes, y un rumor de leyenda refiere que no se presentó en el teatro a leer sus estrofas, porque no tenía cómo hacerlo en forma digna, y que había presenciado su triunfo desde las galerías populares.

Dejemos a la tradición su poesía, más verdadera a veces

que la realidad.

La "flor natural" atrajo sobre ella las miradas y todos sintieron curiosidad por esa mujer oscura, de personalidad fuerte y áspera, encinas bravía que ocultaba celidillas de miel silvestre bajo la corteza. Le escribían cartas y ella contestaba en papel de oficio con una letra enorme y palabras vehementes. Las revistas estudiantiles pedíanle versos: ella no tenía ningún inconveniente en darlos. Amigos de otros tiempos, interrogados por recientes admiradores, recordaban que, en sus principios, leía mucho y hasta imitaba un poco a Vargas Vila, a Rubén Darío, a Juan Ramón Jiménez; cantaban sus luchas pedagógicas, su heroísmo para estudiar sola, contra un ambiente mezquino y hostil, en medio de pobreza, amargos; y de boca en boca corría la historia de su amor, el único trágico.

Aquel suicida era la sombra envenenada que la hacía cantar, la obsesión que le arrancaba del pecho esos gritos pasionales, ese ruego insistente, ese sollozo estremecedor.

Poco a poco su dolor fue ganando los corazones, y la figura de Gabriela Mistral tomaba relieve de medalla.

Dicián:

—Es la primera poetisa chilena.

Altos personajes se interesaron por su suerte y de Los Andes pasó a Punta Arenas, como directora de Liceo, de allí a Temuco y en seguida a la capital; grande educadora, maestra por derecho divino, las resistencias oficiales y extrínsecas caían delante de su mérito indiscutible.

Extendiéndose en tanto, prodigiosamente, su fama literaria, salía al extranjero, era admirada hasta donde el nombre de Chile apenas se pronuncia, y la humilde maestra daba lustre al país.

Alguien—no queremos nombrarlo—se creó cierta especie de reputación alcañandula.

La torpeza de la diatriba la hirió profundamente: ella no pretendía nada, no había pu-

blicado siquiera un volumen, como el más modesto principiante. Por qué injuriarla? En esta circunstancia debemos ver uno de los obstáculos que puso, con demasniada obstinación, para publicar su libro.

Pero se ha dicho: "el que se humilla será ensalzado"... y el renombre que tantos persiguen larga, costosa e inútilmente iba a buscarla a ella en su retiro; hombres de otro hemisferio se enamoraron de sus estrofas y consiguieron su autorización para imprimirlas; por eso está "Desolación", el acontecimiento más importante de nuestra literatura, apareció editado primero en Estados Unidos, bajo los auspicios del Instituto de las Españas.

En seguida vino el llamado de México, sucediéndose las manifestaciones públicas, con asistencia del Gobierno y, cuando Lucila Godoy partió, la multitud se apretaba en la estación para verla, centenares de niñas cantaron sus versos y, entre aclamaciones a su nombre, pasó ella, de un abrazo en abrazo, siempre vestida de "saya parda", austera la cabeza, cenofosa la expresión.

Ahora la Casx Editorial Nascimento ha reproducido "Desolación" esmeradamente corregida y aumentada con veinte y tantas composiciones nuevas, algunas inéditas.

Es un libro de 360 páginas dividido en siete partes: Vida, La Escuela, Infancias, Dolor, Naturaleza, Prosa, Poesía Escolar y Cuentos.

Perecen ahogados cinco sacerdotes y un lego en el Río Otawa

Eardley, Quebec, Canadá.—El río Otawa ocurrió una tragedia que ha turbado la paz de estos tranquilos lugares: cinco sacerdotes y un lego de la orden dominicana viajaban en una lancha de gasolina cuando el motor se paró de repente y quedó la pequeña embarcación a merced de la corriente; pocos minutos más tarde se volcó y perecieron ahogados los cinco sacerdotes. Ni ellos ni el lego sabían nadar, pero éste, más afortunado salvó la vida, agarrándose a la volada embarcación hasta que llegó un bote en su ayuda.

# DE QUIEN ES EL NIÑO?

Nadie dudará de que si se respetara la libertad de las almas, ni en Rusia ni en Italia prevalecerían los métodos hoy absorbentes

No acierto a comprender la conexión entre la idea religiosa y la formación ciudadana

Entre nosotros unos padres entregan a sus hijos a la influencia clerical (preceptores caseros internados etc. Otra mayor parte los abandonan a salga lo que saliere. Pocos se cuidan de lo que saliere—su buen ejemplo—vaya labrando el alma del niño. Y es la conducta no los sermones ni las regañinas, ni las intemperancias de palabra u obra lo que más honda se graba en el alma infantil. Sobre ésta resbalan las palabras pero se incrustan los hechos.

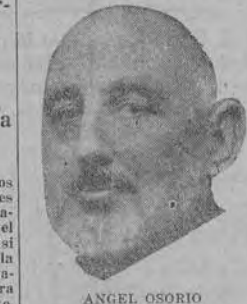
Por sí en España hubiera repercusiones del fenómeno italiano, convendría que los padres estuvieran prevenidos para cumplir su altísimo magisterio. Lo cual no se consigue con asociaciones ñoñas pecatas y asustadizas, sino con la decisión en cada cual de templar para la lucha las almas nacientes mostrándolas para el ejercicio de las virtudes, así las religiosas como las cívicas.

Después de los padres es legítimo que la Iglesia ocupe lugar preferente en la tarea educativa, porque el fundamento de las acciones humanas es una ley ética y ésta no tiene apoyo firme sino en la idea religiosa. Yo no acierto a comprender la conexión entre la idea religiosa y la formación ciudadana. El ciudadano será de una o de otra manera, según conciba sus fines y sus medios; si hay un más allá; si hay ateheros del espíritu por encima del

triumfo y del provecho, si los demás hombres, con quienes convivimos son o no son iguales a nosotros y si es lícito el pasar por encima de ellos; si tiene la libertad límites en la socialidad; si los bienes materiales han de constituir para nosotros un deber o un gusto. No dá el hombre—el hombre que viva seriamente—un paso en la vida sin que le cerque ese tejido inmenso de conceptos imponderables. Y es muy difícil, casi imposible orientarse en el dedalo sin una luz colocada más alta que las construcciones humanas.

Claro que el Estado ha de participar también en la labor formativa, pero en una área más limitada; en la del derecho. Su vigilancia no va más allá de la conducta. El alma escapa a códigos, jueces y centinelas. La Iglesia armoniza las dos necesidades solo con respecto al César como César. Son el fascismo y el sovietismo los que asixian el espíritu del niño impidiéndole volar para que se revuelva contra el sistema político impuesto a su patria tiránicamente. Nadie dudará de que si se respetara la libertad de las almas, ni en Rusia ni en Italia prevalecerían los métodos hoy absorbentes. Mecanismos públicos que han de sostenerse por el hierro y por el fuego son incompatibles con conciencias liberales fraguadas con vistas a lo eterno.

Claro que en la lucha Italia, no el Santo Padre tiene que brantada su fuerza por el Pacto de Letrán. Harto conocía todo el mundo quien era Mussolini y cuales sus procedimientos. Cuando no repugna tratar con el verdugo y aún recibir beneficios de él, queda muy limita-



ANGEL OSSORIO

do el derecho a indignarse si se le ve purificar los instrumentos del suplicio.

# EL DOMINGO PROXIMO EFECTUARA SU PRIMER ENCUENTRO EN COSTA RICA EL EQUIPO MEXICANO "MARTE"

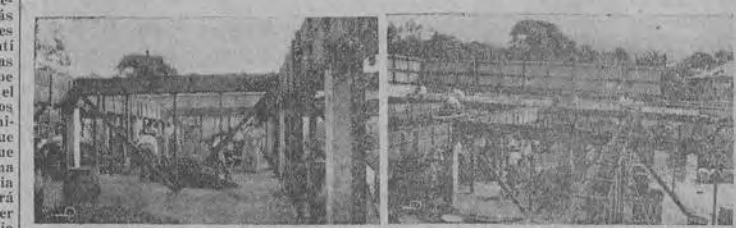


El 18 del corriente ingresará a esta capital para efectuar el domingo próximo su primer encuentro en Costa Rica el formidable equipo de fútbol mexicano "MARTE".

De pie, izquierda a derecha: Emmanuel Guevara, defensa; Ignacio Avila, medio centro; Ernesto Rios, medio derecho; Oscar Bonfiglio, portero (capitán del equipo) Nieves Hernández, medio izquierdo; Ramón Sánchez, defensa. Sentados: Tomás Lozano, delantero ala derecha; Hilario López, delantero centro; Lorenzo Camareno, delantero centro; Luis Jiménez, delantero interior izquierdo; Miquel Alatorre, delantero ala izquierdo.

El "MARTE" es el equipo campeón de México en el periodo 1929-1930.

# Información gráfica de la obra de tapado del tanque de la cañería de Cartago



Dos aspectos de las obras de tapado del tanque de la cañería de Cartago, que dirige el ingeniero municipal don Carlos Bonilla B.

Muestran las fotografías que publicamos los trabajos que el Municipio de Cartago, progresista y emprendedor a pesar de la mala situación porque atraviesa el tesoro municipal, emprende para tapar el tanque de la cañería que tal como está constituye uno de los peligros más serios en cuanto a la salubridad se refiere de la ciudad de Cartago.

El proyecto, ya en ejecución comprende el tapado en cemento armado del enorme tanque que abastece la cañería de Cartago.

Como se puede ver por las fotografías el trabajo es enorme, una obra magna y de una importancia sin límites. Pero los señores municipales están dispuestos a terminarla.

Los trabajos están bajo la dirección del ingeniero municipal de Cartago don Carlos Bonilla, de quien son también los planos, ingeniero que se ha especializado en hormigón y cemento armado.

Felicitemos a los señores municipales Dr. Sáenz, Elia Bonilla, Alfredo Monge, Ramón Arévalo, Octavio Monge, y don Martín Leandra, lo mismo que al Sr. Gobernador de la provincia y al ingeniero municipal, por la ayuda que dan a la construcción a una obra de tanto provecho para la higiene de Cartago.

**MUEBLES ELEGANTES**

ESTILOS MODERNOS

BIEN CONSTRUIDOS

**LOS ENCONTRARA**

— EN LA FABRICA —

**ANTONIO AVILA**

SAN JOSE

Calle 1a. Entre Av. 8 y 10

**Teléfono 3494**



# Cómo se investi... LO QUE NECESITAMOS...

Por SOLANO



**GABRIELA.**—¿No cree Ud. Candelario, que lo que aquí se necesita es cultivar nuestra latinidad, limpiar nuestros vicios...?

**CANDELARIO.**—No señora. Pa yo lo que necesitamos es cultivar bien las milpas y limpiar los frijolares. Lo primero es no morilos de hambre.

## Dr. R. MARCHENA

Consultas de 10 a 12 y de 2 a 4  
Teléfonos—Oficina 2706. Habitación 2116.  
—Oficina en el Consultorio Médico—

La Secretaria de Educación ha recibido muchas quejas contra maestros a quienes se les atribuye la irregularidad de participar en política

CADA UNO DE LOS CASOS SERA ESTUDIADO A FIN DE PROCEDER CON JUSTICIA Y CONFORME A LO LEGISLADO EN LA MATERIA

La Secretaría de Educación Pública ha recibido varias quejas contra maestros a quienes se les atribuye el hecho de participar activamente en política. Tratamos ayer de conversar con el señor Farió, sobre el particular; no habiéndolo logrado, nos dirigimos al Jefe de Educación Primaria, quien nos manifestó que los casos a que nos referimos son inherentes a la época previa a la renovación de poderes, pero de todas suertes cada una de las denuncias formuladas será estudiada serenamente a fin de proceder con justicia y confor-

me a lo legislado en la materia. A juicio del señor Rodríguez, es muy difícil en la mayoría de los casos sentar responsabilidades. Contra diez personas que acusan, hay 20 o más que dicen que no es cierto el cargo. Nosotros —agregó— nos hemos dirigido a los maestros recomendándoles abstención en las actividades políticas. No es que pretendamos ejercer una tiranía, sino sencillamente se ha hecho un llamado a la prudencia y a la discreción de los maestros; indiscutiblemente la política falsea la condición del maestro. El ciudadano que tiene el propósito y la norma de conducirse correctamente, lo hace sin que le estén repitiendo consejos o recomendaciones. Ninguna persona grita en plena ciudad porque sabe que la falta será sancionada por la policía; no hay necesidad de que se le digan, sólo basta que piense un poco en el respeto que le merecen las personas que lo rodean y tratándose de maestros esas personas son los niños que merecen profundo respeto. Los magistrados no participan en política; no es porque no sean ciudadanos, sino porque les está vedado hacerlo. Cualquier pronunciamiento a favor de esta u otra agrupación da margen a que los acusados o acusadores piensen con suspenso que dañan profundamente, la imparcialidad que debe guiar los actos de estos altos funcionarios. En fin hay mil motivos y razones para restringir la libertad sin que ello signifique una tiranía. Tal es el caso de los maestros. Se les pide cordura, comedido en la participación de la política, con el único propósito de no falsear la condición de educadores que deben tener. Lo que se anhela es levantar la condición del maestro; que en medio de las agitaciones políticas se conserve viruoso, que no descienda del plano en que lo ha colocado el estudio y la perseverancia. Que su personalidad siempre se destaque y no se desplace al golpe de la intriga política. Nuestro anhelo es noble; deben atenderlo los maestros".



Señor Farmacéutico:

Ordene usted hoy mismo a la Botica Vargas el

MAGNESURICO y el CUAJANI JORDAN

si hace falta en sus estantes.

TELEFONO 2812

## Bicarbonato de Sosa Erba para las malas digestiones

Representante: EUGENIO DE BENEDICTIS, San José.

### La colonia urbana como una consecuencia o como un puente entre la industria y la producción

A la venerada memoria de mi padre Ramón Zumbado Andrade, obrero, poeta y músico a la vez, quien dio a su vida la sublimidad creadora del modesto artista, y de la belleza de su alma surge hoy un hogar que honrará su memoria llevando siempre hacia el diluvio instante de la vida encendida la llama de principios que el viviera como norma y como finalidad. Toda una vida al servicio del bien inspirada en su vida, no bastará para conservar vivo el recuerdo de quien, como él, fue obrero y artista de verdad.

He aquí mi promesa, oh padre mío! hoy que hace justos seis años que dejó de sentir el calor de tu palabra en nosotros, mas tu VERBO creador continúa tu obra.

"El que no haya arado y preparado su tierra, cuando vengan las lluvias ni tendrá cosecha"; pero si la ha cultivado amorosamente, la lluvia le dará fruto de las semillas que ha sembrado".

En todas las épocas, en todos los tiempos, han existido grandes y pequeñas personalidades que dedican su vida al bien y hacen de sus actos un culto a la virtud y han ofrecido a su pueblo una amistad hermosa y noble, sin más interés que el del servicio y sin más aspiración que la de despojar a todos las incógnitas y la de resolver todos los problemas con la mayor claridad y comprensión.

Ahora, en que una mayoría enorme de ciudadanos tiene clara conciencia en el juego político, dan deseos de levantarse por sobre esa

plata de partidismo, ni leotan de una caja de caudales, ni siguen de determinadas figuras del juego de termiteo electoral. Nada nuevo habrá de decirse en estas columnas que no hayan dicho ya, antes y ahora, los genios de la mente humana. No habré de adoptar el gesto del maestro ni la posición ridícula del predicador o defensor; simplemente diré, porque es un deber decir de lo bueno, cuanto sea posible, ya que los otros también, en todos los tiempos y en todas las épocas, han hecho de la virtud un negocio y del bien un patrimonio productivo.

Me dice un amigo de "Yanqui-landia" que nadie puede negar que la guerra es un negocio productivo para los que tienen predilección por esta clase de negocios; el la guerra es una orgía de dinero, no menos que una orgía de sangre; y yo mismo aun contra todo el respeto de los políticos pasados, de ahora y del futuro, que nuestras campañas tienen también el carácter de una orgía de odios, de malas voluntades, de eulamias y de infamias. Y derramamos a manos llenas y distribuímos por toneladas en todos los pueblos, hasta en sus más insignificantes rincones, la adulación o la eulamia; el fetichismo o la murguración; el sentido de manada o el machetón ignorante que triunfa. Todo esto qué construye? Las que explotaban esa misma virginal para sus relaciones?

Si no surge el hombre que transforme y aproveche todos esos malos en bienes, podrá escribirse lo que ahora de Méjico: "hasta ahora el león mejicano ha sido considerado como una especie de combustible para alimentar las empresas de los "Money-Maker" extranjeros".

Y podría decirse que el voto estancarse solo ha sido el COMBUSTIBLE para mantener sobre su caldera la amenaza de la DOMINACION ECONOMICA EXTRANJERA.

Será duro comprender la realidad de esta verdad, pero no tiene valor alguna afirmación eivica de la que no desee UN BENEFICIO DIRECTO EL MISMO CIUDADANO, Y ESTE BENEFICIO DEBE PRECISARSE CON LA MISMA EXACTITUD QUE SE PRECISA EL VALOR DE UNA LETRA DE BANCO O UN CHEQUE CONTRA UNA CAJA DE CAUDALES. Las justificaciones de los valores reales en la vida económica de un país solo pueden cubrirse con las monedas políticas y allí, desde su alta tribuna, la tribuna del mundo. Rollán dice, refiriéndose a los problemas internacionales: "todas las agitaciones de los partidos políticos no son realmente sino una mera parada de circo" y los GRANDES LADRONES INTERNACIONALES, los capitanes de las rapiñas andaluzas se han disputado torpemente la piel del oso, sin llegar a entenderlo". En uno de los ACEITES Y PETROLEOS y el bloque de los negociantes de OCCIDENTE continúan en el empeño de los GRANDES NEGOCIOS.

Nada distinto sucede en cada uno de estos países de América; cada uno, por pequeño e insignificante que sea, afronta la misma técnica política de sus hombres dirigentes y estos pueblos sufren la misma pobreza y viven la misma ignorancia, sin tener ideas concretas acerca de la democracia que viven; no saben que no gobiernan nada y que no conocen nada de su gobierno. En el nuestro, dada

nuestra paz inalterable, fácil es ponerse fuera de esa influencia política y pensar en la creación de lo que podría llamarse Colonia Urbana. No se ha intentado la organización de colonias agrícolas? Ese intento ha fracasado porque el elemento escogido ha sido el de la ciudad; colonias agrícolas con agricultores. En la época actual ha sido ensayada en los Estados Unidos con cierto admirable la COLONIA URBANA, que no es otra cosa que la fábrica misma en donde el obrero tiene graves responsabilidades, es propietario, disfruta de los dividendos anuales vive con todo el confort, nada le hace falta, desde la escuela hasta la iglesia; desde el juguete para el niño hasta el auto para el padre; desde la sal hasta las ciruelas y las frutas secas; desde el arpa hasta el vino. Y todos tienen iguales derechos e iguales responsabilidades. Donde la riqueza del conjunto produce lo suficiente para el vivir bien de la colectividad y para el fomento y el progreso de la industria, la situación es de bienestar. Qué se necesita allí para darle realidad a esa idea? Primero, un hábil director y hombre de empresa; segundo, un espíritu amplio y comprensivo de los problemas de los hombres que trabajan con él. Sería esto un imposible en Costa Rica?

No ha votado el Congreso su mas de dinero para resolver la crisis de los sin trabajos? Ese mismo dinero al servicio únicamente de la Colonia de la Ciudad que podría establecerse dentro de nuestras propias actividades, tratando que produzca lo suficiente para q

Pasa a la pág. 20

Lea los Avisos de Ocasión en la página dieciséis



UNICOS DISTRIBUIDORES:  
**BOTICA FRANCESA**  
HERMANN & ZELEDON



Alemania no tiene con un año de moratoria para recobrar la perdida prosperidad

Nueva York (EE. UU.) En un análisis que hace de la situación europea uno de los principales bancos de esta ciudad, afirma que la incertidumbre que reina respecto a lo que pueda suceder en Europa...

El Principado de Mónaco no recibió formalmente al Alcalde de New York

Monte Carlo (Mónaco). Cuando llegó aquí el alcalde de New York, Mr. James J. Walker, el principado de Mónaco no le hizo una recepción formal...

De los siete jefes nacionalistas cubanos uno quedó muerto, tres presos, dos fuera del país y uno escondido

La Habana (Cuba). Con la rendición y encarcelamiento del doctor Roberto Méndez Penate y su ayudante Maurice López Luna, el gobierno considera terminado definitivamente el movimiento revolucionario...

Se solicita un hombre de bien que se deje candidatar como conservador independiente

Londres (Inglaterra). La situación política del país es tan azarosa que aún los políticos de profesión están retirando sus perennes candidaturas a los empleos públicos...

“Roob Depurativo Vegetal”

DEL DR. STEFFANO DONNATTI de la Universidad de Roma (Italia). Poderoso depurativo de la sangre, completamente inofensivo y resultados positivos garantizados por las eminencias médicas de todo el mundo...

No está lejano el día en que el Brasil vuelva al régimen constitucional

Sao Paulo, Brasil. — La prensa aplaude unánimemente la reorganización política que ha llevado a cabo últimamente el gobierno de Getulio Vargas, y considera que no está ya lejano el día en que el Brasil vuelva al régimen constitucional...

Perece uno de los más hábiles tenientes de Sardino, Agapito Aitamirano

Managua (Nicaragua). El jefe sardinita Agapito Aitamirano fue muerto en una batalla por las fuerzas que participaron tres días y noches de dinamita. El jefe camorrista de la guardia nacional y un grupo de más de sesenta rebeldes...

Notículas Internacionales

Correo Aéreo.—Servicio del “Diario de Costa Rica” de la Panamerican News

Se descubre la existencia de alcohol puro en los sesos, el hígado y la sangre

Búfalo (Nueva York EE. UU.) En las reuniones de la Sociedad Química Norteamericana se ha dado a conocer descubrimientos muy importantes para la medicina y para la industria...

DR. R. A. GRILLO OFICINA: HORAS: Clínica “San José” 9 a 12 y 2 a 3 1/2

Fantásticas iluminaciones en Londres con motivo del Congreso Internacional

Londres, Inglaterra. — Centenares de miles de personas se han congregado en las plazas y en las riberas del Támesis en noches pasadas a contemplar las fantásticas iluminaciones que se han hecho en la ciudad durante las reuniones del Congreso Internacional del Alumbrado...

Se proponen grandes economías en el mantenimiento del ejército y la marina de EE. UU.

Washington (EE.UU.) En los dos meses que van corridos del presente año fiscal (1931-32) el déficit de la tesorería llega a cerca de 400 millones. Las entradas durante el mismo periodo apenas pasaron de 250 millones, mientras que los salidos fueron más de 626 millones. Como remedio a tan grave situación, el representante Will R. Wood, presidente del Comité de presupuestos de la Cámara...

bien \$ 10.000.000 que le sobran a un millonario \$ 1.000 por el mejor consejo para invertir

Londres, Inglaterra. — Murio en esta ciudad el multimillonario norteamericano C. H. Smith, quien pasó los dos últimos años de su vida preocupado por no saber qué hacer con sus millones. En 1929 Mr. Smith puso un anuncio en los periódicos de Nueva York pidiendo que el público le diera consejo para disponer en la forma más provechosa para la humanidad de diez millones de dólares que le estaban estorbando...

Dondequiera que viaje en todas partes del mundo Ud. encontrará LLANTAS MICHELIN Por qué? Porque son las mejores DEPOSITO MICHELIN APARTADO 867. GOMES AND COMPANY TELEFONO 3388

La Federación Anarquista Ibera ha “declarado la guerra, al Sindicato Unico

Madrid, España. — La amenaza que ha pasado continuamente sobre el actual gobierno republicano a causa de la oposición del poderoso Sindicato Unico ha desaparecido temporalmente pues la discordia ha dividido las filas sindicalistas: los elementos más exaltados se han separado de la organización y han entrado al partido anarquista, al mismo tiempo que la Federación Anarquista Ibera ha “declarado la guerra” al Sindicato Unico...

Aprovechando la ausencia de pasajeros los inspectores de prohibición requisaron los equipajes

Savannah (Georgia, EE. UU.) En días pasados llegó un vapor procedente de Sur América y en su viaje para Nueva York, que se demoró aquí unas pocas horas; durante ese tiempo los pasajeros saltaron a tierra, y en su ausencia los inspectores de la prohibición hicieron una requisita de equipajes en busca de licores. Entre los pasajeros cuyos equipajes fueron escudados, estaba el Ministro de Hacienda de Bolivia, Sr. Cuddeón, quien dirigió una protesta a la legación de su país en Washington...

El Japón, centro de las sensaciones de la aviación durante este mes

Tokio (Japón) Durante este mes el Imperio del Sol Naciente será el centro de las sensaciones del mundo de la aviación. Hasta ahora 38 aviadores, en 24 aeroplanos han anunciado sus proyectos de hacer vuelos entre el Japón y la América y entre Europa y el Japón. Uno de los alicientes que han tenido los aviadores para tan desusada actividad es el premio de un millón de francos ofrecido por el gobierno francés...

El Congreso de Colombia se opone al viaje de Olaya Herrera a los Estados Unidos

Bogotá (Colombia) Un comité de la Cámara de Representantes notificó al presidente Olaya Herrera que aquella corporación se opone unánimemente al proyectado viaje a los Estados Unidos, en vista de la difícil situación fiscal, económica y política por que atraviesa el país. La salida del presidente en las actuales circunstancias sería muy inoportuna y daría origen a rumores y sospechas en el exterior...

El túnel que se proyecta a través del Mont Blanc tendrá 20 kilómetros de longitud

Ginebra (Suiza) Un grupo de ingenieros ha solicitado de los gobiernos de Francia, Italia y Suiza una concesión para abrir un túnel a través del Mont Blanc. Si la obra se lleva a cabo, la vía subterránea tendrá más de 20 kilómetros de longitud, y quedará realizado el sueño de Benédicte de Sausurre, el primer ginebrino que subió a la montaña y pensó en los beneficios que traería un túnel a través de ella...

20.000 personas protestaron contra el monopolio de fósforos en Ecuador

Quito (Ecuador) El senador comunista Maldonado ha organizado manifestaciones de carácter subversivo que el gobierno no se ha visto en el caso de reprimir por la fuerza. En noches pasadas una muchedumbre de 20.000 personas capitaneadas por los comunistas, atacó las oficinas del diario El Comercio, como protesta contra el proyecto de conceder un monopolio de fósforos a la poderosa compañía sueca...

Se esperan buenos resultados de la visita de Laval a Alemania

París (Francia) El premier Laval anuncia que la fecha para su visita a Berlín será el 26 de Setiembre, el primer ministro francés irá acompañado de M. Briand, Ministro de Relaciones Exteriores, y la visita tiene por objeto además de los fines políticos y económicos, corresponden a la que hicieron a París el Cancellor Brüning y el Ministro Curtius en el mes de Julio pasado...

Causa alarma la expulsión de ciudadanos chinos del noroeste de México

Nanking, China. — La expulsión de ciudadanos chinos de las provincias del noroeste de México está causando alarma en los círculos oficiales. El ministro de relaciones exteriores C. T. Wang anuncia que ha dado instrucciones al ministro chino en México, Samuel C. Young, para que apele ante la legación de los Estados Unidos de manera que este último país permita la entrada temporal a los chinos expulsados de México...

La operación de trigo por café implica \$ 4.000.000 de pérdida para los exportadores de trigo

Washington (EE. UU.) El negocio que hizo el “Federal Farm Board” de trunque de 25 millones de bushels de trigo por 1.050.000 sacos de café del Brasil, le está costando al gobierno de los EE. UU. muchos dólares de cañea. Las protestas recibidas son innumerables: los cafeteros de Nueva York dicen que tal transacción desmoronará por largo tiempo el mercado de café; los agricultores se quejan de que se le ha quitado un mercado natural al trigo de la Argentina y que tal trigo irá a competir con el norteamericano en los mercados europeos...

Mussolini restituye al clero los edificios y propiedades de los clubs católicos

Roma (Italia). El conflicto entre el Vaticano y el gobierno fascista quedó arreglado satisfactoriamente para ambos partes; se sabe de buena tinta que los prefectos de todas las provincias de Italia (a excepción de la de Roma) han recibido órdenes del Ministro de Gobierno Mussolini, de restituir a las autoridades eclesiásticas los edificios y propiedades de los clubs católicos y otras instituciones relacionadas con la Acción Católica. Por otra parte, el “Jefe del Consejo de Ministros” (Mussolini) está de acuerdo con el “Ministro de Gobierno” (Mussolini) y con los demás miembros del gabinete en la política conciliatoria adoptada...

Las multitudes que despidieron a Gandhi quedaron presas de una extraña intranquilidad

Simla (India). Al alejarse el vapor “Rajputana” llevando a Mahatma Gandhi a la conferencia de Londres, las multitudes que salieron a recibirlo quedaron presas de una extraña intranquilidad; era la primera vez en muchos años que Gandhi faltaba de la India, el pueblo tiene por él una veneración casi fanática. A pesar de la ausencia del Mahatma, se aumenta ahora la incertidumbre de la situación política; al decir de la prensa local, no es lo que haga o deje de hacer Gandhi en Londres lo que importa, sino lo que en la India hagan sus seguidores durante su ausencia. De ellos, Vallabhai Patel y Pandit Jayaharlal Nehru tienen ahora tendencias pacíficas, pero Abdul Ghaffar Khan no ofrece ninguna garantía de paz con su milicia rebelde de las “casas misas rojas”.

Leyendo lo Importante No Olvide Usted comunicarse con la Oficina de Propiedades de CORONADO Si tiene que comprar, vender o cambiar, casa o finca. Altos del Crédito Hipotecario. TELEFONO 3196

La propuesta Boncourt “pretende hacer de los soldados franceses los gendarmes de Europa”

Ginebra, Suiza. — Ha sido recibida muy fríamente la propuesta de M. Joseph Paul-Boncourt de que Francia ponga su ejército y sus recursos militares bajo el control de la Liga de las Naciones. Los amigos del proyecto de Paul-Boncourt dicen que ahora se pretende hacer de los soldados franceses los gendarmes de Europa, son semejante a aquella porque luchó con tanto ardor León Bourgeois en el comienzo de la Liga de las Naciones y que evaba un ejército internacional que haría las veces de policía de las naciones asociadas. Los amigos del proyecto de Paul-Boncourt dicen que ahora se pretende hacer de los soldados franceses los gendarmes de Europa...

En un juicio contra un diario comunista, el público la emprendió a golpes contra el juez

Atenas, Grecia. — En el juicio que se seguía a los directores de un diario comunista por la publicación de ciertos artículos sediciosos, algunos individuos del público la emprendieron a golpes contra el juez. Finalmente, los gendarmes lograron restablecer el orden y los irrespetuosos espectadores fueron condenados a varios años de prisión, mientras que los periodistas sindicados solo sufrieron penas de tres meses de cárcel.

Antes de comprar o vender su propiedad o hacer cualquier inversión sobre bienes raíces consulte con la Compañía Comisionista de Bienes Raíces ROTHE y Co. Frente Paquetes Postales Calle Estación al Atlántico.



# DINERO, MUCHO DINERO

obtendrá usted confiando la COLOCACION de su

CASA—LOTE o FINCA, a la

## Sociedad de Bienes Raíces "OROMI"

Apartado 14  
Oficinas: Pasaje La Parra.

50 varas Oeste del Parque Central.

Teléfono 2-4-4-7.

Visítenos o escribanos.



### EL EXITO DE LA MISTRAL

Ahora que ya pasó la primera conferencia de la eminente escritora, queremos confesar que, conocedores de nuestro medio, abrigáramos el temor de que no concuerda al Nacional lo que el público deseaba para escucharla. Ordinariamente nuestras gentes son poco accesibles al entusiasmo por esta clase de trabajos. Y llenos como están los carteles de los teatros del anuncio de películas con nombres pasionales que explotan la excitabilidad humana, pareciera difícil conseguirle un lleno a esta excelsa mujer que tiene en su pensamiento la visión de los más hondos problemas del mundo en la hora actual.

Sin embargo, —y seguramente por los prestigios de la escritora— el Teatro tuvo gente. Y gente de valer que es todavía más halagüeño. Fue como una fiesta para nuestros intelectuales que escucharon con gusto y encontraron en la palabra de Gabriela, aparte del encanto que ella sabe ponerle, poderosos motivos de meditación para el pulimento de la vida. "Vale la pena oír", era la expresión que todos tenían al final de la Asamblea.

Y ese VALE LA PENA OÍR, es, en realidad, el mejor trofeo de que puede ufanarse la Mistral. Porque oyéndola, uno siente que no ha perdidom...

### AL MARGEN DE LA CRISIS

Por ESTILISTA

El engranaje económico mundial está descentrado. La famosa moratoria de las deudas de guerra ha sido recetada como un remedio heroico para aliviar la dolencia que aflige a la humanidad. El conglomerado de naciones, principalmente en Europa, se revuelve en un caos financiero; el pánico cunde en las bolsas más famosas de la tierra; la bancarrota asoma su faz demacrada, con sonrisas siniestras de satisfacción; el desempleo aumenta; el comercio y las industrias declinan porque la oferta supera a la demanda y el poder adquisitivo ha venido declinando, como con

secuencia inmediata de la falta de trabajo. Hace poco una fiebre de producción se apoderó del mundo y las cabezas dirigentes no tomaron en cuenta la potencialidad de los mercados, que llegaron a abarrotarse ocasionando una aguda lucha de competencia con resultados finales desastrosos. El primer paso para restablecer el equilibrio fué la reducción de empleados. Ineludiblemente esta medida ha venido a afectar profundamente el consumo porque se ha roto un eslabón en el círculo-cadena formado por el productor, el mayorista, el detallista y el obrero consumidor.

El capitalista queda excluido del círculo, pero se retrae ante el temor de perder su dinero si lo alcanza el torbellino. ¿Podrá volver la normalidad a regular la marcha económica mundial? La situación, según vemos, demanda resoluciones drásticas. Es deber de todo Estado mantener el bienestar colectivo. La política económica nacional así lo exige. Pero, dadas las circunstancias actuales, ¿cómo hacerlo? Es fácil concebir el enunciado pero la solución casi no es posible. Cada nación consultase aisladamente un problema distinto cuyas fases abarcan todas las actividades de su vida económica; el Estado, como fiel guardián de los intereses comu

porcentaje de inmigración hay que seleccionar los ejemplares que aportan elementos económicos, morales o intelectuales aprovechables para el país, el resto debe ser rechazado. La emigración también ofrece dificultades, invisibles a primera vista; generalmente el emigrante deja a sus espaldas otros individuos que cuentan con su triunfo para subsistir y, si el fracaso corona sus esfuerzos, esos elementos pueden llegar a ser una carga para el estado. La emigración en estos momentos de angustia universal, cuando tiene por objeto buscar un cambio financiero mejorado, equivale a un suicidio económico y moral porque todas las naciones tienden a proteger los elementos propios dejando a un lado los extraños.

Desde cualquier punto de vista que examinemos la cuestión encontramos espinas peligrosas que tenemos que extraer con muchísimo cuidado. Todos los países deben preocuparse por la protección de las industrias y del comercio interior, aprovechando los recursos naturales del territorio, estudiando todos los aspectos que pueden proporcionar facilidades para los ciudadanos y animándolos decididamente, de palabra y obra, a laborar por el progreso nacional. La colaboración colectiva y comprensiva ofrece un punto de apoyo para ayudar al resurgimiento del bienestar universal.

### LOS BARROS

Desaparecen mágicamente con el nuevo remedio llamado Uspékin, en forma de pastilla inocua y fácil de tomar. Elimina todas las impurezas de la sangre tan rápidamente que los barros suelen desaparecer en 24 horas. Uspékin puede obtenerse en la Botica Oriental y en las principales boticas.

lectores el suceso, seguros de que al salir, ya no dirán en la primera vez ese "vale la pena" que es una consagración, sino este otro: "¿Lástima que no podamos oír otra vez?", que significa la valorización exacta de los prestigios de la formidable ensadora.

Usted debe estar cansado de curarse, pero hasta que use **HEIDISAN** tendrá éxito.

— Cura la gonorrea —

### LOS HEREDEROS DE DON ENRIQUE PEYROUTET AVISAN AL PUBLICO

en general, que venden las siguientes propiedades:

Una casa de dos pisos de magnífica construcción a prueba de temblores, situada al frente del costado del Banco de Costa Rica.

—Una propiedad que consta de tres casas de habitación, un local para comercio en el que actualmente está instalada la pulpería "La Bicicleta" o sea 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y un lote ocupado por un garage. Toda la construcción es contra temblores.

—Una preciosa finquita situada entre San Pedro de Montes de Oca y Guadalupe, llamada "La Paulina" de más o menos 5 manzanas, con agua de acequia y una casa de habitación de madera muy cómoda dentro de la misma finca. Pasa la calle macadamizada a la grilla de la finca.

—Una finca con varias cabezas de ganado y magníficos repastos con casa habitación, consta de 180 manzanas, situada en Fraijanes, cerca del Volcán Poás.

—Una finquita para ganado, con casa para mandador y casa nueva para habitación, de más o menos 17 manzanas, con bastantes aguas, situada en el Monte de Heredia, frente a la finca de don Alfredo González Flores.

Para informes entenderse con don CLAUDIO CASTRO SABORIO o con don RAFAEL GALLEGOS E.

### Fue encontrada, sin cabeza y sin pies la estatua del Emperador Adriano

Atenas, (Grecia). Los arqueólogos que hacen referencias los escritos de Pausanias metros de profundidad, más. La estatua fué encontrada en ruinas de una antigua plaza sin cabeza y sin pies en un zanja de mercado de Atenas, plan canal subterráneo; sus dimensiones son muy grandes.

### NORTHERN RAILWAY COMPANY

And Operated Lines  
COSTA RICA

## HORARIO PUBLICO

que regirá desde el 16 de Febrero de 1931 hasta nuevo aviso

Rumbo al Oeste (LEA PARA ABAJO)							Rumbo al Este (LEA PARA ARRIBA)						
ESTACIONES							ESTACIONES						
Domingo	Domingo	Domingo	Domingo	Domingo	Jueves	Domingo	Domingo	Domingo	Domingo	Domingo	Domingo	Domingo	
Solamente	Solamente	Solamente	Solamente	Solamente	Solamente	Solamente	Solamente	Solamente	Solamente	Solamente	Solamente	Solamente	
6:45	14:30				5:30	10:30	11:10	16:55			10:13	18:30	
6:55	14:40				5:40	10:38	11:02	16:45			10:03	18:20	
6:55	14:40				5:40				16:45		10:03	18:20	
7:10	14:54				5:58				16:25		9:45	18:02	
7:54	15:34				6:55				15:30		9:00	17:17	
8:05	15:41				7:25				15:10		8:51	17:08	
						10:38							
8:05	15:41				7:25	11:25					8:51	17:08	
8:10	15:46				7:40	11:30					8:46	17:03	
9:21	16:50				13:45	9:45	12:25					7:47	16:05
9:28	16:58				13:51	9:55	12:31					7:37	15:53
10:35	18:05				15:55				6:40		6:30	14:45	
11:05	18:35				16:45				6:00		6:00	14:15	
					16:55				5:50				
						9:55	12:31						
						11:10	13:30					11:05	
						12:15	14:00					10:35	
						12:50	14:28					10:07	
						13:30	14:50					9:46	
						14:10	15:08					9:27	
						14:40	15:36					9:00	
						15:00	15:55					8:45	
						15:25	16:22					8:12	
						15:55	16:45					7:45	
							17:15						
							17:40						
							18:15						

Río Banano			Ramal de Cairo			Ramal de Indiana			Ramal de Monte Verde			
ESTACIONES			ESTACIONES			ESTACIONES			ESTACIONES			
14:20	Bananito	8:05	13:45			16:15	8:50	Siquirres			7:50	15:45
15:25	Beverly	6:50	13:51			16:10	10:35	Carmen			6:45	14:15
16:10	Limón	6:15	13:56			16:05					6:30	14:00
						14:55						
						15:20						

M. M. MARSH, GERENTE. F. SHEEHY, SUPERINTENDENTE

### La Colonia....

Viene de la pág. 18.

vivan y para impulsarla, daría oportunidad de suprimir, en primer término, y poco a poco, al que no es propietario; aprovechar la inteligencia y la actividad de la lucha por la existencia en el beneficio común. Para una institución de ese carácter hasta podría establecerse un monopolio, a base de concesiones adecuadas. No las damos para empresas extranjeras con un desprendimiento y libertad. No sería un tipo nuevo de organización que podría constituir un puente entre el que tiene el talento de retener la riqueza para su uso y entre los que no pueden poseerla si no es dentro de la colectividad.

Quiénes no creen en el valor social y económico de nuestro ciudadano, no le conceden facultades de cooperación; pero nuestra índole natural y nuestra docilidad para adaptarnos a métodos nuevos, le dan al país posibilidades valiosas de organización. Yo no creo un imposible la realización de estas aspiraciones en esta pequeña República. Para otros, "un país alcanza la verdadera grandeza cuando por el prudente desarrollo de sus recursos y la capacidad de su pueblo, LA PROPIEDAD QUEDA DISTRIBUIDA EQUITATIVAMENTE entre círculos cada vez más amplios". En el temulario del pequeño problema de los que nada poseen de la tierra nuestra, puede irse fomentando el pequeño propietario y el propietario de la colectividad, anulando así, hasta donde sea posible, la miseria y la pobreza.

Aquí somos tan pocos que nos podemos administrar fácilmente; aprovechemos las enseñanzas y las experiencias duras de los otros países, y no seamos sordos a las necesidades inaplazables de vivir; saquemos de todo este esfuerzo un beneficio y hagamos lo posible por extraer aun del corazón más incomprensivo, lo que tenga de virtud y de bondad. Pensemos sin romántismos y sin frases huecas, en nuestros pobres; no explotemos su desgracia en nombre de la caridad, pero adquiramos la seria responsabilidad de resolver el problema como estadistas y no cubrirlo de lágrimas y ocultarlo, como los clínicos. Tenemos el deber de compartir con ellos la riqueza del país y hacerlos partícipes de todos los beneficios que el Creador puso sobre la tierra, sin señalarle dueño, sin fijarle parcela. Deber primordial es vivir; y pueblo que no puede vivir de acuerdo con sus propias necesidades tiene una mala consueña; y esa consueña es el HAMBRE.

Sea esta una sugerencia lanzada al pie de las tribunas políticas para que con más claridad y más amplitud traen el camino de una realidad o de un compromiso concreto con la masa.

Seamos buenos ADMINISTRADORES de nuestras ideas y que llegue el momento en que el país exija que cada idea se convierta en algo real y concreto. Llegará la hora de construir; y los políticos del futuro serán los obreros de la realidad.

Marcelo A. ZUMBADO R.  
Agosto 1º, de 1931.

## EL DIARIO DE COSTA RICA Y SUS FAVORECEDORES

### ESTAMOS ENTREGANDO LAS ACCIONES PARA PARTICIPAR EN NUESTRO GRAN CONCURSO DE FIN DE AÑO

Recuerde que los objetos que tiene señalados el "DIARIO DE COSTA RICA" para obsequiar a sus favorecedores, no han sido jamás superados en concursos de esta clase.

## PRIMEROS CUATRO PREMIOS

- UN MAGNIFICO AUTOMOVIL, Carrocería de gran lujo, cerrado, de cuatro puertas.
- UNA ESPLENDIDA COCINA ELECTRICA de la acreditada marca HOT POINT, esmaltada a dos colores, Intensidad calorífica regularizada automáticamente.
- UNA MAQUINA ELECTRICA PARA LAVAR ROPA, modelo grande, de la reputada marca SAVAGE.
- UN MAGNIFICO RECEPTOR "PILOT" de onda larga y onda corta.

Suscribase hoy mismo al "DIARIO DE COSTA RICA" que le ofrece siempre la más amplia información de los acontecimientos nacionales e internacionales.